JVC

Stereo keyboard

KB-700

OWNER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL DU PROPRIETAIRE
MANUAL DEL USUARIO
GEBRUIKSAANWIJZING

Thank you for purchasing JVC's KB-700 Stereo Keyboard. To use the KB-700 correctly and extend its life, be sure to read these instructions carefully. After reading, retain this manual for future reference.

IMPORTANT

A voltage selector is provided on the rear as shown in the illustration on page 3. Before connecting the mains supply plug, check that it is set to correspond to your local power voltage (120 V, 220 V or 240 V).
For areas where the voltage is between 110 V and 127 V, set to the 120 V position.

IMPORTANT (In the United Kingdom)
Mains Supply (AC 240 V~, 50 Hz only)

Do not make any connection to the Larger Terminal coded E or Green. The wires in the mains lead are coloured in accordance with following code:

Blue to N (Neutral) or Black
Brown to L (Live) or Red

If these colours do not correspond with the terminal identifications of your plug, connect as follows:
Blue wire to terminal coded N (Neutral) or coloured Black. Brown wire to terminal coded L (Live) or coloured Red.
If in doubt — consult a competent electrician.

WARNING

There are high voltages inside this unit. Before removing the bottom cover, be sure to unplug the mains power supply cord.

CAUTION

To prevent electric shock, do not remove screws, covers or cabinet.
No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

Note
Disconnect the mains plug from the supply socket when not in use.
Note
The rating plate and the safety cautions are on the bottom of the unit.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

Eftersom denna apparat använda det sekundär strömknappsystem, konsumeras en liten mängd ström (ungefär 1 W) även om POWER knappen står på ON. För att stänga av strömen helt och hållet, drag ut strömkontakten från AC mynningen.

FEATURES

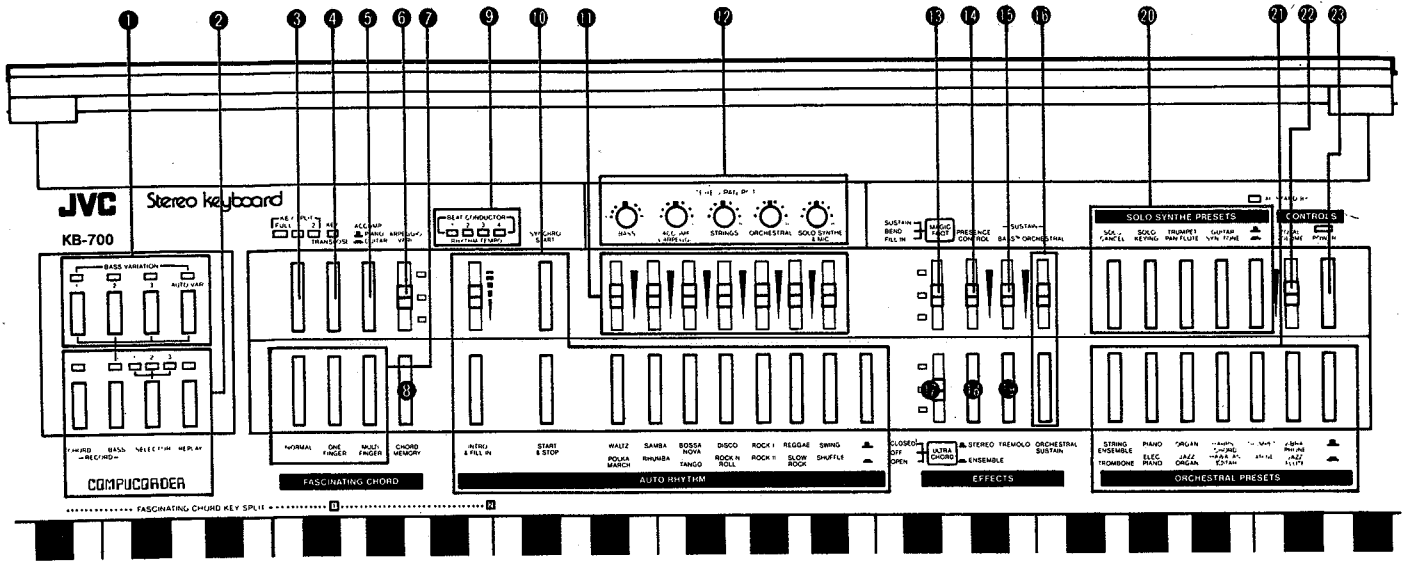
- Sound quality is the most striking feature of JVC Stereo Keyboards; this is a development based on our long experience in audio. The KB-700 has 12 Orchestral Preset Voices and 4 Solo Synthesizer Preset Voices.
- **Key Split;** this allows the keyboard to be divided into two parts. The melody keys played by the right hand can be enhanced with the preset voices while the left hand provides the string and bass accompaniment.
- **Fascinating Chord** automatic accompaniment is the easiest way a professional sound can be achieved with 4 bass line patterns, 3 arpeggio patterns, 2 rhythmic accompaniments (piano or guitar) and string chords.
- **Auto Rhythm** — 14 different rhythms plus 2 Intro & Fill In patterns.
- **Key Transpose** lets you transpose any key so that you can play in C — this is convenient for playing with other instruments or vocalists.
- **Compucorder** stores the chord and bass progressions for up to 64 bars in each of 3 tracks so that up to 192 bars can be replayed from memory.
- **Ultra Chord** adds harmony to a melody line played by the right hand.
- In addition to the JVC-developed two-speaker stereo effect, effect controls are provided for Ensemble, Presence, Tremolo, Orchestral Sustain and Bass Sustain.
- **Magic Foot** switch controls Sustain, Intro & Fill In and Pitch Bending.
- **Stereo Pan Pot Mixer** lets you create any acoustic image with 7 sound level controls and 5 panoramic potentiometers giving all the functions of a recording studio.
- MIC input terminal allows the connection of an external audio source — a microphone, another electric musical instrument, a tape deck or a stereo system.
- Stereo output terminals are provided for the connection to other equipment and for recording.

CONTENTS

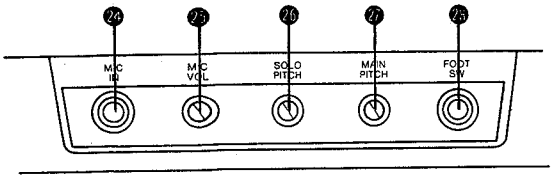
Features 1
Names of Sections 2
Preparations 3
Stereo Pan Pot Mixer 4
Key Split 5
Accompaniment Strings and Bass 5
Orchestral Presets and Solo Synthesizer Presets 6
Effects 7
Auto Rhythm 8
Fascinating Chord 9
Ultra Chord 11
Key Transpose 12
Compucorder 13
Magic Foot Switch and Expression Pedal 15
Connection Terminals and Pitch Controls 16
Troubleshooting 17
Safety Precautions 17
Specifications 18

NAMES OF SECTIONS

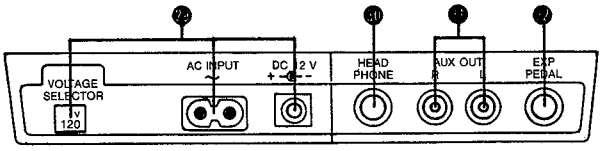
Control panel



Side panel



Rear panel



❶ **Bass Variation selectors** (see pages 9 – 10)
To select the automatic accompaniment bass patterns.

❷ **Compucorder** (pages 13 – 14)
To store accompaniment chords and bass lines in memory.

❸ **Key Split mode selector** (page 5)
This selects the keys allocated for the left hand accompaniment and right hand melody. LEDs indicate the mode and dotted lines the key split position.

❹ **Key Transpose switch** (page 12)
This is used to transpose from any key to the key of C.

❺ **Accompaniment tone selector** (pages 9 – 10)
To select piano or guitar tone for automatic accompaniment rhythmic chords.

❻ **Arpeggio Variation selector** (pages 9 – 10)
To select the automatic accompaniment arpeggio pattern.

❼ **Fascinating Chord mode selectors** (pages 9 – 10)
To select the automatic accompaniment mode.

❽ **Chord Memory switch** (pages 9 – 10)
To continue the automatic accompaniment after the fingers are removed from the keyboard.

❾ **Beat Conductor** (page 8)
LEDs which show the tempo and beat of the rhythm.

❿ **Auto Rhythm controls** (page 8)
This section includes the Rhythm Tempo slide control, the Start & Stop switch, the Synchro Start switch, the Intro & Fill In switch, the 7 rhythm selectors and the upper/lower selector for selecting one of fourteen rhythms.

⓫ **Stereo Pan Pot Mixer** (page 4)
This section consists of 7 slide controls to adjust the sound level of each of the keyboard's seven sounds.

⓬ **Stereo Pan Pots** (page 4)
Five potentiometers under the plastic cover adjust the position of the acoustic image.

⓭ **Magic Foot selector** (page 15)
To select the function of the foot switch.

⓮ **Presence Control** (page 7)
To regulate the stereo and ensemble effects.

⓯ **Sustain control – Bass** (page 7)
To adjust the time the bass is sustained.

⓰ **Sustain control – Orchestral** (page 7)
To adjust the time the Orchestral Presets are sustained.

⓱ **Ultra Chord mode selector** (page 11)
Two types of harmony can accompany the right-hand melody.

⓲ **Stereo/Ensemble selector** (page 7)
The Ensemble effect gives a softer, richer tone.

⓳ **Tremolo switch** (page 7)
The Tremolo effect can be used to enhance the Organ and Jazz Organ voices.

⓴ **Solo Synthesizer Preset voices** (page 6)
One of four voices can be selected using the two voice selectors and the upper/lower selector.
Solo Keying and Solo Cancel switches are also provided in this section.

㉑ **Orchestral Preset voices** (page 6)
One of twelve voices can be selected using six voice selectors and the upper/lower selector.

㉒ **Total Volume control** (page 3)
To adjust the overall volume.

㉓ **Power switch** (page 3)
The LED lights when the power is on.

㉔ **Microphone Input jack** (page 16)

㉕ **Microphone Volume control** (page 16)

㉖ **Solo Pitch control** (page 16)

㉗ **Main Pitch control** (page 16)

㉘ **Foot switch terminal** (page 15)

㉙ **Power supply section** (page 3)

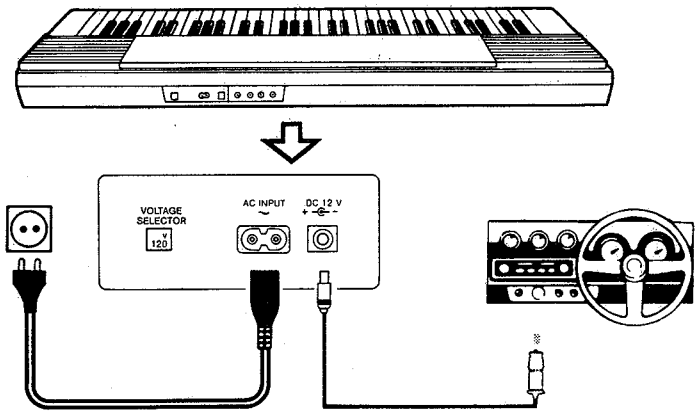
㉚ **Headphone jack** (page 16)

㉛ **Stereo Auxiliary Output terminals** (page 16)

㉜ **Expression pedal terminal** (page 15)

PREPARATIONS

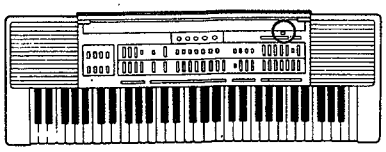
1 Power can be supplied to the KB-700 in any of three ways; from AC mains, from a 12 V car battery or from eight R20 batteries.



Power cord (provided) Car Adaptor CN-332 (optional)

Mains supply

- Be sure that the voltage selector is set correctly. Insert a screwdriver into the slot and move the switch so that the voltage in your area is displayed in the selector. (See "IMPORTANT" on page 1)
- The AC STAND-BY lamp lights when the power cord is connected to an AC mains socket.



Car battery.

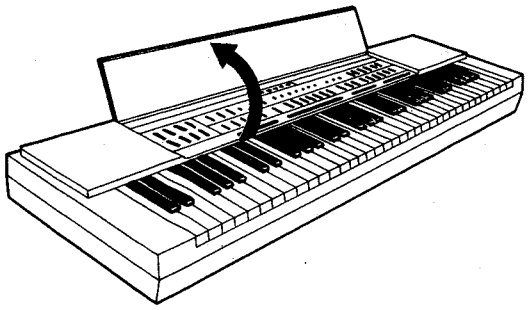
- To avoid trouble due to incorrect polarity, use the specified CN-332 adaptor.

Batteries

- To insert batteries, turn the KB-700 upside down, open the battery compartment and insert eight R20 batteries.
- If the power indicator flickers when no sound is being produced, it indicates that the batteries are almost exhausted; in this condition, the KB-700 will be unable to achieve its full potential.
- When the KB-700 is not to be used for a long time or when it is used with mains power supply, remove the batteries to prevent damage due to corrosion.

2 Setting up the music stand

Flip up the transparent board covering the control panel; this serves as the music stand. Do not press it too far back.

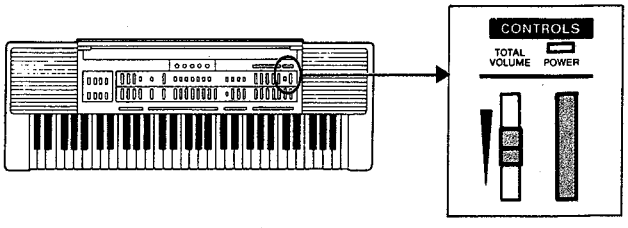


3 Switch on the power

Press the front of the POWER switch and adjust the overall volume with the TOTAL VOLUME control. Slide up to increase the volume and down to decrease.

Press the front of the POWER button to switch on the power; the LED will light.

- Adjust the overall volume to avoid distorted sound from the KB-700 and equipment connected to the output terminals. When the KB-700 is connected to a stereo system, the TOTAL VOLUME control of the KB-700 should be set to its mid point and the volume controlled from the stereo system.



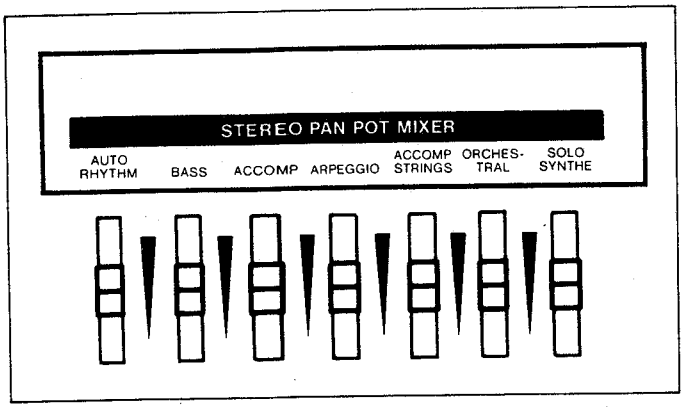
STEREO PAN POT MIXER

This consists of seven mixer slide controls and five panoramic potentiometers under the plastic cover.

Mixers These control the volumes of each of the KB-700's sound systems: auto rhythm, bass, rhythmic accompaniment chord, arpeggio, accompaniment strings, orchestral presets and solo presets.
Their arrangement can be seen at a glance.

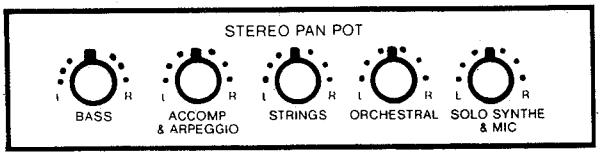
Slide up each control to increase the level and down to decrease.

The Mixer controls should be used to adjust the balance; use the TOTAL VOLUME control to adjust the overall volume.



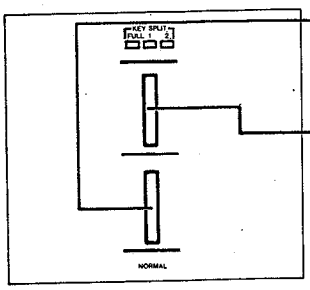
Pan Pots These adjust the balance of various voices — bass, rhythmic accompaniment chords and arpeggios, accompaniment strings and orchestral preset strings, orchestral presets (excluding String Ensemble) and solo synthesizer presets and microphone — between the left and right channels.

Turn clockwise to move the sound to the right and counterclockwise to move the sound to the left.



KEY SPLIT

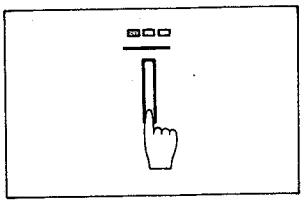
The 61-key keyboard of the KB-700 can be divided in two ways into left and right sections, each of which can have different tones. With the right hand playing the melody and the left the accompaniment, this allows the KB-700 to be used as a two-keyboard spinet-type electronic organ.



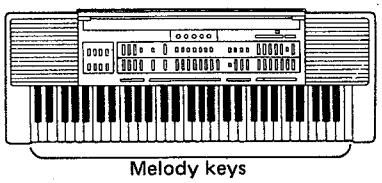
❶ Press the NORMAL button.

• This makes sure that the automatic accompaniment mode is released. If an automatic accompaniment mode is engaged, the left of the split keyboard will produce a different tone. See pages 9 – 10 for details.

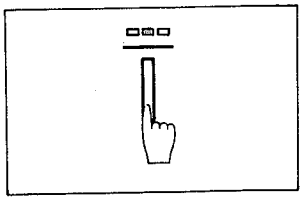
❷ Press the KEY SPLIT button to select the desired key split mode. Each time the button is pressed the mode changes in the sequence FULL, 1, 2; this is indicated by the lighting of LEDs.



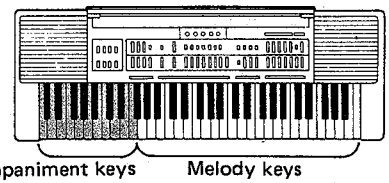
FULL The Key Split is disengaged and the full 61 keys can be used for melody.



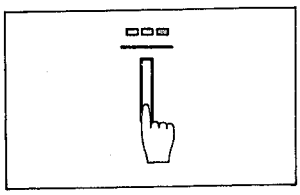
Melody keys



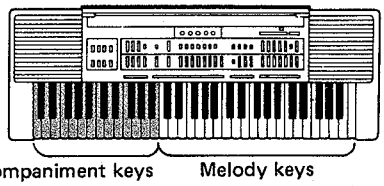
1 The keys from bottom C to F# one octave above will be the accompaniment keys (up to dotted line 1).



Accompaniment keys Melody keys



2 The keys from bottom C to B one octave above will be the accompaniment keys (up to dotted line 2).



Accompaniment keys Melody keys

Tones available from melody keys : Orchestral preset voices, Solo synthesizer preset voices. (For details, see page 6.)

Tones available from accompaniment keys : Strings, bass (For details, see below.)

ACCOMPANIMENT STRINGS AND BASS

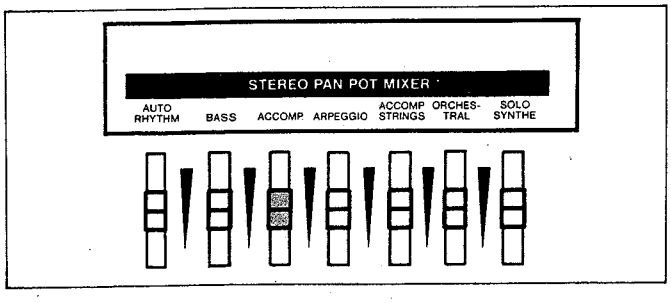
Two voices can be used with the accompaniment keys. Adjust the respective STEREO PAN POT MIXER controls for the required response.

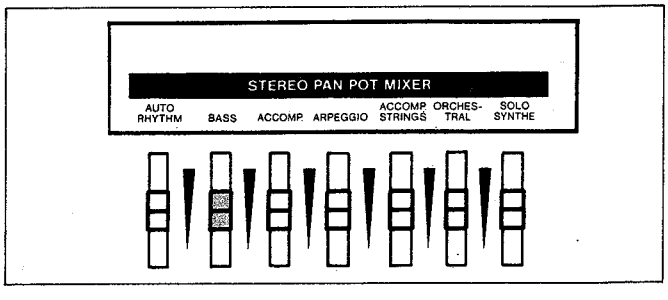
Strings

With the Fascinating Chord switched off, this produces up to 8 notes; with the Fascinating Chord switched on, it produces up to 4 notes.

Bass

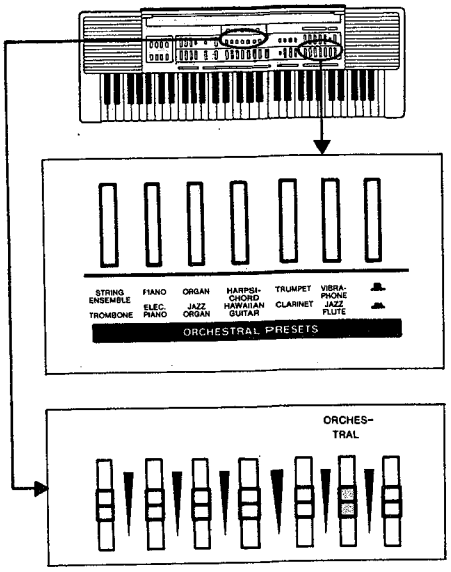
This is monophonic; only the note corresponding to the lowest key pressed will be produced.





ORCHESTRAL PRESETS AND SOLO SYNTHESIZER PRESETS

The melody keys can be used to produce either one Orchestral Preset voice and one Solo synthesizer preset voice or both at the same time.



ORCHESTRAL PRESETS

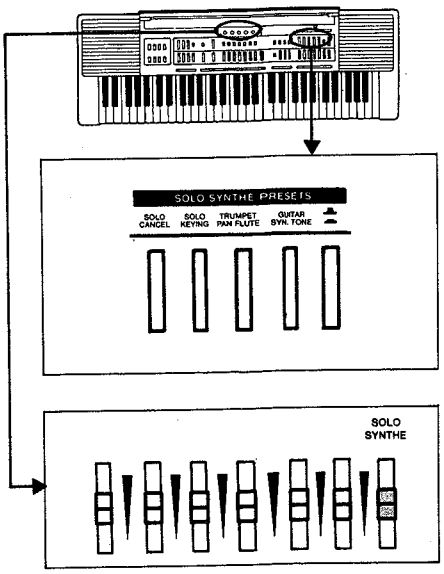
These voices are polyphonic and can produce up to eight notes at one time. (When more than eight keys are pressed simultaneously, the eight highest notes will be produced.)

Twelve preset voices can be selected with the six selectors and the upper/lower selector on the right.

The voices are as listed with the selector in its in (▂) and out (▆) positions.

STRING ENSEMBLE	PIANO	ORGAN	HARPSI-CHORD	TRUMPET	VIBRA-PHONE	Upper ▆
TROMBONE	ELECTRIC PIANO	JAZZ ORGAN	HAWAIIAN GUITAR	CLARINET	JAZZ FLUTE	Lower ▂

Use the ORCHESTRAL slide control of the STEREO PAN POT MIXER to adjust the relative sound level of the Orchestral Preset voice.



SOLO SYNTHESIZER PRESETS

These voices are monophonic and, when more than one key is pressed, only the top one is heard.

Four preset voices can be selected with the two voice selectors and the upper/lower selector on the right.

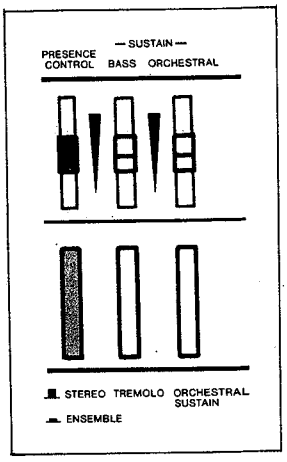
TRUMPET	GUITAR	Upper ▆
PAN FLUTE	SYNTHESIZER TONE	Lower ▂

SOLO CANCEL When this is pressed, the selected Solo Synthesizer Preset voice is cancelled and is not produced. Pressing this button again reactivates the voice.

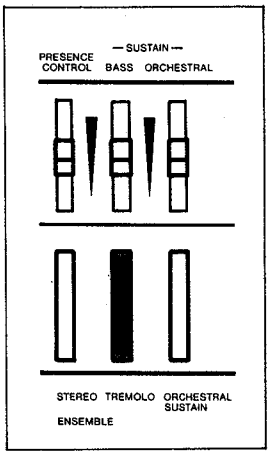
SOLO KEYING Since the Solo Synthesizer Presets are monophonic, only the highest note pressed is produced. If the right hand is removed when playing with both hands, the highest note played by the left hand is produced. Solo Keying prevents this; when it is pressed, the highest note pressed by the left hand is not produced as long as the keys pressed by the left hand are not changed.

Use the SOLO SYNTHE slide control of the STEREO PAN POT MIXER to adjust the relative sound level of the Solo Synthesizer Preset voice.

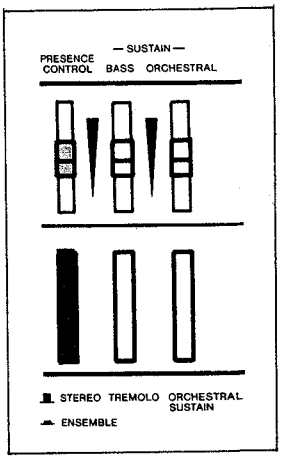
EFFECTS



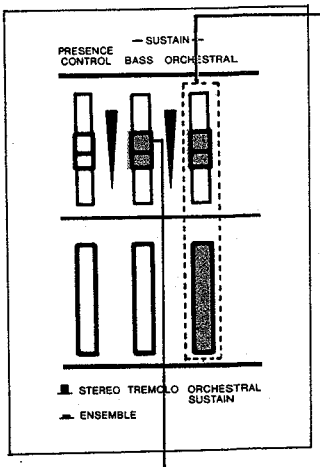
STEREO
When the STEREO/ENSEMBLE button is in its out position, the KB-700 produces stereo sound. The expansion and depth of the stereo effect can be controlled by the PRESENCE CONTROL slider.



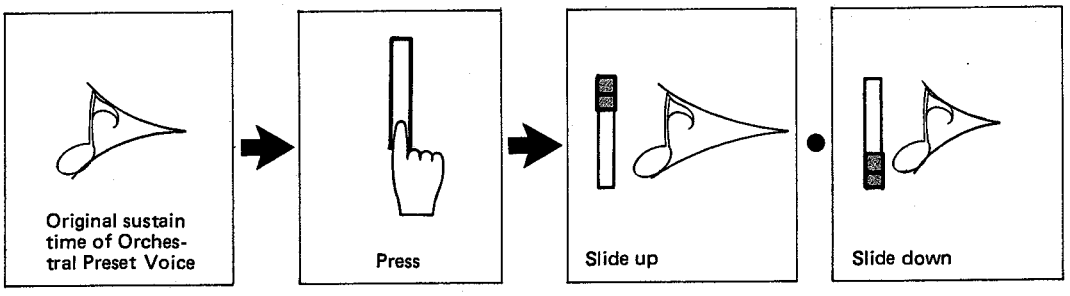
TREMOLO
Pressing this button gives the ORGAN and JAZZ ORGAN ORCHESTRAL PRESETS a tremolo effect, which can now be achieved electronically.



ENSEMBLE
Press the STEREO/EMSEMBLE button to produce the rich sound of many instruments playing together. The depth of this effect can also be controlled by the PRESENCE CONTROL slider.



ORCHESTRAL SUSTAIN
With sustain, sound continues even after the key is released and fades gradually. This effect can only be given to the Orchestral Presets.
Each Orchestral Preset voice has a sustain that makes as close as possible to the natural sound; the ORCHESTRAL SUSTAIN button and SUSTAIN-ORCHESTRAL slide control can be used to vary these predetermined sustain times. (Press the button to activate the function and move the slide control up to lengthen the sustain time and down to shorten it.)

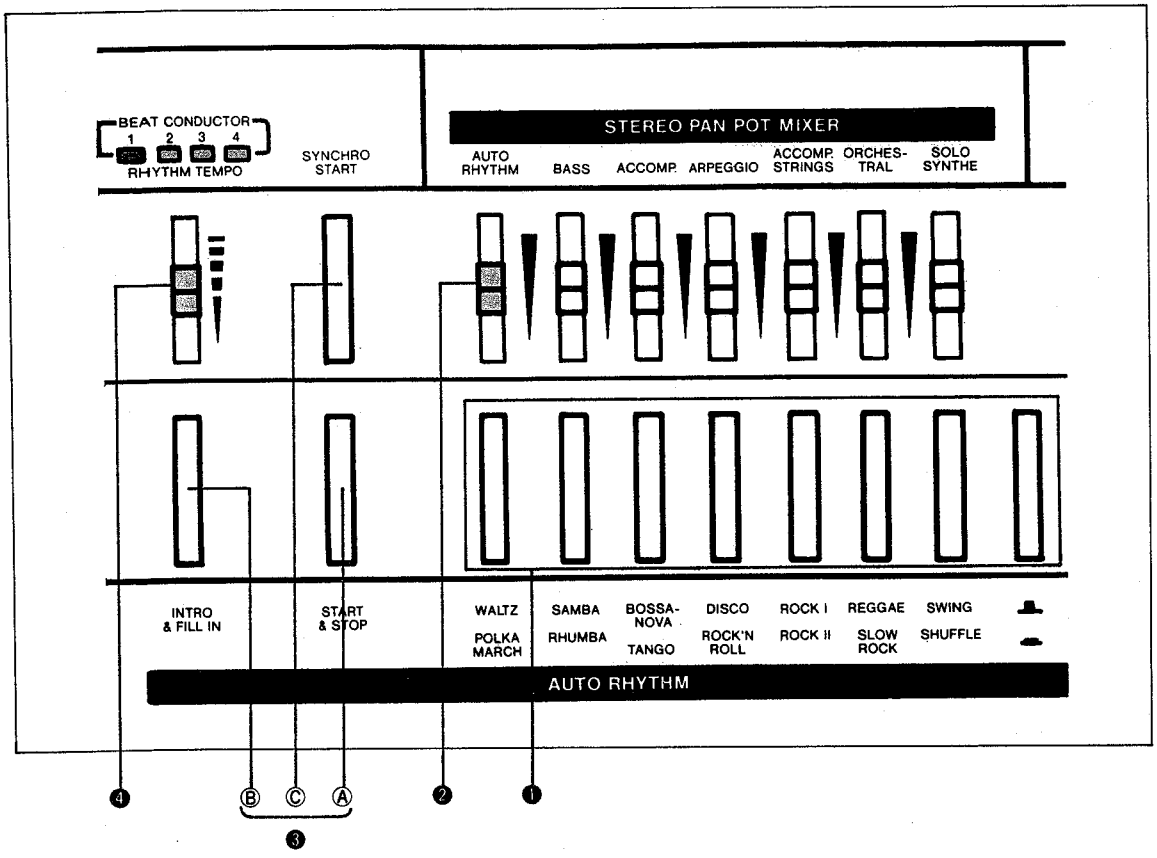


To vary the sustain time in the middle of a tune, preset the new sustain time with the slide control before starting the tune and press the ORCHESTRAL SUSTAIN button in the middle of the tune to switch over to the new sustain time.

BASS SUSTAIN
Slide to adjust the bass sustain time.

AUTO RHYTHM

With the KB-700, the rhythmic effects use both the left and right channels to obtain the required results.



❶ Select one of 14 rhythms using the seven selectors and the upper/lower selector on the right.

❷ Use the AUTO RHYTHM slide control to obtain the required relative volume of the rhythm instruments.

❸ Start the rhythm by pressing one of buttons A, B or C.

Ⓐ **START & STOP**
Press to start a normal rhythmic accompaniment.

Ⓑ **INTRO & FILL IN**
Press this for Intro & Fill In for the first bar; normal rhythm starts from the second bar. (See item ❺)

Ⓒ **SYNCHRO START**
When this is pressed, normal rhythm starts when the first accompaniment key is pressed.

❹ Use the RHYTHM TEMPO slide control to adjust the tempo. Slide up to speed up and down to slow down.
The tempo and beat are indicated by the BEAT CONDUCTOR LEDs.

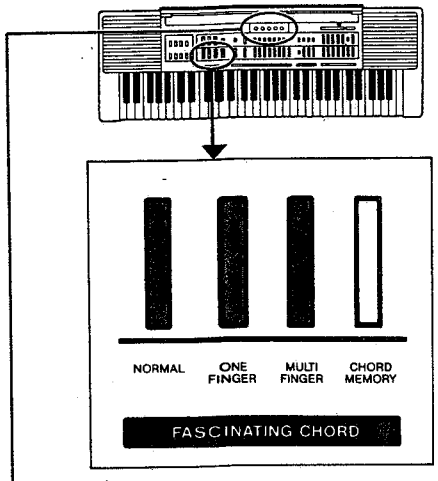
❺ Use the INTRO & FILL IN button to vary the rhythm; it varies the rhythm image of the bar being played and is most effective in the introduction or between choruses.

❻ To stop the rhythm, press the START & STOP button.

WALTZ	SAMBA	BOSSANOVA	DISCO	ROCK I	REGGAE	SWING	Upper
POLKA/MARCH	RHUMBA	TANGO	ROCK'N'ROLL	ROCK II	SLOW ROCK	SHUFFLE	Lower

FASCINATING CHORD

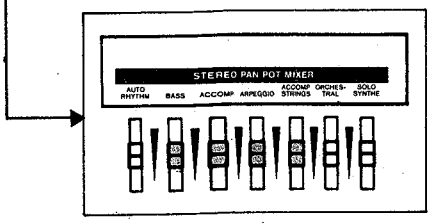
This is a JVC original automatic accompaniment technique using the latest computer technology.



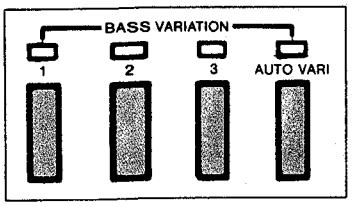
Press either the NORMAL, ONE FINGER or MULTI-FINGER button to select the mode.

NORMAL The automatic accompaniment is disengaged.
ONE FINGER Chords are produced by playing with just one finger of the left hand.
MULTI FINGER Select this position to play chords with the left hand.

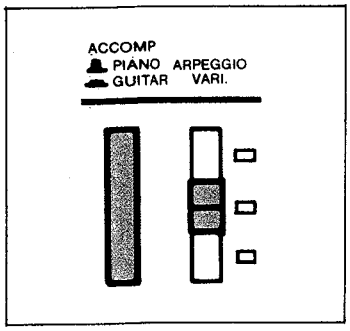
Fascinating Chord is used together with the Split Key function; select Split Key 1 or 2 with the KEY SPLIT button (See page 5).



The Fascinating Chord produces the following four types of accompaniment; the sound level of each is adjusted with the corresponding STEREO PAN POT MIXER slide control.

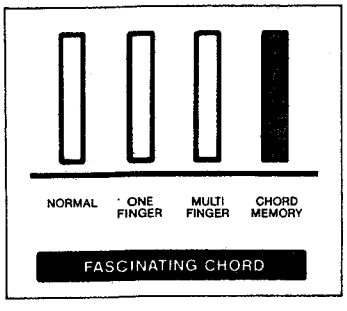


- **Bass**
  Four bass line patterns are provided for each rhythm. Select one of these with the BASS VARIATION buttons.
  1 – Basic pattern
  2 – Variation of basic pattern
  3 – Walking bass
  AUTO VARI – three bars of pattern 1, then one bar of pattern 2.
  Use the BASS slide control to adjust the sound level.



- **Rhythmic accompaniment chords**
  These can have two tones, piano or guitar; select with the upper/lower selector (ACCOMP PIANO/GUITAR) and adjust the volume with the ACCOMP. slide control.
- **Arpeggio**
  Three arpeggio patterns are provided. Use the ARPEGGIO VARI. switch to select the required pattern and the ARPEGGIO slide control to adjust the volume.
- **Accompaniment strings**
  This provided a continuous string accompaniment; adjust the volume with the ACCOMP. STRINGS slide control.

The rhythmic accompaniment chords and arpeggios are not output until the Auto Rhythm is started.
Up to four notes can be used for accompaniement strings and the bass is within one octave (if different Cs are pressed, the same C pitch will produced).



CHORD MEMORY
When this button is pressed, the automatic accompaniment continues after the accompaniment keys have been released.

Procedures

For people who cannot play left-hand chords.

For people who can play left-hand chords.

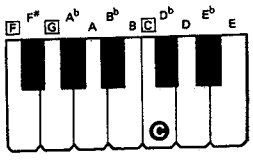
Press ONE FINGER button.

Press MULTI FINGER button.

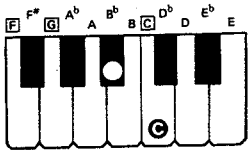
Select Key Split mode 1 or 2. (See page 5.)

Select a rhythm and start it. (See page 8.)

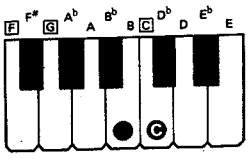
Play one of the left accompaniment keys. (See Note.)



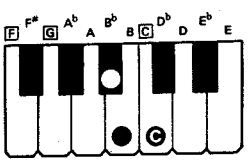
MAJOR CHORDS: Example: C major
Press one of the C keys and the C major chord (Do-Mi-So harmony) is produced, as shown in the figure.



MINOR CHORDS: Example: C Minor
Press the C key together with any black key to the left of it.



SEVENTHS: Example: C7
Press the C key together with any other white key to the left of it.



MINOR SEVENTHS: Example: Cm7
Press the C key together with any black key and any white key to the left (all three keys together)

Play a chord with the left accompaniment keys.

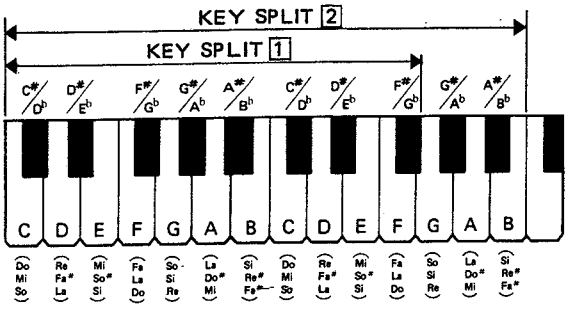
With the left-hand finger(s) pressing the key(s), adjust the sound levels of the accompanying tones using the corresponding slide controls of the STEREO PAN POT MIXER.
– Select the required bass pattern, arpeggio pattern and rhythmic accompaniment tone.

Press the CHORD MEMORY button. Now you can release your left-hand finger(s): The same chord continues until next time you press a left accompaniment key.

Play a melody with right hand, changing chords with the left hand.

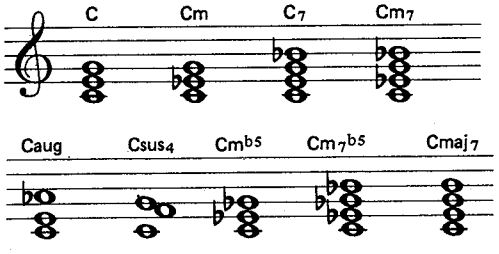
To stop the automatic accompaniment and rhythm, press the Auto Rhythm START & STOP button.

Notes
The figure below shows the one-finger chords (majors) produced by each accompaniment key.



In the Fascinating Chord MULTI-FINGER mode, the KB-700's microcomputer can distinguish and play nine chords in every key. Chords other than these nine basic chords are converted into one of them. (See page 14.)

Example (in the key of C)



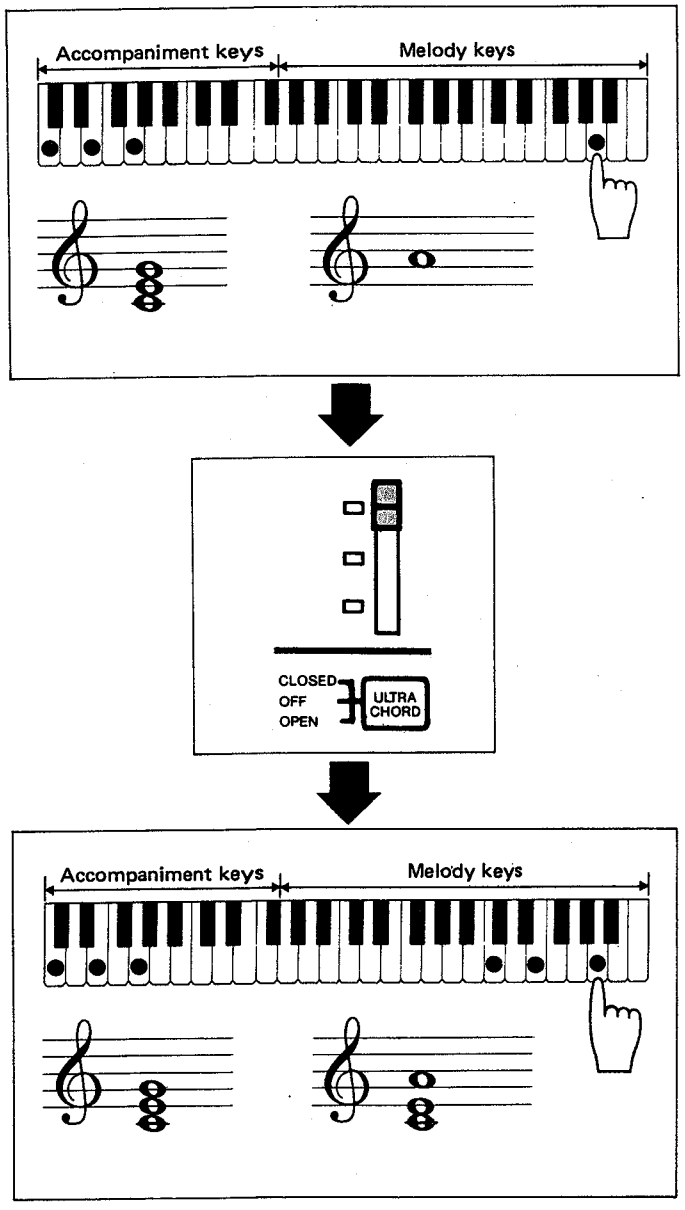
ULTRA CHORD

When Key Split mode 1 or 2 is activated, ULTRA CHORD can be used to add harmony to a melody played with the right hand, according to the chord chosen with the accompaniment keys.

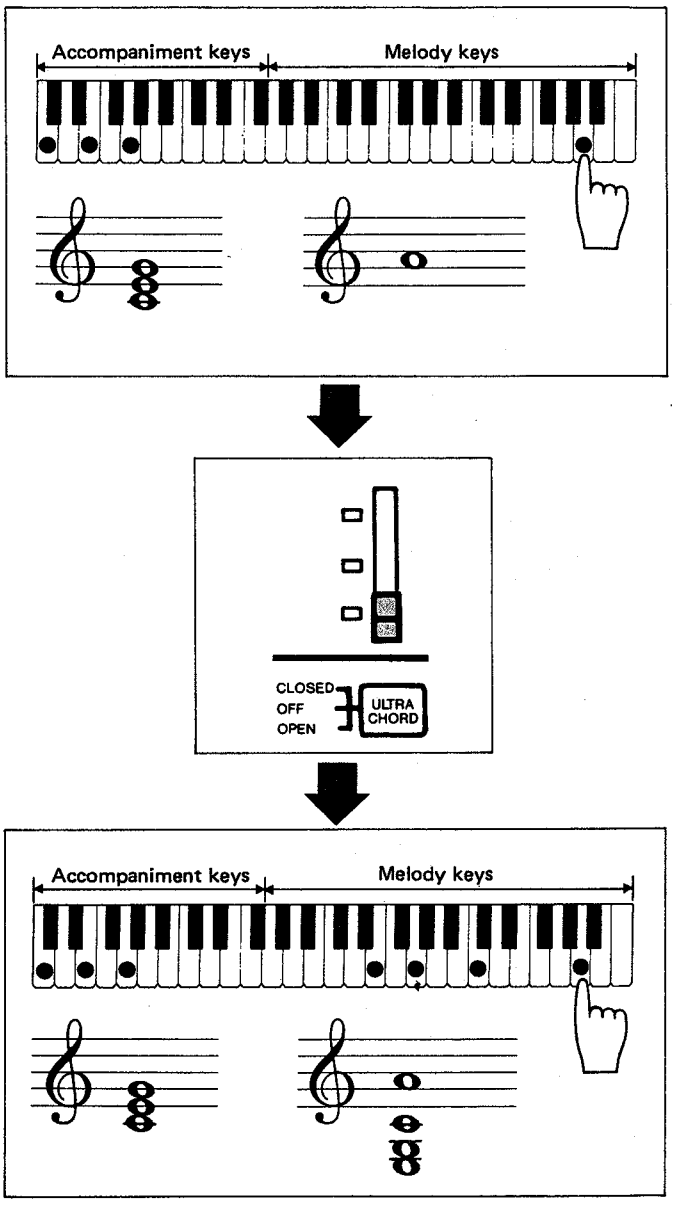
- Ultra Chord only functions in the Key Split modes. 1 or 2.

Use the ULTRA CHORD switch (CLOSED/OFF/OPEN) to activate and select the mode.

CLOSED Tight harmony within one octave is produced giving a piano or organ effect.



OPEN A wide harmony covering more than an octave is produced giving a big band sound.

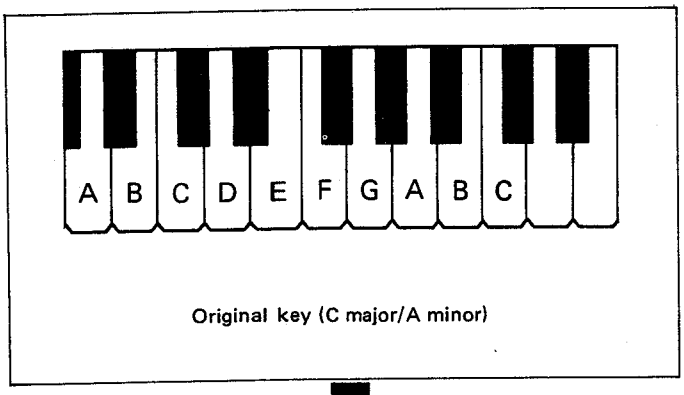


KEY TRANSPOSE

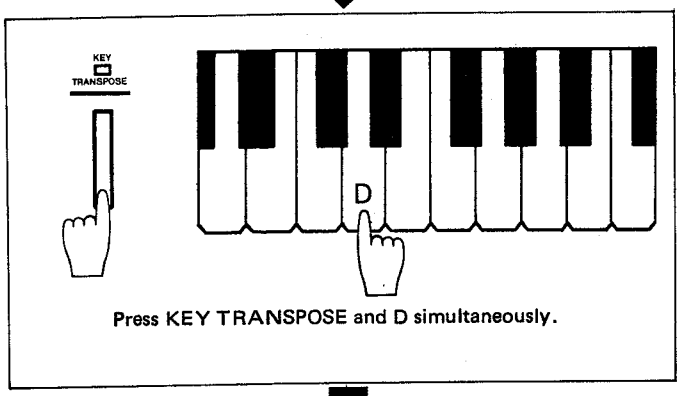
This function makes it possible to transpose the key of any piece; this is convenient when the vocalist sings in a different key from that in which the piece is written; by transposing to the key of C, you can also avoid playing so many black notes.

Press the KEY TRANSPOSE button, and while keeping this depressed, press the note which is to be moved to C.

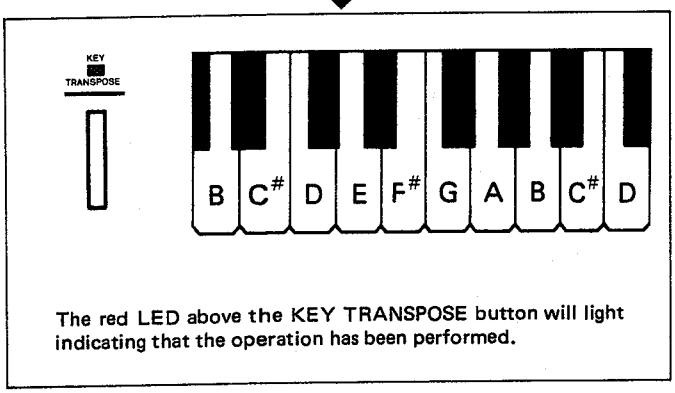
Example 1: If you want to sing a song written in the key of C in the key of D (i.e. one tone higher than the music), or when you want to play a tune written in D major or B minor (which have two sharps) without playing so many black keys*.



Original key (C major/A minor)

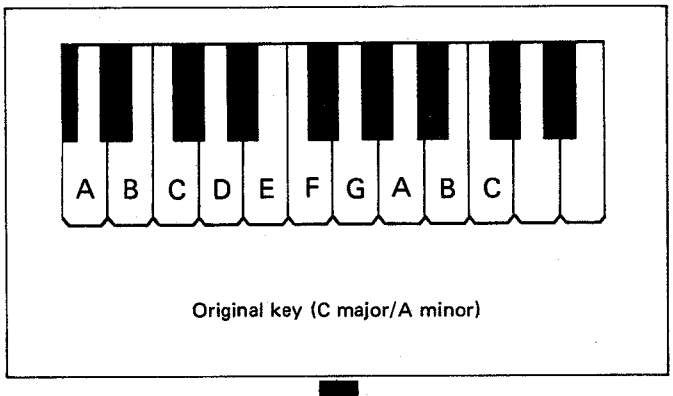


Press KEY TRANSPOSE and D simultaneously.

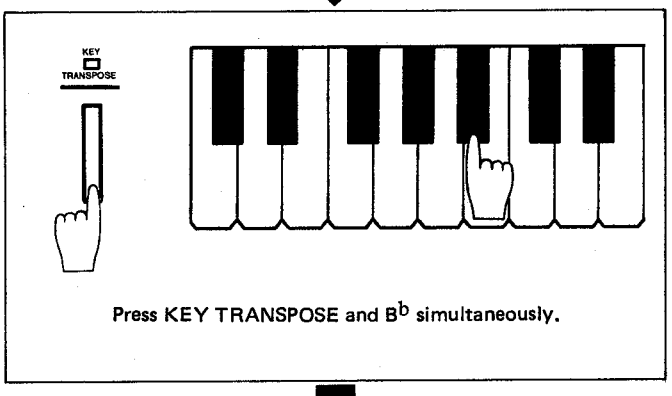


The red LED above the KEY TRANSPOSE button will light indicating that the operation has been performed.

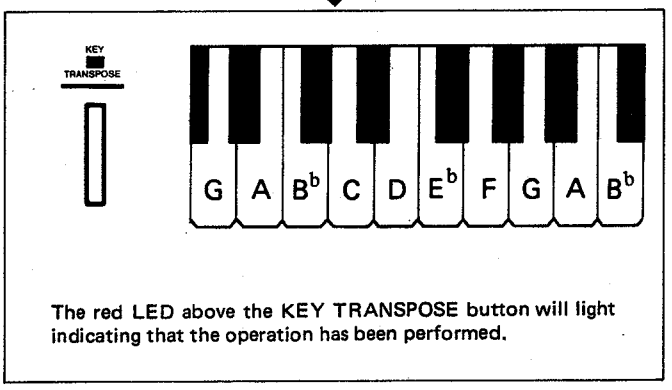
Example 2: If you want to sing a song written in the key of C in the key of B^b (i.e. one tone lower than the music), or when you want to play a tune written in B^b major or G minor (which have two flats) without playing so many black keys*.



Original key (C major/A minor)



Press KEY TRANSPOSE and B^b simultaneously.



The red LED above the KEY TRANSPOSE button will light indicating that the operation has been performed.

(*In the latter cases you may have to rewrite the music)

3 To shift back to the original key, press KEY TRANSPOSE on its own; the LED will go out.

- When G, $G^\#$, A, $A^\#$ or B is transposed to C, the keys produce notes lower than the original; some of the keys on the left of the keyboard will produce no sound in FULL Key Split mode because the KB-700 cannot produce notes lower than C_2, the lowest note of the original keyboard.

COMPUCORDER

When used together with the Fascinating Chord and Auto Rhythm, the Compucorder allows the accompaniments for up to three tunes to be stored (RECORDed) and reproduced (REPLAYed).
Once a tune's rhythmic accompaniment is stored in memory, to play back the complete tune, all that is necessary is to play the melody.
The chords and bass patterns are stored in memory so that the rhythm, rhythm tempo, arpeggio, melody voices, effects and volumes can be varied to produce any required effect.

For recording, it is either possible to store chords and basses simultaneously or separately:

To record chords and bass simultaneously

❶ Stop the rhythm.

❷ Select ONE FINGER or MULTI FINGER mode of the Fascinating Chord. (See page 9)

❸ Press the CHORD RECORD and BASS RECORD buttons. (The LEDs above them and one of the SELECTOR's 1/2/3 LEDs will light.)

❹ Press the SELECTOR button to select the track to be recorded. (The LED corresponding to the selected track lights.)

❺ Select the accompaniment tone (ACCOMP. PIANO/GUITAR) and rhythm (AUTO RHYTHM) and adjust their sound level using the STEREO PAN POT MIXER slide controls.

❻ Press one of the BASS VARIATION (1/2/3/AUTO VARI) buttons to select the bass pattern.

❼ Start the rhythm to start recording. (See "Hints On Playing" below). Play the chord progression to be recorded and, if required, vary the bass pattern using the BASS VARIATION select buttons.

❽ To stop recording, press the START & STOP button. (The LEDs will turn off.)

- With two chords per bar, it is possible to record up to 64 bars, chords plus bass, on each track.
  When the recording capacity of a track has been reached, the RECORD LEDs turn off and no more is recorded although the accompaniment can still be heard.
  To record more than 64 bars, use more than one track and play them back one after the other as described on the next page.

To record the chords, then the bass

— Recording chords —

❶ Stop the rhythm.

❷ Select a Fascinating Chord mode. (See ❷ to the left)

❸ Press the CHORD RECORD button.

❹ Select the track to be recorded. (See ❹ to the left)

❺ Select the accompaniment tone and rhythm. (See ❺ to the left)

❻ Start the rhythm to start recording. (See "Hints On Playing" below)
Play the chord progression to be recorded.

❼ After recording all the chords, press the START & STOP button.

— Recording bass —

❽ Press the BASS RECORD button and select the bass pattern to be used in the beginning of the tune. (See ❻ to the left)

❾ Starting the rhythm starts replaying the chords that has been recorded, at the same time recording the bass.

❿ Listening to the replayed chords, press one of the BASS VARIATION (1/2/3/AUTO VARI) buttons every time a change in bass pattern is required.

⓫ When all the recorded chords have been replayed, the LED above the BASS RECORD button goes off.

⓬ To stop recording, press the START & STOP button. (The LEDs will turn off.)

To replay the recorded chords and bass

❶ Stop the rhythm.

❷ Press the REPLAY button. (The LED above it and one of the SELECTOR's 1/2/3 LEDs will light.)

❸ Press the SELECTOR button to select the track to be replayed. (The corresponding LED lights.)

❹ Select the accompaniment tone (ACCOMP. PIANO/GUITAR), rhythm (AUTO RHYTHM) and preset voices (ORCHESTRAL PRESETS, SOLO SYNTHE PRESETS) to be used.
*Since what is actually recorded are the chords and bass, other elements can be freely selected when replaying.

❺ Start the rhythm. The accompaniment recorded in the selected track will be replayed repeatedly.
Play the melody to the accompaniment. All the keyboard can now be used for melody (FULL KEY SPLIT mode).

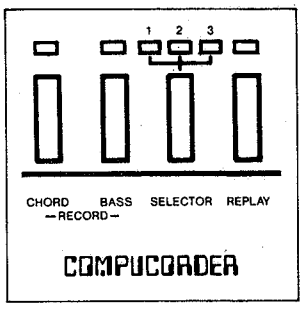
❻ To stop replaying, press the START & STOP button.

❼ To disengage Compucorder, press the REPLAY button so that the LED above it goes off.

- While the recording is made in a Key Split mode (1 or 2), melody can be played on the full keyboard (FULL).
- When the recording has been made in the MULTI-FINTER mode of the Fascinating Chord, some replayed chords may be different from those played originally; this is because the microcomputer recorded chords other than the nine basic chords (majors, minors, sevenths, minor sevenths, augmented, suspended fourths, minor diminished fifths, minor sevenths diminished fifths, major sevenths) by converting them into one of these nine basic chords. (See page 10)

HINT ON PLAYING

1. It is easier if the recording is done at a slower tempo, then playing it back at the faster, required, tempo.
2. If the rhythm is started using the SYNCHRO START button instead of the START & STOP button, recording can be started when one of the accompaniment keys is pressed.
3. If the CHORD MEMORY button is pressed, recording of the same chord continues even after the key is released.



To insert the Compucorder's replay into a part of a performance (to start Compucorder's replay in the middle of a tune)

1 Follow items ❶, ❷ and ❸ to the left.
2 Press the REPLAY button again so that the LED above goes off.
3 Start the rhythm and start playing without Compucorder.
4 At the point you want to start the accompaniment replayed by Compucorder, press the REPLAY button: The LED above lights and the accompaniment starts.
5 When you want to finish the accompaniment replayed by Compucorder, press the REPLAY button again: The LED above goes off, the accompaniment stops but the rhythm continues.
If you want to finish the performance then, press the START & STOP button: The rhythm also stops.

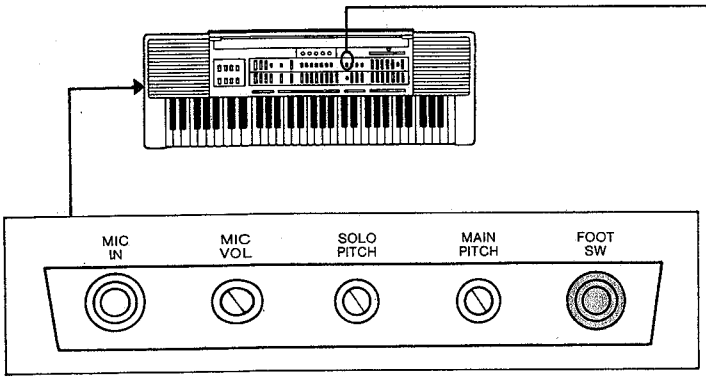
To replay a tune with more than 64 bars which has been recorded on more than one track.

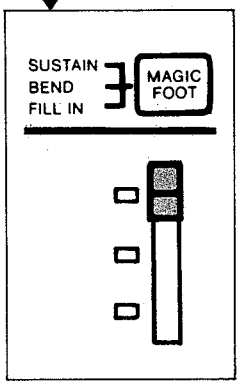
If the SELECTOR button is pressed while replaying a track, the replay of the track stops and the next track is replayed from the beginning (in the order track 1 — 2 — 3 — 1 — . . .). Using this function, it is possible to skip from one track to the next and thus to play its full capacity (64 + 64 + 64 = 192 bars) continuously.

MAGIC FOOT SWITCH AND EXPRESSION PEDAL

MAGIC FOOT

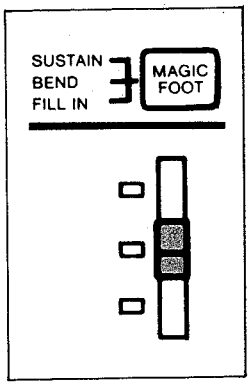
By connecting the foot switch provided to the FOOT SW terminal on the side panel, Sustain, Pitch Bending or Intro & Fill In can be controlled by foot. The function controlled by the foot switch depends on the setting of the MAGIC FOOT (SUSTAIN/BEND/FILL IN) selector.





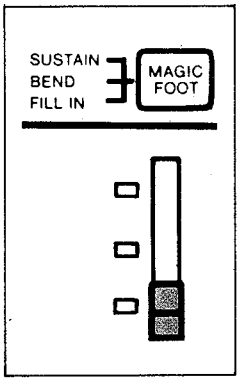
1 SUSTAIN

The foot switch has the same function as the ORCHESTRAL SUSTAIN button. When using this function with the foot switch, the ORCHESTRAL SUSTAIN button should be switched off.



2 BEND

This allows the pitch to be lowered by half a tone; it is particularly convenient when used to give a gliding effect of a Hawaiian guitar.
This is usually used with the Solo Synthesizer Preset voice but, by pressing the SOLO CANCEL button, it works with all the tones produced by the KB-700.



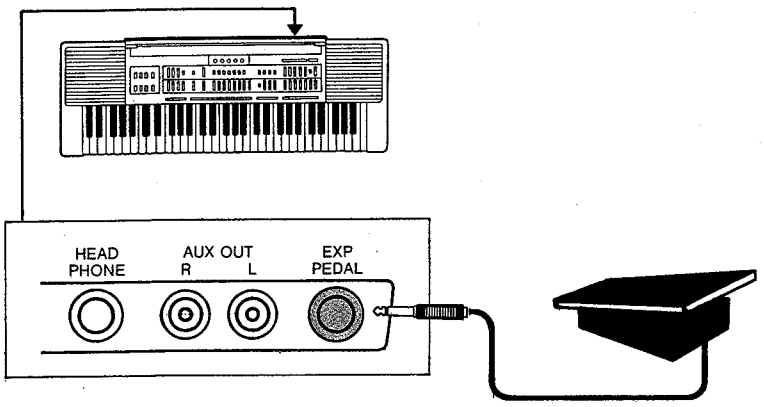
3 INTRO & FILL IN

The foot switch has the same function as the INTRO & FILL IN button. Press the foot switch to insert the Intro & Fill In rhythm in the middle of a tune or to start a tune with the Intro & Fill In rhythm.

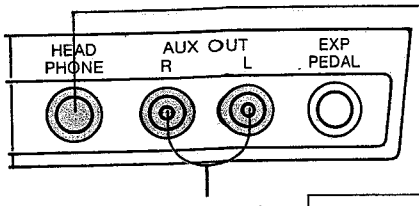
EXPRESSION PEDAL

By connecting the optional Expression Pedal to the EXP PEDAL terminal on the rear panel, the overall volume can be controlled by foot.
The volume increases or decreases according to the amount by which the Expression Pedal is depressed.

- Use the KX-1 or KX-2 Expression Pedal.



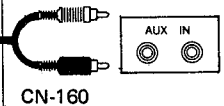
CONNECTION TERMINAL AND PITCH CONTROLS



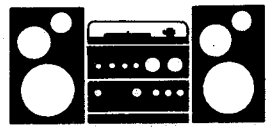
HEADPHONE
By connecting stereo headphones you can enjoy private listening which will not disturb other people.

AUX OUT
Connect to the input terminals of a stereo system, etc. for recording or to listen with the better tone provided by the stereo system's speakers. To cut off the sound from the KB-700's speakers, insert a headphone plug (or shorting plug, etc.) into the HEADPHONE terminal.

Stereo system

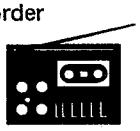


CN-160

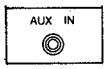


Connection cord CN-160
(stereo phono plugs — stereo phono plugs)
(Extension cord: CN-163)

Mono radio cassette recorder



Connection cord CN-132
(stereo phono plugs — mono miniplug)



CN-132

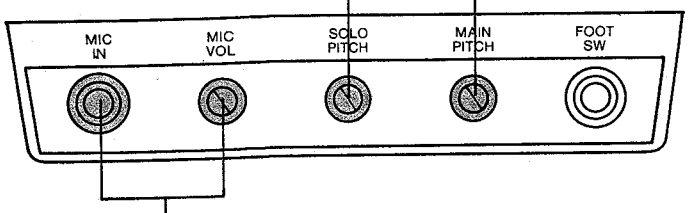
Victron, guitar amp, etc.

Plug Adaptor AP-100
(mono mini plug — mono phone plug)

CN-132 + AP-100
(Plug Adaptor)

VICTRON G series: to AUX IN jack
VICTRON M series: to EXP IN jack
(The volume of the KB-700 can be controlled with the Victron's Expression Pedal)

- If the output volume of the KB-700 is too high, sound from the connected equipment may be distorted. To prevent this, set the TOTAL VOLUME control to about the mid-point and control the volume with the volume control of the connected equipment.



SOLO PITCH
Use this to adjust the overall pitch of Solo Synthesizer Presets.

MAIN PITCH
Use this to adjust the pitch of voices other than Solo Synthesizer Presets.

With both controls, the standard pitch is A = 442 Hz. Turn clockwise to raise the pitch and counterclockwise to lower the pitch.

MIC IN
Connect the monaural input from a microphone, other electric instrument, etc. Adjust the level with the MIC VOL control.

With a microphone: The KB-700's various effects (Ensemble, Presence Control, etc.) can be used to enhance vocals.

With an electric guitar, synthesizer, etc.: The KB-700 can be used to give additional stereo effects.

With the tape deck, stereo system, etc.: Playback is through the KB-700's speakers. This lets you play or sing along with professional musicians. By recording this performance you can make multi-track recordings.

TROUBLESHOOTING

What seems to be a malfunction is not always serious; in case of trouble, check the following before calling for service.

Sound is not audible.	Is the corresponding slide control of the STEREO PAN POT MIXER in its bottom position? (see page 4)
Neither arpeggio nor rhythmic accompaniment chords are audible.	Those sounds are produced only during automatic accompaniment (Fascinating Chord ONE FINGER, MULTI-FINGER or Compucorder REPLAY mode) and when the Auto Rhythm is started. (pp.9-10, 13-14)
SOLO SYNTHE PRESETS are not audible.	Is the SOLO CANCEL button depressed? (p. 6)
The input to the MIC IN terminal is not audible.	Is the MIC VOL control adjusted correctly? (p. 16)
The Fascinating Chord automatic accompaniment cannot be stopped.	The CHORD MEMORY button may be depressed. (p. 9)
The Fascinating Chord automatic accompaniment stops automatically.	The SYNCHRO START button may be depressed and the CHORD MEMORY button not: In this case, the rhythm and accompaniment continue only when an accompaniment key is depressed. (p.9)
The KEY SPLIT button does not function.	Is the KB-700 using the Fascinating Chord or Compucorder? A Key Split mode (1 or 2) is always engaged during a Fascinating Chord mode (ONE FINGER or MULTI FINGER). (p. 9) The Key Split is always in the FULL mode when replaying with Compucorder. (p. 14)
The SOLO SYNTHE PRESETS are out of tune.	The adjustment of SOLO PITCH control may not match that of the MAIN PITCH control. (p. 16)
Bass and arpeggio of the Fascinating Chord MULTI FINGER mode are not in tune with the chords.	Possibly the chord played by the left hand is other than the nine basic chords of the microcomputer. (pp. 14, 10)
Chords replayed by the Compucorder are sometimes different from those played orignally when recording.	Possibly the chords may be other than the nine basic chords of the microcomputer. (pp. 14, 10)
Chords are not recorded by the Compucorder.	In recording, the Compucorder employs both the Fascinating Chord and Auto Rhythm functions. It is thus necessary to start the rhythm for recording. (p. 13)
The Ultra Chord harmony is not audible.	The Ultra Chord effect functions only when a chord is played by the accompaniment keys, except when replaying Compucorder with which chords are played automatically. (p. 11)
The Tremolo does not function.	The Tremolo effect is executed only with the Organ and Jazz Organ ORCHESTRAL PRESETS. (p. 7)
Sound is distorted.	The TOTAL VOLUME control may be too high; set a little lower. (p. 3) When sound from connected equipment is distorted, also check the TOTAL VOLUME control of the KB-700. Keep the TOTAL VOLUME around the mid position and increase the volume with the controls of the connected equipment. (p. 16)

SAFETY PRECAUTIONS

- Power should be supplied to the KB-700 from an ordinary household AC outlet. To avoid malfunctions or accidents, use only the power cord provided.
- Carefully handle all power and connection cords:
  - To disconnect, be sure to grasp the plug, not the cord.
  - Never handle cords with wet hands.
  - Avoid unnecessary or excessive bending of the cords.
  - Do not damage the cords.
  - Never splice cords.
  - Disconnect the power cord immediately in the event of an electrical storm.
- Even with the power switched off, the KB-700 uses a small amount of current. If you do not use the instrument for a long period of time, disconnect the power cord for safety.
- Do not open the KB-700, or attempt any adjustments or repairs of its internal components; a serious accident or malfunction could result.
  For maintenance and repairs, leave the matter to a qualified JVC dealer.
- To prevent accidents or malfunctions, avoid using the KB-700 under the following conditions:
  - Prolonged exposure to direct sunlight.
  - In environments where the temperature exceeds 40°C or falls below -5°C.
  - Under high-humidity conditions.
  - Near a heater, stove, fireplace or other heat source.
  - In extremely dusty environments, or places subject to vibrations.
  - Near a TV set.
- Never leave the instrument in a car on a hot day as malfunctions or external damage may result.
- To clean the KB-700, use a dry cloth, or one moistened with water or a neutral detergent.
  Never use benzine or thinner, as they may crack, discolor, or otherwise damage the surface finish.

SPECIFICATIONS

Number of keys : 61

Key Split mode	Accompaniment keys	Melody keys
FULL	0	61
1	19	42
2	24	37

Solo Synthesizer Presets : 4, with upper/lower selector

Upper	Lower
Trumpet	Pan flute
Guitar	Synthesizer tone

Controls: SOLO CANCEL, SOLO KEYING

Orchestral Presets: 12, with upper/lower selector

Upper	Lower
String Ensemble	Trombone
Piano	Electric Piano
Organ	Jazz Organ
Harpsichord	Hawaiian Guitar
Trumpet	Clarinet
Vibraphone	Jazz Flute

Accompaniment tones : Bass, String ensemble

Effects : MAGIC FOOT selector (SUSTAIN/BEND/FILL IN), ULTRA CHORD selector (CLOSED/OFF/OPEN), SUSTAIN controls (ORCHESTRAL, BASS), PRESENCE CONTROL, STEREO/ENSEMBLE selector, TREMOLO switch, ORCHESTRAL SUSTAIN switch

Stereo Pan Pot Mixer : 5 Pan pots (BASS, ACCOMP & ARPEGGIO, STRINGS, ORCHESTRAL, SOLO SYNTHE & MIC)
7 Mixer controls (AUTO RHYTHM, BASS, ACCOMP, ARPEGGIO, ACCOMP STRINGS, ORCHESTRAL, SOLO SYNTHE)

Auto Rhythm : 14, with upper/lower selector

Upper	Lower
Waltz	Polka/March
Samba	Rhumba
Bossa-Nova	Tango
Disco	Rock'n' Roll
Rock I	Rock II
Reggae	Slow Rock
Swing	Shuffle

Controls: START & STOP, SYNCHRO START, INTRO & FILL IN, RHYTHM TEMPO, BEAT CONDUCTOR

Fascinating Chord : 3 modes (NORMAL, ONE FINGER, MULTI-FINGER), CHORD MEMORY, ACCOMP selector (PIANO/GUITAR), ARPEGGIO VARIATION selector (1/2/3), BASS VARIATION selectors (1, 2, 3, AUTO)
KEY SPLIT selector (FULL/1/2), KEY TRANSPOSE switch

Compucorder : RECORD (CHORD, BASS), SELECTOR, REPLAY

Other switches & controls : Power switch, Total volume control, Mic volume control, Solo synthesizer presets pitch control, Main pitch control

Terminals & jacks : AC input, DC input, Stereo auxiliary output, Mic input, Expression pedal, Foot switch, Headphones

Speakers : 14 cm x 2

Amplifier output : 4 W x 2 (AC operation)

Weight : 9.3 kg (without batteries)

Dimensions : 950(W) x 330(D) x 99(H) mm

Rated power supply : AC 120/220/240 V switchable, 50/60 Hz
DC 12 V (car battery or R20 batteries x 8)

Rated power consumption : 45 W

Battery life : 2 hours of continuous operation at maximum output

Provided accessories : AC cord, foot switch, owner's manual, dust cover

Options :

KC-20	Soft Carrying Case
KS-10	Stand
KX-10	Expression Pedal
KX-20	Expression Pedal
HP-717	Stereo Headphones
HP-M7	Stereo Headphones
HP-V1	Stereo Headphones/Microphone Headset
MD-260	Microphone

Design & specifications are subject to change without notice.

Vielen Dank für den Kauf des Stereo Keyboard KB-700 von JVC. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um den KB-700 richtig bedienen zu können und um seine Lebensdauer zu verlängern. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, um auch später noch nachschlagen zu können.

WICHTIG

An der Rückseite des Geräts befindet sich ein Spannungswähler, siehe Abbildung auf Seite 21. Überprüfen Sie vor Anschließen des Netzkabels, daß der Spannungswähler entsprechend Ihrer örtlichen Netzspannung (120 V, 220 V oder 240 V) eingestellt ist.
Den Spannungswähler in Gebieten, wo die Netzspannung zwischen 110 V und 127 V liegt, auf 120 V einstellen.

WARNUNG

Im Innern dieses Gerät gibt es hohe Spannungen. Vor Abnehmen der oberen Abdeckung das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

ACHTUNG

Keine Schrauben oder Gehäuseteile entfernen, um elektrische Schläge zu verhindern.
Dieses Gerät enthält keine Teile, die von Laien repariert werden können. Wenden Sie sich für Wartungsarbeiten an qualifiziertes Kundendienst-Personal.

Hinweis
Wenn das Gerät nicht verwendet wird, das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Hinweis
Das Leistungsschild und die Sicherheitswarnungen befinden sich an der Unterseite des Geräts.

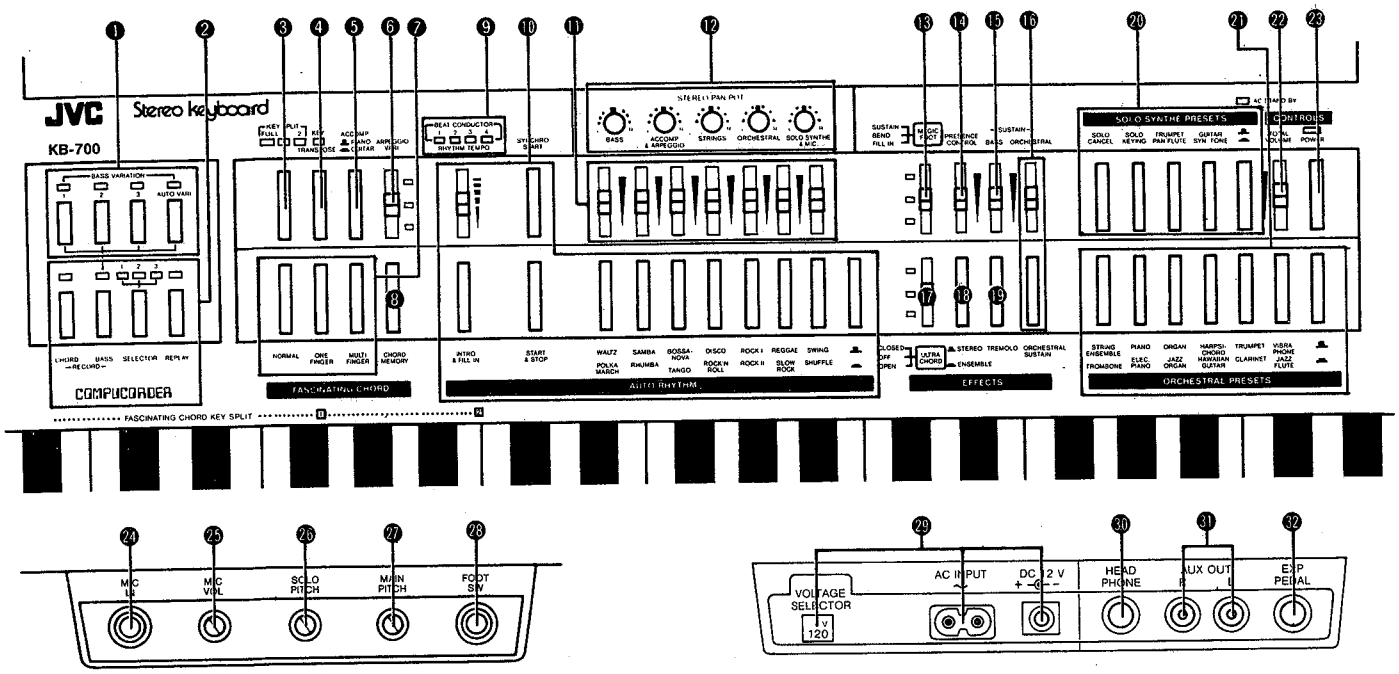
MERKMALE

- Klangqualität ist das bestechendste Merkmal der JVC Stereo Keyboards. Dies beruht auf unserer langen Erfahrung im Bereich der Unterhaltungselektronik. Der KB-700 hat 12 Orchester-Klangfarben und 4 Solo-Synthesizer-Klangfarben.
- **Manual-Teilung:** Diese Funktion ermöglicht die Aufteilung des Manuals in zwei Teile. Mit den Melodie-Tasten kann mit der rechten Hand eine Klangfarbe gespielt werden, während die linke Hand die Streicher- und Bass-Begleitung liefert.
- **Automatische Begleitung** ist die einfachste Möglichkeit, einen professionellen Klang mit 4 Bassmustern, 3 Arpeggiomustern, 2 rhythmischen Begleitungen (Piano oder Gitarre) und Streicherakkorden zu erzielen.
- **Auto-Rhythmus** — 14 verschiedene Rhythmen plus 2 Intro & Fill In Muster.
- **Tonart-Transposition** ermöglicht das Transponieren jeder Tonart, so daß Sie in C spielen können — sehr praktisch zum Zusammenspielen mit anderen Instrumenten und zur Gesangbegleitung.
- **Compucorder** speichert die Akkord- und Bass-Verläufe von bis zu 64 Takten in jeder von 3 Spuren, so daß bis zu 192 Takte aus dem Speicher gespielt werden können.
- **Ultra Chord** zur Hinzufügung von Harmonie zum Melodiespiel mit der rechten Hand.
- Zusätzlich zu dem von JVC entwickelten Stereoeffekt mit zwei Lautsprechern sind Effektregler vorhanden für Ensemble, Brillanz, Tremolo, Nachklingzeit der Orchester-Klangfarben und Bass-Nachklingzeit.
- **Pedalschalter** zum Schalten von Nachklingen, Intro & Fill In und Pitch Bending (Absenken der Tonhöhe).
- **Stereo Pan Pot Mischer** für eigene Klangbild-Kreationen mit 7 Klangpegelreglern und 5 Panorama-Potentiometern, die alle Funktionen eines Aufnahmestudios bieten.
- Die Mikrofonbuchse ermöglicht den Anschluß einer externen Tonquelle — ein Mikrofon, ein anderes elektrisches Musikinstrument, ein Cassettendeck oder ein Stereosystem.
- Ein Stereo-Ausgang zum Anschluß an andere Gerät oder für Aufnahme ist vorhanden.

INHALT

Merkmale 19
Bezeichnungen der Teile 20
Vorbereitungen 21
Stereo Pan Pot Mischer 22
Manual-Aufteilung 23
Streicher- und Bass-Begleitung 23
Orchester-Klangfarben und Solo-Synthesizer-Klangfarben . 24
Effekte 25
Auto-Rhythmus 26
Automatische Begleitung 27
Ultra Chord 29
Tonart-Transposition 30
Compucorder 31
Pedalschalter und Schwellerpedal 33
Anschlüsse und Tonhöhenregler 34
Störungssuche 35
Zur Beachtung 35
Technische Daten 36

BEZEICHNUNGEN DER TEILE



❶ **Bassmuster-Wähler (BASS VARIATION)** (Seite 27 – 28)
Zur Wahl des Bassmusters für automatische Begleitung.

❷ **Compucorder** (Seite 31 – 32)
Zum Speichern von Begleitungs-Akkorden und -Bassfolgen.

❸ **Manualaufteilung-Wähler (KEY SPLIT)** (Seite 23)
Zum Aufteilen des Manuals, um mit der linken Hand die Begleitung und mit der rechten Hand die Melodie zu spielen. Die Aufteilungspunkte werden durch LEDs und gepunktete Linien angezeigt.

❹ **Tonart-Transposition-Schalter (KEY TRANSPOSE)** (Seite 30)
Zum Transponieren von jeder anderen Tonart in die C-Tonart.

❺ **Begleitungsklang-Wähler (ACCOMP PIANO/GUITAR)** (Seite 27 – 28)
Zum Wählen von Piano- oder Gitarren-Klang für die rhythmischen Akkorde der automatischen Begleitung.

❻ **Arpeggiovariation-Wähler (APREGGIO VARI.)** (Seite 27 – 28)
Zum Wählen des Arpeggiomusters für automatische Begleitung.

❼ **Wähler für automatische Begleitung (FASCINATING CHORD)** (Seite 27 – 28)
Zum Wählen der automatischen Begleitung.

❽ **Akkordspeicherung-Schalter (CHORD MEMORY)** (Seite 27 – 28)
Zum Fortsetzen der automatischen Begleitung, ohne auf dem Manual zu spielen.

❾ **Taktzähler (BEAT CONDUCTOR)** (Seite 26)
Das Tempo und der Takt des Rhythmus wird durch LEDs angezeigt.

❿ **Auto-Rhythmus-Regler (AUTO RHYTHM)** (Seite 26)
Hierzu gehören der Rhythmustempo-Schieberegler (RHYTHM TEMPO), der Start/Stop-Schalter (START & STOP), der Synchrostart-Schalter (SYNCHRO START), der Intro & Fill In Schalter (INTRO & FILL IN), die 7 Rhtyhmus-Wähler für 14 Rhythmen und der Wähler für obere/untere Einstellung.

⓫ **Stereo Pan Pot Mischer (STEREO PAN POT MIXER)** (Seite 22)
Diese 7 Schieberegler dienen zur Einstellung der Klangpegel der sieben Stimmen des Keyboards.

⓬ **Stereo Pan Pot (STEREO PAN POT)** (Seite 22)
Mit den fünf Potentiometern unter der Plastikabdeckung kann die Anordnung des Klangbilds eingestellt werden.

⓭ **Pedalschalter-Wähler (MAGIC FOOT)** (Seite 33)
Zur Wahl der Funktion des Pedalschalters.

⓮ **Brillanz-Regler (PRESENCE CONTROL)** (Seite 25)
Zum Regulieren der Stereo- und Ensemble-Effekte.

⓯ **Nachkling-Regler – Bass (-SUSTAIN-BASS)** (Seite 25)
Zur Einstellung der Bass-Nachklingzeit.

⓰ **Nachkling-Regler – Orchester-Klangfarben (-SUSTAIN-ORCHESTRAL)** (Seite 25)
Zur Einstellung der Nachklingzeit der Orchester-Klangfarben.

⓱ **ULTRA CHORD Wähler** (Seite 19)
Zwei Arten von Harmonien können das Melodiespiel der rechten Hand begleiten.

⓲ **STEREO/ENSEMBLE-Wähler** (Seite 25)
Der Ensemble-Effekt gibt einen weicheren, reicheren Klang.

⓳ **TREMOLO-Schalter** (Seite 25)
Der Tremolo-Effekt kann zur Hervorhebung der Orgel- und der Jazzorgel-Klangfarbe verwendet werden.

⓴ **Solo Synthesizer Klangfarben (SOLO SYNTHE PRESETS)** (Seite 24)
Mit den beiden Klangfarben-Wählern und dem Wähler für obere/untere Einstellung kann eine von vier Klangfarben gewählt werden.
Außerdem gibt es in diesem Teil einen Solotasten- (SOLO KEYING) und einen Sololösch- (SOLO CANCEL) Schalter.

㉑ **Orchester-Klangfarben (ORCHESTRAL PRESETS)** (Seite 24)
Mit den sechs Klangfarben-Wählern und dem Wähler für obere/untere Einstellung kann eine von zwölf Klangfarben gewählt werden.

㉒ **Gesamtlautstärke-Regler (TOTAL VOLUME)** (Seite 21)
Zur Einstellung der Gesamtlautstärke.

㉓ **Netzschalter (POWER)** (Seite 21)
Die LED leuchtet, wenn die Spannungsversorgung eingeschaltet ist.

㉔ **Mikrofon-Buchse (MIC IN)** (Seite 34)

㉕ **Mikrofonlautstärkeregler (MIC VOL)** (Seite 34)

㉖ **Solo-Tonhöhenregler (SOLO PITCH)** (Seite 34)

㉗ **Haupttonhöhenregler (MAIN PITCH)** (Seite 34)

㉘ **Pedalschalter-Anschluß (FOOT SW)** (Seite 33)

㉙ **Spannungsversorgungs-Buchsen** (Seite 21)

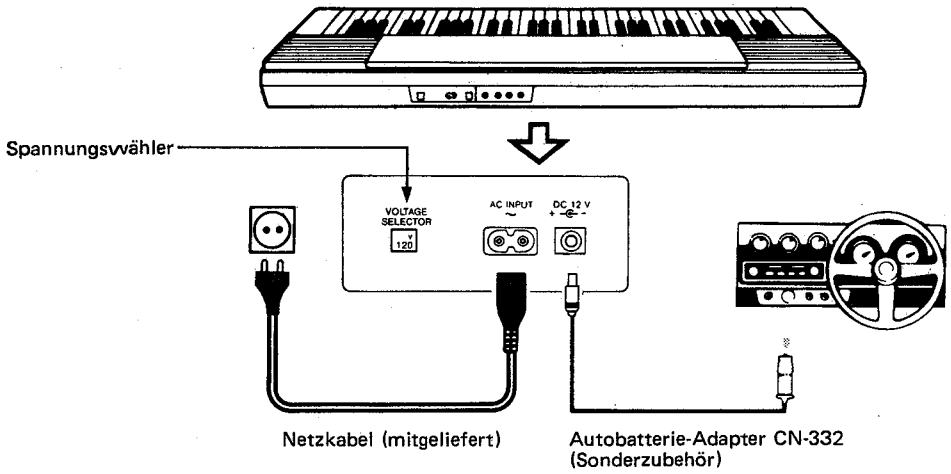
㉚ **Kopfhörerbuchse (HEADPHONE)** (Seite 34)

㉛ **Stereo-Ausgang (AUX OUT)** (Seite 34)

㉜ **Schwellerpedal-Anschluß (EXP PEDAL)** (Seite 33)

VORBEREITUNGEN

1. Für die Spannungsversorgung des KB-700 gibt es drei Möglichkeiten: Netz, 12 V Autobatterie oder acht R20 Batterien.

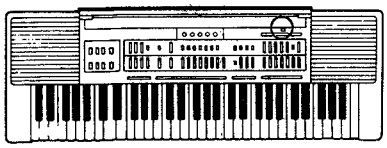


Netzkabel (mitgeliefert)

Autobatterie-Adapter CN-332 (Sonderzubehör)

Netz

- Unbedingt darauf achten, daß der Spannungswähler richtig eingestellt ist. Mit einem Schraubenzieher den Schalter drehen, so daß die örtliche Netzspannung angezeigt wird. (Siehe "WICHTIG" auf Seite 19.)
- Die AC STAND-BY Lampe leuchtet, wenn das Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen ist.



Autobatterie

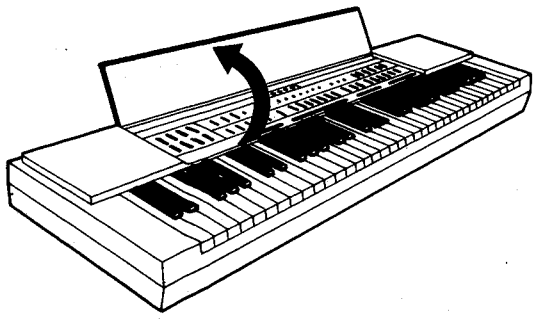
- Um Störungen aufgrund von falscher Polarität zu vermeiden, nur den Autobatterie-Adapter CN-332 verwenden.

Batterien

- Zum Einlegen der Batterien den KB-700 umdrehen, das Batteriefach öffnen und acht R20 Batterien einlegen.
- Wenn die Netzanzeige flackert, während kein Ton erzeugt wird, bedeutet das, daß die Batterien fast erschöpft sind. In diesem Zustand kann der KB-700 nicht seine volle Leistung erbringen.
- Wenn der KB-700 für lange Zeit nicht oder nur über Netz benutzt werden soll, die Batterien entnehmen, um Beschädigungen durch Auslaufen zu verhindern.

2 Aufstellung des Notenständers

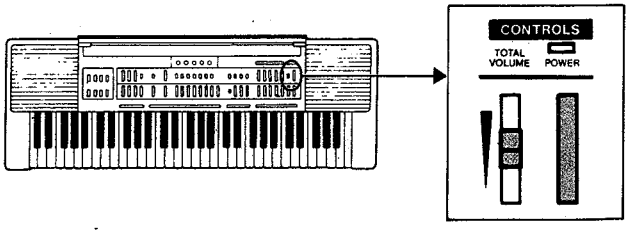
Den transparenten Deckel hochklappen, er dient als Notenständer. Den Deckel nicht zu weit nach hinten drücken.



3 Einschalten der Spannungsversorgung

Die vordere Seite des POWER-Schalters drücken und die Gesamtlautstärke mit dem TOTAL VOLUME-Regler einstellen. Zum Erhöhen der Lautstärke nach oben und zum Senken nach unten schieben. Das vordere Ende der POWER-Taste drücken, um die Spannungsversorgung einzuschalten, die LED leuchtet.

- Die Gesamtlautstärke einstellen, um verzerrten Klang von dem KB-700 und der an ihm angeschlossenen Geräte zu vermeiden. Wenn der KB-700 an ein Stereosystem angeschlossen ist, sollte der TOTAL VOLUME-Regler des KB-700 auf die Mitte eingestellt wund die Lautstärke mit dem Stereosystem geregelt werden.



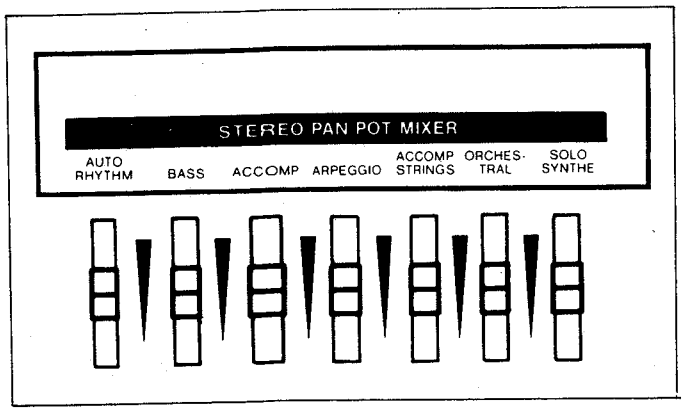
STEREO PAN POT MISCHER – STEREO PAN POT MIXER –

Dieser besteht aus sieben Schiebereglern und fünf Panorama-Potentiometern, die sich unter der Plastik-Abdeckung befinden.

Schieberegler Diese dienen zur Regelung der Lautstärken der Klangsysteme des KB-700: Auto-Rhythmus, Bass, Begleitungs-Akkorde, Arpeggio, Streicherbegleitung, Orchester-Klangfarben und Solo-Klangfarben.
Ihre Einstellung kann auf einem Blick gesehen werden.

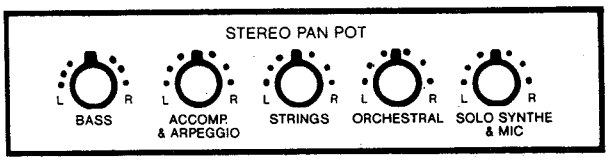
Durch Hochschieben der Regler wird die jeweilige Lautstärke erhöht und durch Schieben nach unten verringert.

Mit diesen Schiebereglern sollte die Lautstärke-Balance und mit dem TOTAL VOLUME-Regler die Gesamtlautstärke eingestellt werden.



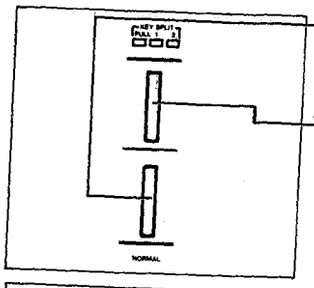
Pan Pots Diese Potentiometer dienen zur Balanceeinstellung der verschiedenen Klangarten – Bass, Begleitungs-Akkorde und Arpeggio, Streicherbegleitung und Streicher-Orchester-Klangfarbe, Orchester-Klangfarben (außer Streicher-Ensemble) und Solo-Synthesizer-Klangfarben und Mikrofon – zwischen dem rechten und linken Kanal.

Durch Drehen in Uhrzeigerrichtung bewegt sich der Klang nach rechts und durch Drehen in Gegenuhrzeigerrichtung nach links.

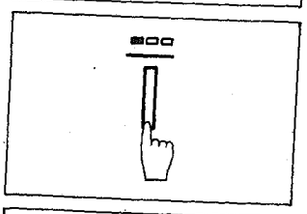


MANUAL-AUFTEILUNG – KEY SPLIT –

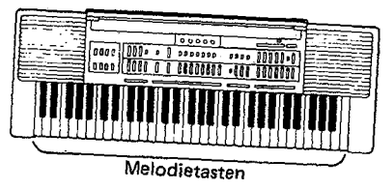
Das Manual mit 61 Tasten des KB-700 kann auf zwei Weisen in einen rechten und linken Teil unterteilt werden. Jeder Teil kann einen anderen Klang haben. Mit der rechten Hand wird die Melodie und mit der linken die Begleitung gespielt. So kann der KB-700 wie eine elektronische Orgel mit zwei Manualen verwendet werden.



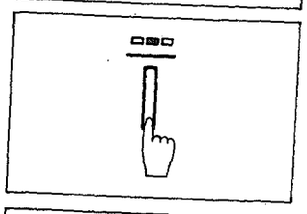
❶ Die NORMAL-Taste drücken.
● Dadurch wird die automatische Begleitung ausgeschaltet. Wenn eine automatische Begleitung eingeschaltet ist, erzeugt der linke Teil des aufgeteilten Manuals einen anderen Klang. Für Einzelheiten siehe Seite 27 – 28.
❷ Zur Wahl der gewünschten Manualaufteilung die KEY SPLIT-Taste drücken. Mit jedem Drücken der Taste wechselt die Aufteilungsart in der Reihenfolge FULL, 1, 2. Dies wird durch LEDs angezeigt.



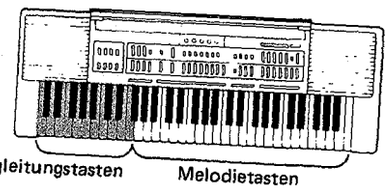
FULL Das Manual ist nicht aufgeteilt, und alle 61 Tasten können für Melodiespiel verwendet werden.



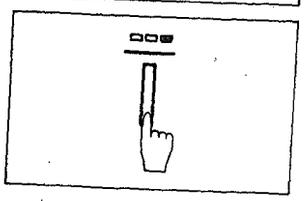
Melodietasten



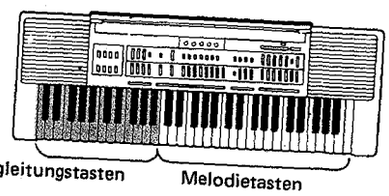
1 Die Tasten vom unteren C bis zum F# in der nächsten Oktave werden zu Begleitungstasten (bis zur 1 in der gepunkteten Linie).



Begleitungstasten Melodietasten



2 Die Tasten vom unteren C bis zum H in der nächsten Oktave werden zu Begleitungstasten (bis zur 2 in der gepunkteten Linie).



Begleitungstasten Melodietasten

Klänge, die auf den Melodietasten gespielt werden können : Orchester-Klangfarben, Solo-Synthesizer-Klangfarben. (Für Einzelheiten siehe Seite 24.)

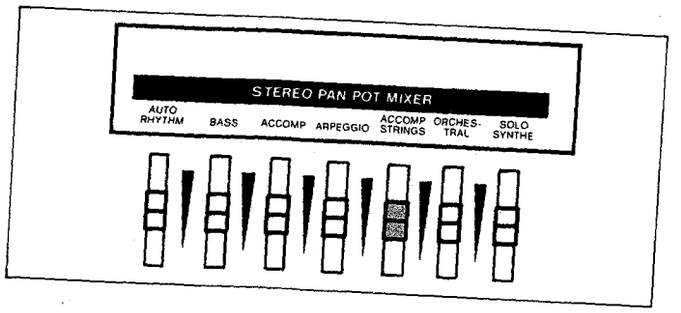
Klänge, die auf den Begleitungstasten gespielt werden können : Streicher, Bass. (Für Einzelheiten siehe unten.)

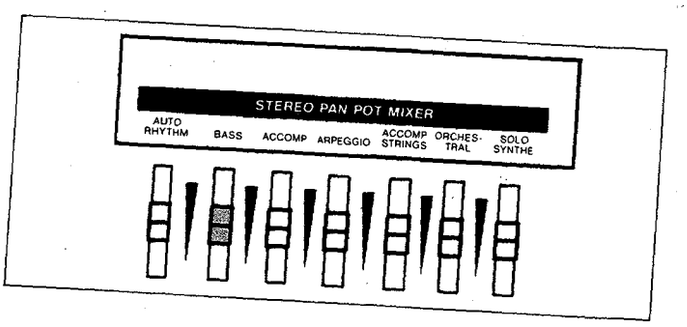
STREICHER- UND BASS-BEGLEITUNG

Mit den Begleitungstasten können zwei Klänge verwendet werden. Die entsprechenden STEREO PAN POT MIXER Regler wie erforderlich einstellen.

Streicher
Wenn dei automatische Begleitung ausgeschaltet ist, erzeugt diese Funktion bis zu 8 Noten, und wenn die automatische Begleitung eingeschaltet ist, bis zu 4 Noten.

Bass
Diese Funktion ist einstimmig. Nur die Note wird erzeugt, die der tiefsten gedrückten Taste entspricht.

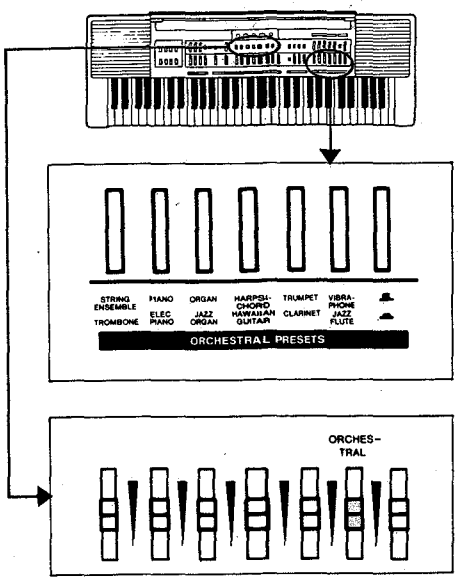




ORCHESTER-KLANGFARBEN UND SOLO-SYNTHESIZER-KLANGFARBEN

– ORCHESTRAL PRESETS – SOLO SYNTHE PRESETS

Mit den Melodietasten kann entweder eine Orchester-Klangfarbe oder eine Solo-Synthsizer-Klangfarbe oder beide gleichzeitig erzeugt werden.

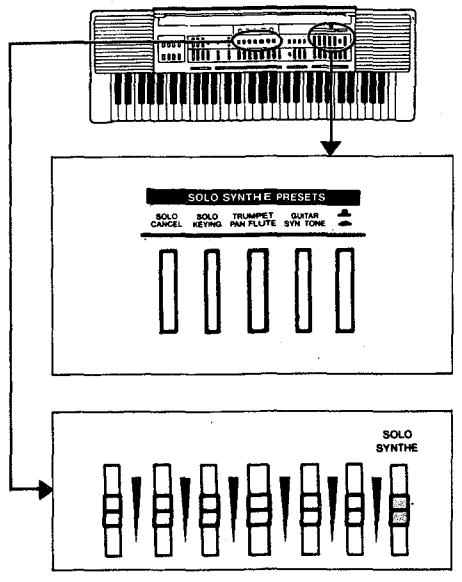


ORCHESTER-KLANGFARBEN (ORCHESTRAL PRESETS)

Diese Klangfarben sind mehrstimmig und können gleichzeitig bis zu acht Noten erzeugen. (Wenn mehr als acht Tasten gleichzeitig gedrückt werden, werden die acht höchsten Noten erzeugt.) Mit den sechs Wählern und dem Wähler für obere/untere Einstellung kann eine von zwölf Klangfarben gewählt werden.
Die Klangfarben sind wie angegeben mit den Wählern in den gedrückten (▬) oder nicht gedrückten (▮) Positionen.

Streicher-ensemble	Piano	Orgel	Cembalo	Trompete	Vibraphon	Obere
STRING ENSEMBLE	PIANO	ORGAN	HARPSI CHORD	TRUMPET	VIBRA-PHONE	▮
TROMBONE	ELEC. PIANO	JAZZ ORGAN	HAWAIIAN GUITAR	CLARINET	JAZZ FLUTE	Untere
Posaune	Elektrisches Piano	Jazz-orgel	Hawaigitarre	Klarinette	Jazzflöte	▬

Mit dem ORCHESTRAL-Schieberegler der STEREO PAN POT MIXER kann die relative Lautstärke der Orchester-Klangfarben eingestellt werden.



SOLO-SYNTHESIZER-KLANGFARBEN (SOLO SYNTHE PRESETS)

Diese Klangfarben sind einstimmig. Wenn mehr als eine Taste gedrückt wird, wird nur die höchste gehört.
Mit den zwei Klangfarben-Wählern und dem Wähler für obere/untere Einstellung rechts daneben kann eine von vier Klangfarben gewählt werden.

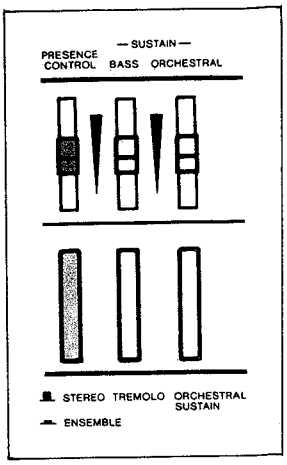
Trompete	Gitarre	Obere
TRUMPET	GUITAR	▮
PAN FLUTE	SYN. TONE	Untere
Panflöte	Synthesizerklang	▬

SOLO CANCEL Wenn diese Taste gedrückt wird, wird die gewählte Solo-Synthesizer-Klangfarbe ausgeschaltet. Wenn die Taste noch einmal gedrückt wird, ist die Klangfarbe wieder hörbar.

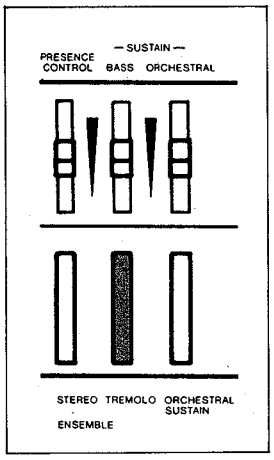
SOLO KEYING Da die Solo-Synthesizer-Klangfarben einstimmig sind, wird nur die höchste gedrückte Note erzeugt. Wenn beim Spiel mit beiden Händen die rechte Hand vom Manual genommen wird, wird die höchste der mit der linken Hand gespielten Noten erzeugt. Wenn die SOLO KEYING-Taste gedrückt ist, wird die höchste der mit der linken Hand gespielten Noten nicht erzeugt, solange mit der linken Hand keine anderen Tasten gedrückt werden.

Mit dem SOLO SYNTHE-Regler des STEREO PAN POT MIXER kann die relative Lautstärke der Solo-Synthesizer-Klangfarben eingestellt werden.

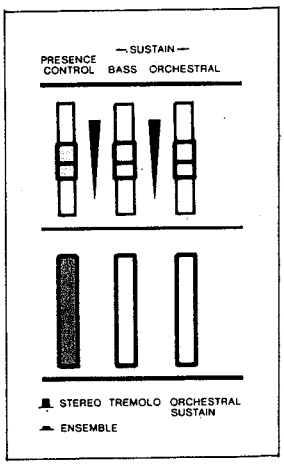
EFFEKTE — EFFECTS —



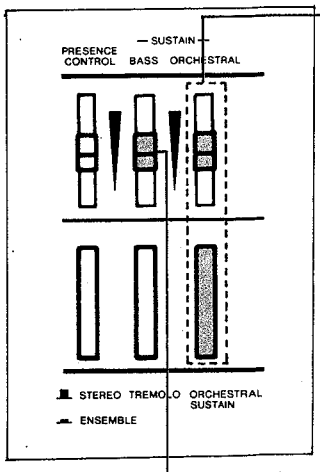
STEREO
Wenn die STEREO/ENSEMBLE-Taste nicht gedrückt ist, erzeugt das KB-700 Stereoton. Die Ausdehnung und die Tiefe der dieses Effekts kann mit dem PRESENCE CONTROL-Schieberegler eingestellt werden.



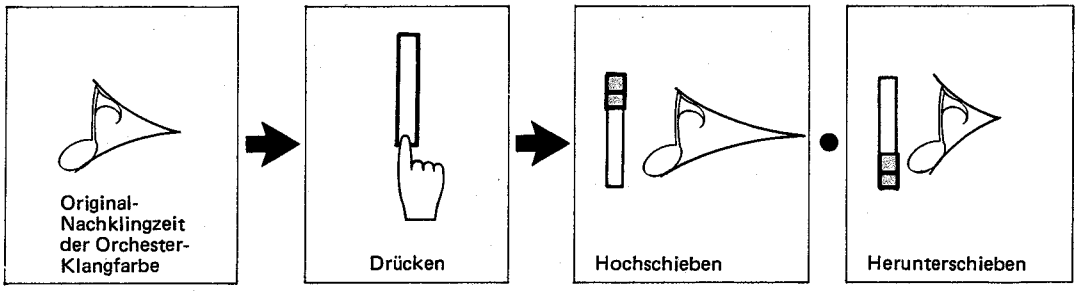
TREMOLO
Durch Drücken dieser Taste erhalten die Orgel- (ORGAN) und Jazzorgel- (JAZZ ORGAN) Klangfarben einen elektronisch Tremolo-Effekt.



ENSEMBLE
Wenn die STEREO/ENSEMBLE-Taste gedrückt ist, wird der reiche Klang von vielen zusammenspielenden Instrumenten erzeugt. Die Tiefe dieses Effekts kann auch mit dem PRESENCE CONTROL-Schieberegler eingestellt werden.



ORCHESTRAL SUSTAIN
Diese Funktion bewirkt, daß nach Loslassen der Taste der Ton gehalten wird und langsam ausklingt. Dieser Effekt ist nur auf die Orchester-Klangfarben anwendbar.
Jede Orchester-Klangfarbe hat eine Nachklingzeit, die dem natürlichen Instrument so nahe wie möglich kommt. Diese voreingestellten Nachklingzeiten können mit der ORCHESTRAL SUSTAIN-Taste und dem SUSTAIN-ORCHESTRAL-Schieberegler verändert werden. (Durch Drücken der Taste wird die Funktion eingeschaltet. Durch Hochschieben des Reglers wird die Nachklingzeit verlängert und durch Schieben nach unten verkürzt.)

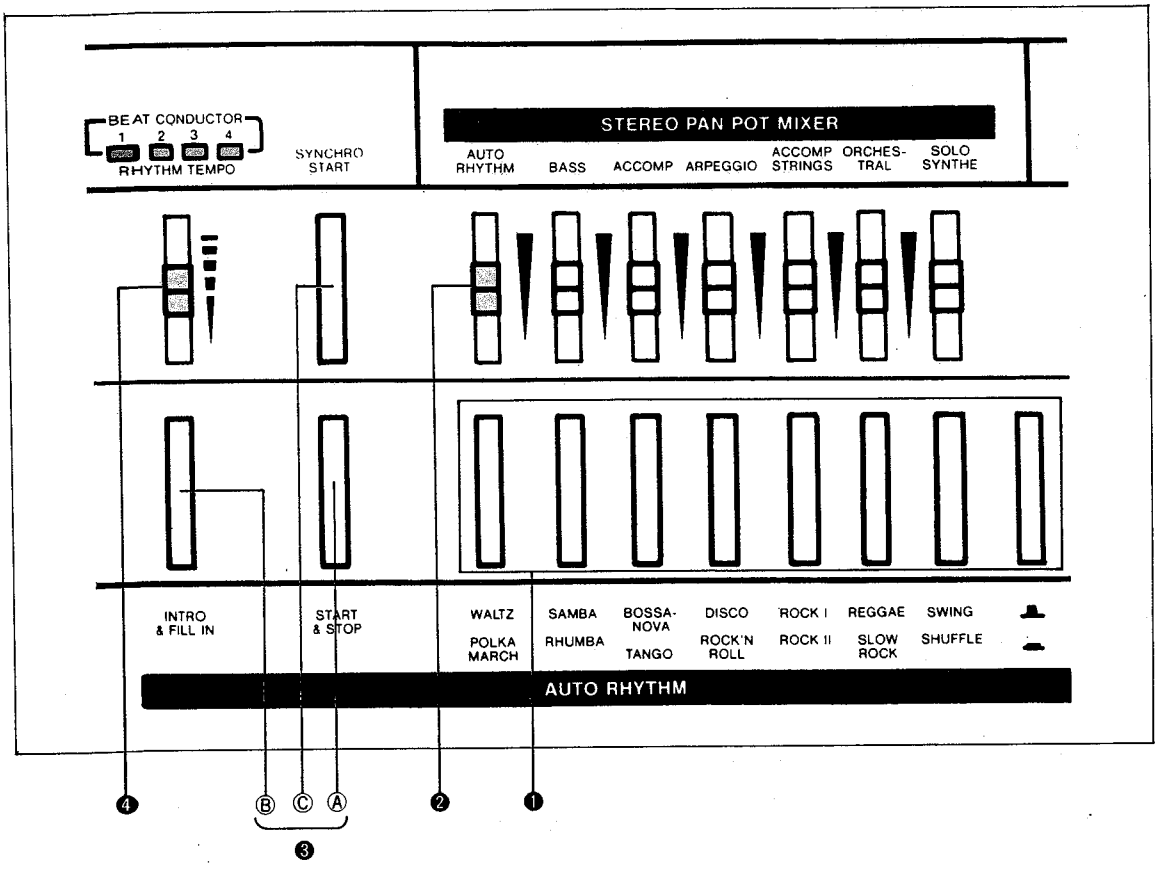


Zum Ändern der Nachklingzeit beim Spielen vor dem Spielen die Nachklingzeit mit dem Schieberegler einstellen und dann biem Spielen die ORCHESTRAL SUSTAIN-Taste drücken.

BASS SUSTAIN Dieser Schieberegler dient zum Einstellen der Bass-Nachklingzeit.

AUTO-RHYTHMUS – AUTO RHYTHM –

Beim KB-700 verwenden die Rhythmuseffekte sowohl den rechten als auch den linken Kanal, um die erforderlichen Ergebnisse zu erhalten.



❶ Mit den sieben Rhythmus-Wählern und dem Wähler für obere/untere Einstellung einen der 14 Rhtyhmen wählen.

❷ Mit dem AUTO RHYTHM-Schieberegler die relative Lautstärke des Rhythmus einstellen.

❸ Durch Drücken einer der Tasten A, B oder C den Rhythmus starten.

Ⓐ **START & STOP**
Zum Starten einer normalen rhythmischen Begleitung diese Taste drücken.

Ⓑ **INTRO / FILL IN**
Für Intro & Fill In des ersten Takts diese Taste drücken, der normale Rhythmus startet vom zweiten Takt. (Siehe Punkt ❺.)

Ⓒ **SYNCHRO START**
Wenn diese Taste gedrückt wird, startet der normale Rhythmus, wenn die erste Begleitungs-Taste gedrückt wird.

❹ Mit dem RHYTHM TEMPO-Schieberegler wird das Tempo eingestellt. Durch Hochschieben wird das Tempo erhöht und durch Schieben nach unten vermindert.
Das Tempo und der Takt werden durch die BEAT CONDUCTOR-LEDs angezeigt.

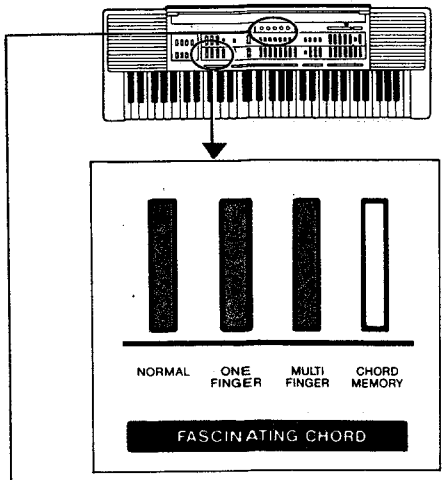
❺ Mit der INTRO & FILL IN-Taste kann der Rhythmus variiert werden. Mit dieser Funktion wird das Rhythmusbild des gespielten Taktes variiert, sie ist am effektivsten in der Einführung und bei Übergängen.

❻ Zum Stoppen des Rhythmus die START & STOP-Taste drücken.

Walzer WALTZ	Samba SAMBA	Bossa Nova BOSSANOVA	Disco DISCO	Rock I ROCK I	Reggae REGGAE	Swing SWING	Obere
POLKA MARCH Polka/Marsch	RHUMBA Rhumba	TANGO Tango	ROCK'N ROLL Rock'n'Roll	ROCK II Rock II	SLOW ROCK Slow Rock	SHUFFLE Shuffle	Untere

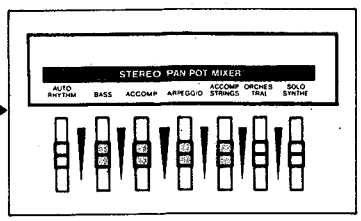
AUTOMATISCHE BEGLEITUNG – FASCINATING CHORD –

Diese Funktion ist eine JVC-Entwicklung und verwendet die neueste Computertechnologie. Zur Wahl der Betriebsart die NORMAL-, ONE FINGER- oder MULTI-FINGER-Taste drücken.

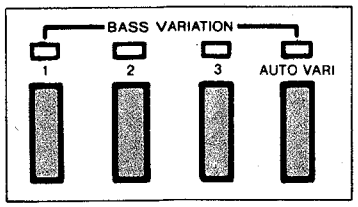


NORMAL Die automatische Begleitung ist ausgeschaltet.
ONE FINGER Akkorde werden durch Spielen mit nur einem Finger der linken Hand erzeugt.
MULTI FINGER Auf diese Position stellen, um Akkorde mit der linken Hand zu spielen.

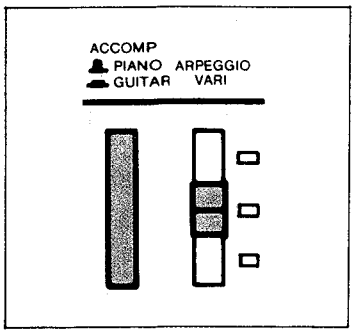
Die automatische Begleitung wird zusammen mit der Manualaufteilung-Funktion verwendet. Mit der KEY SPLIT-Taste Manualaufteilung 1 oder 2 wählen (siehe Seite 23).



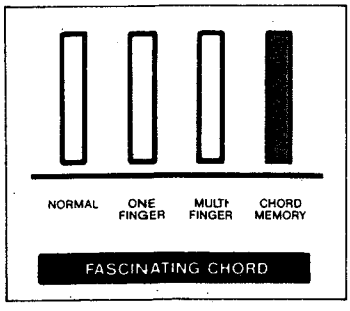
Die automatische Begleitung erzeugt die folgenden vier Arten von Begleitung. Der Klangpegel jeder Begleitungsart wird mit dem entsprechenden STEREO PAN POT MIXER-Schieberegler eingestellt.



- **Bass**
  Für jeden Rhythmus sind vier Bassfolgemuster vorhanden. Mit den BASS VARIATION-Tasten eines davon wählen.
  1 – Grundmuster
  2 – Variation des Grundmusters
  3 – Hochlaufender Bass (Walking Bass)
  AUTO VARI – drei Takte von Muster 1 und dann ein Takt von Muster 2.
  Den Klangpegel mit dem BASS-Schieberegler einstellen.



- **Rhythmische Akkordbegleitung**
  Zwei Klänge sind möglich, Piano oder Gitarre. Sie werden mit dem ACCOMP PIANO/GUITAR-Wähler gewählt, für die Lautstärkeeinstellung dient der ACCOMP.-Schieberegler.
- **Arpeggio**
  Drei Arpeggio-Muster sind vorhanden. Mit dem ARPEGGIO VARI.-Schalter das gewünschte Muster wählen und die Lautstärke mit dem ARPEGGIO-Schieberegler einstellen.
- **Streicherbegleitung**
  Diese Funktion bietet eine kontinuierliche Streicherbegleitung, die Lautstärke wird mit dem ACCOMP. STRINGS-Schieberegler eingestellt.
  Die Akkorde und Arpeggios der rhythmischen Begleitung werden erst mit dem Starten des Rhythmus erzeugt.
  Für die Streicherbegleitung können bis zu vier Noten verwendet werden, und der Bass liegt innerhalb einer Oktave (wenn verschiedene C-Tasten gedrückt werden, wird die gleiche C-Tonhöhe erzeugt).



CHORD MEMORY
Wenn diese Taste gedrückt wird, wird die automatische Begleitung nach Loslassen der Begleitungstasten fortgesetzt.

Bedienung

Für Spieler, die keine Akkorde mit der linken Hand spielen können.

Die ONE FINGER-Taste drücken.

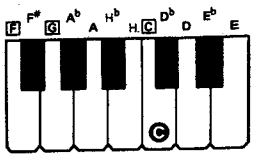
Für Spieler, die Akkorde mit der linken Hand spielen können.

Die MULTI FINGER-Taste drücken.

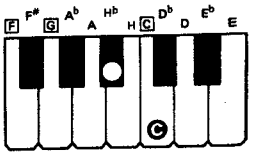
Manualaufteilung 1 oder 2 wählen. (Siehe Seite 23.)

Einen Rhythmus wählen und starten. (Siehe Seite 26.)

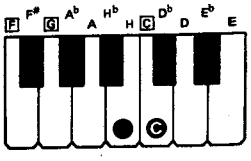
Eine der linken Begleitungstasten spielen.



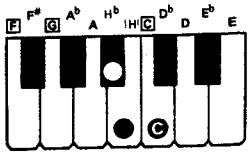
DUR-AKKORDE: Beispiel: C-Dur
Eine der C-Tasten drücken, dann wird der C-Dur-Akkord (C-E-G Gleichklang) erzeugt, siehe Abbildung.



MOLL-AKKORDE: Beispiel: C-Moll
Die C-Taste zusammen mit irgendeiner schwarzen Taste links von der C-Taste drücken.



SEPTIMEN: Beispiel: C7
Die C-Taste zusammen mit irgendeiner weißen Taste links von der C-Taste drücken.



KLEINE SEPTIMEN: Beispiel: Cm7
Die C-Taste zusammen mit irgendeiner schwarzen Taste und irgendeiner weißen Taste links von der C-Taste drücken (alle drei Tasten zusammen).

Einen Akkord mit den linken Begleitungstasten spielen.

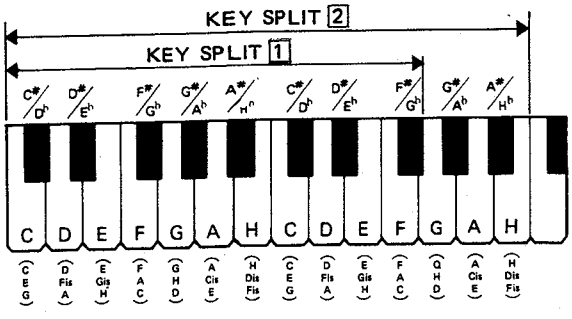
Beim Spielen mit der linken Hand die Lautstärke der Begleitungsklänge mit den entsprechenden Schiebereglern des STEREO PAN POT MIXER einstellen.
– Die gewünschten Bassmuster, Arpeggiomuster und den rhythmischen Begleitungsklang wählen.

Die CHORD MEMORY-Taste drücken. Jetzt können Sie die linke Hand vom Manual nehmen: Der gleiche Akkord wird fortgesetzt, bis die nächste linke Begleitungstaste gedrückt wird.

Eine Melodie mit der rechten Hand und die Akkorde mit der linken Hand spielen.

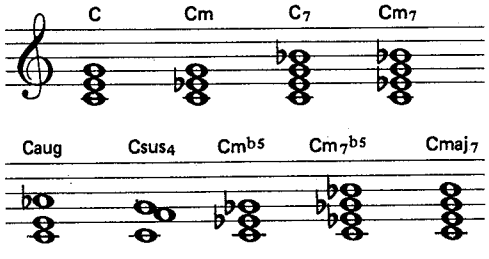
Die START & STOP-Taste drücken, um automatische Begleitung und Rhythmus zu stoppen.

Hinweis
Die Abbildung unten zeigt die Einfingerakkorde (Dur), die mit den Tasten für Begleitung erzeugt werden.



In der MULTI-FINGER-Betriebsart kann der Mikrocomputer des KB-700 neun Akkorde in jeder Tonart unterscheiden und spielen. Andere Akkorde als diese neun Grundakkorde werden in einen dieser Grundakkorde umgewandelt. (Siehe Seite 50.)

Beispiel (in der C-Tonart)



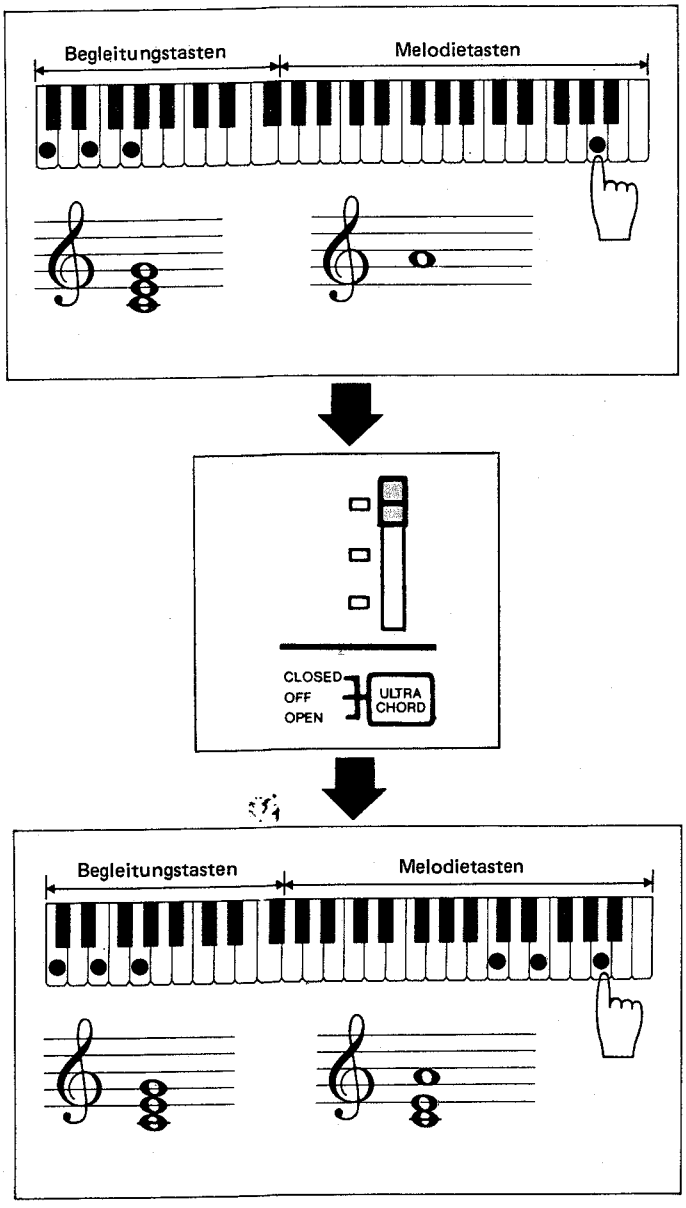
ULTRA CHORD

Wenn die Manualaufteilung (KEY SPLIT 1 oder 2) eingeschaltet ist, kann ULTRA CHORD verwendet werden, um der Melodie, die mit der rechten Hand gespielt wird, entsprechend der mit den Begleitungstasten gespielten Akkorde Harmonie hinzuzufügen.

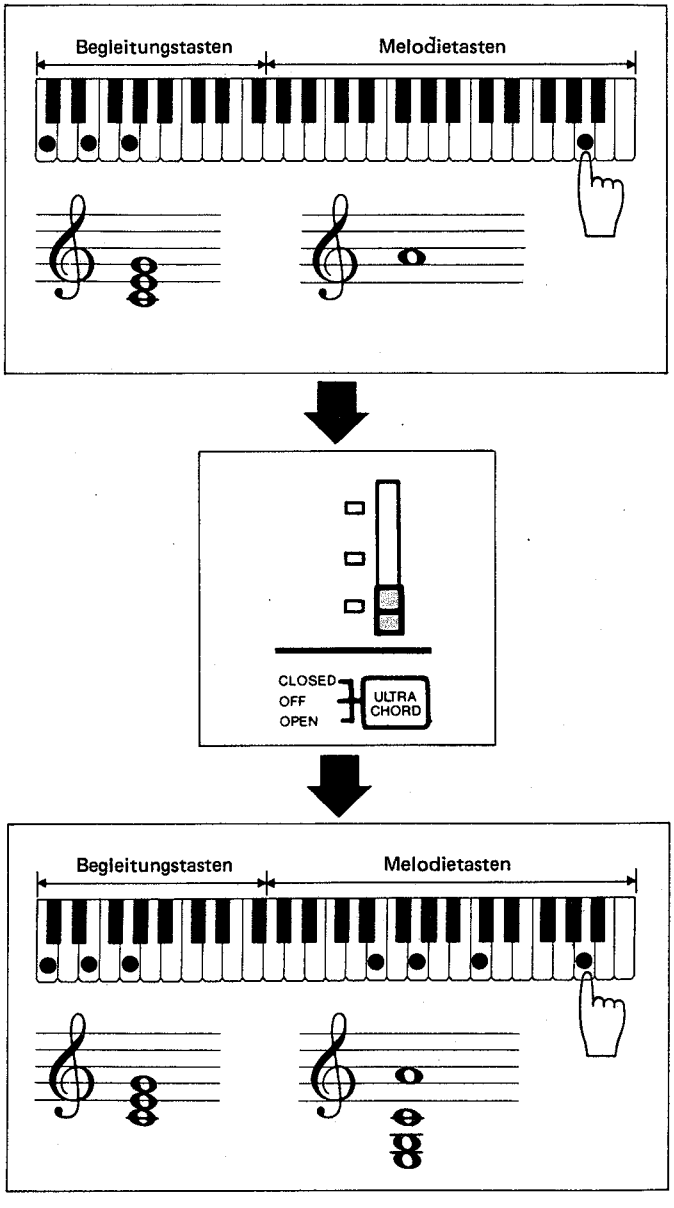
- Ultra Chord funktioniert nur bei der Manualaufteilung.

Zum Wählen und Einschalten der Betriebsart den ULTRA CHORD-Schalter (CLOSED/OFF/OPEN) verwenden.

CLOSED Eine geschlossene Harmonie innerhalb einer Oktave wird erzeugt und gibt einen Piano- oder Orgel-Effekt.



OPEN Eine weite Harmonie, die mehr als eine Oktave abdeckt, gibt einen Big Band-Klang.

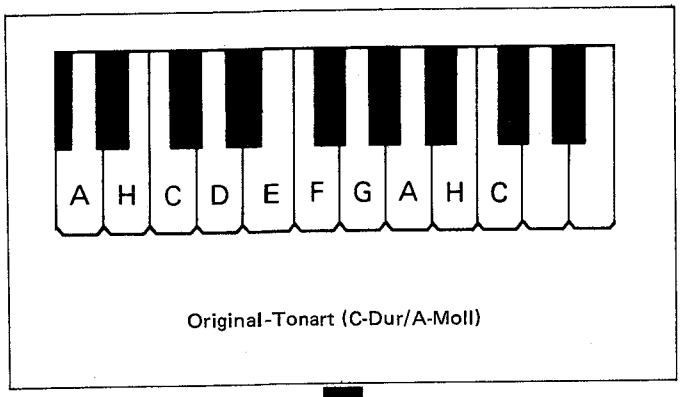


TONART-TRANSPOSITION – KEY TRANSPOSE –

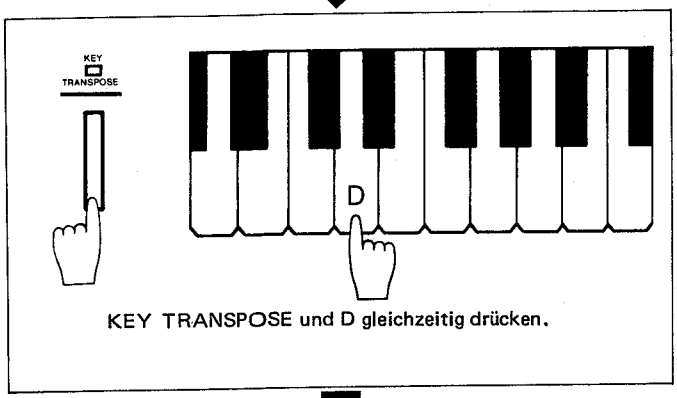
Diese Funktion ermöglicht das Transponieren der Tonart jedes Stücks. Diese Funktion ist praktisch, wenn der Vokalist in einer anderen Tonart singt als der, in der das Stück geschreiben ist. Außerdem kann durch Transponieren in die C-Tonart vermieden werden, so viele schwarze Noten zu spielen.

Die KEY TRANSPOSE-Taste gedrückt halten und dann die Note drücken, die in C geändert werden soll.

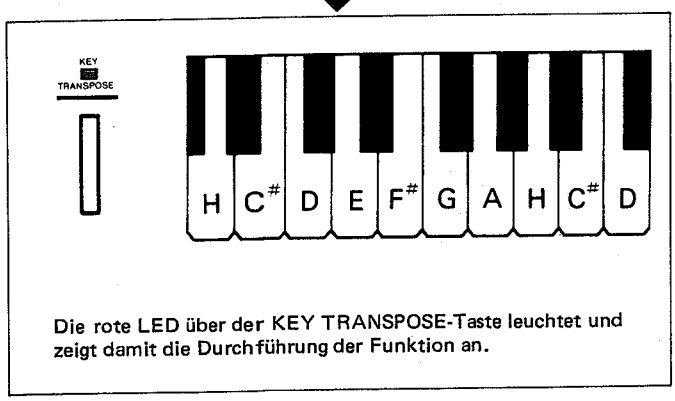
Beispiel 1: Wenn Sie ein Lied, das in C geschrieben ist, in D singen wollen (d.h. einen Ton höher als die Musik) oder wenn Sie ein Stück, das in D-Dur oder B-Moll geschrieben ist (und zwei Erhöhungen hat), mit nicht so vielen schwarzen Tasten spielen wollen*.



Original-Tonart (C-Dur/A-Moll)

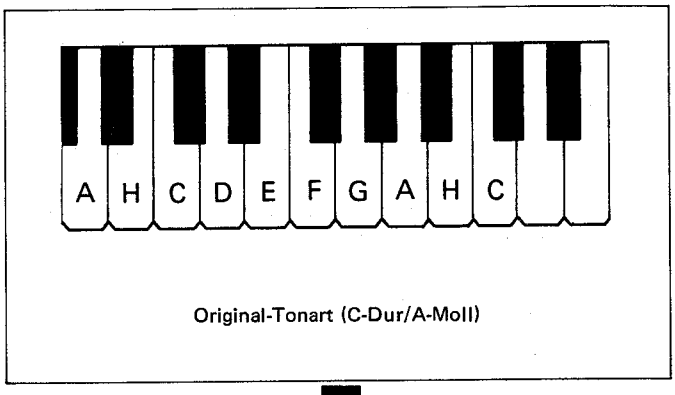


KEY TRANSPOSE und D gleichzeitig drücken.

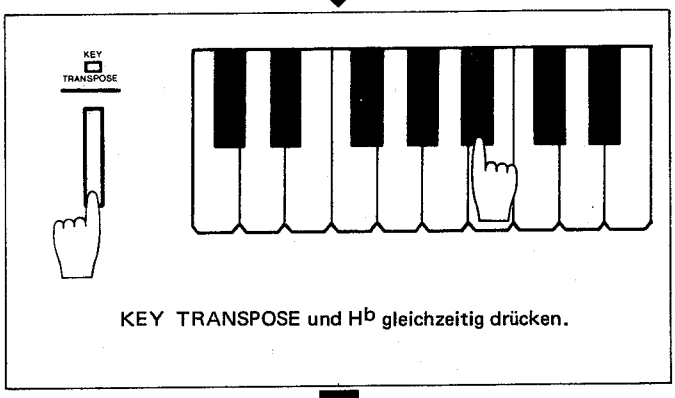


Die rote LED über der KEY TRANSPOSE-Taste leuchtet und zeigt damit die Durchführung der Funktion an.

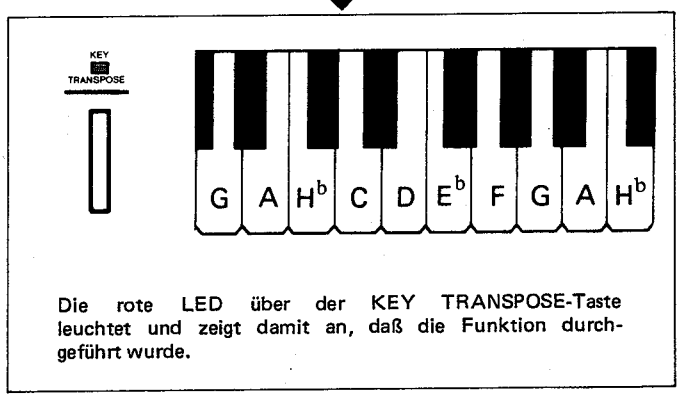
Beispiel 2: Wenn Sie ein Lied, das in C geschrieben ist, in H^b singen wollen (d.h. einen Ton niedriger als die Musik) oder wenn Sie ein Stückt, das in H^b-Dur oder G-Moll geschrieben ist (und zwei Erniedrigungen enthält), mit nicht so vielen schwarzen Tasten spielen wollen*.



Original-Tonart (C-Dur/A-Moll)



KEY TRANSPOSE und H^b gleichzeitig drücken.



Die rote LED über der KEY TRANSPOSE-Taste leuchtet und zeigt damit an, daß die Funktion durchgeführt wurde.

(*In den letzteren Fällen kann es erforderlich sein, die Musik umzuschreiben.)

3 Zum Zurückschalten auf die Original-Tonart die KEY TRANSPOSE-Taste alleine drücken, die LED erlischt.

- Wenn G, $G^{\#}$, A, $A^{\#}$ oder H in C transponiert werden, erzeugen die Tasten niedrigere Noten als das Original. Dann erzeugen einige der Tasten in der FULL-Aufteilungsbetriebsart an der linken Seite des Manuals keine Töne, weil der KB-700 keine tieferen Noten als C_2 erzeugen kann, der tiefsten Note des Original-Manuals.

COMPUCORDER

Wenn der Compucorder zusammen mit der automatischen Begleitung und dem Auto-Rhythmus verwendet wird, kann die Begleitung von bis zu drei Stücken gespeichert (RECORD) und reproduziert (REPLAY) werden.
Wenn die rhythmische Begleitung eines Stücks einmal gespeichert ist, braucht für die Wiedergabe des vollständigen Stücks nur die Melodie gespielt zu werden.
Die Akkorde und Bassmuster werden so gespeichert, daß Rhythmus, Rhythmustempo, Arpeggio, Melodie-Klangfarben, Effekte und Lautstärken geändert werden können, um jeden gewünschten Effekt zu erzeugen.

Für die Aufnahme ist es möglich, entweder Akkorde und Bässe zusammen oder getrennt zu speichern:

Gleichzeitige Aufnahme von Akkorden und Bässen

❶ Den Rhythmus stoppen.

❷ Für automatische Begleitung (FASCINATING CHORD ONE FINGER oder MULTI FINGER) wählen. (Siehe Seite 27.)

❸ Die CORD RECORD- und die BASS RECORD-Taste drücken. (Die LEDs über diesen Tasten und eine der SELECTOR 1/2/3 LEDs leuchten.)

❹ Die SELECTOR-Taste drücken, um die Spur für die Aufnahme zu wählen. (Die LED, die der gewählten Spur entspricht, leuchtet.)

❺ Den Begleitungs-Klang (ACCOMP. PIANO/GUITAR) und Rhythmus (AUTO RHYTHM) wählen und deren Lautstärke mit den STEREO PAN POT MIXER Schiebereglern einstellen.

❻ Zur Wahl des Bassmusters eine der BASS VARIATION (1/2/3/AUTO VARI) Tasten drücken.

❼ Zum Starten der Aufnahme den Rhythmus starten. (Siehe "Hinweise zum Spielen" unten). Die aufzunehmende Akkordfolge spielen und, wenn erforderlich, das Bassmuster mit den BASS VARIATION-Wahltasten variieren.

❽ Zum Stoppen der Aufnahme die START & STOP-Taste drücken. (Die LEDs erlöschen.)

- Mit zwei Akkorden pro Takt können bis zu 64 Takte, Akkorde plus Bässe, auf jeder Spur aufgenommen werden. Wenn die Aufnahmekapazität erreicht ist, erlöschen die RECORD-LEDs, es wird nichts mehr aufgenommen, aber die Begleitung kann noch gehört werden.
  Um mehr als 64 Takte aufzunehmen, mehr als eine Spur verwenden und sie nacheinander abspielen, wie auf der nächsten Seite beschrieben.

Aufnahme der Akkorde und danach der Bässe

– Aufnahme der Akkorde –

❶ Den Rhythmus stoppen.

❷ Die Betriebsart für automatische Begleitung wählen. (Siehe Punkt ❷ links.)

❸ Die CHORD RECORD-Taste drücken.

❹ Die Aufnahmespur wählen. (Siehe Punkt ❹ links.)

❺ Den Begleitungs-Klang und Rhythmus wählen. (Siehe Punkt 4 links.)

❻ Zum Starten der Aufnahme den Rhythmus starten. (Siehe Hinweise zum Spielen" unten.)
Die aufzunehmende Akkordfolge spielen.

❼ Nach der Aufnahme aller Akkorde die START & STOP-Taste drücken.

– Aufnahme der Bässe –

❽ Die BASS RECORD-Taste drücken und das Bassmuster für den Anfang des Stücks wählen. (Siehe Punkt ❻ links.)

❾ Wenn der Rhythmus gestartet wird, werden die schon aufgenommenen Akkorde gespielt, gleichzeitig wird der Bass aufgenommen.

❿ Beim Hören der Akkorde immer dann eine der BASS VARIATION (1/2/3AUTO VARI) Tasten drücken, wenn eine Änderung des Bassmusters erforderlich ist.

⓫ Wenn alle aufgenommenen Akkorde wiedergegeben sind, erlischt die LED über der BASS RECORD-Taste.

⓬ Zum Stoppen der Aufnahme die START & STOP-Taste drücken. (Die LEDs erlöschen.)

Spielen der aufgenommenen Akkorde und Bässe

❶ Den Rhythmus stoppen.

⇩

❷ Die REPLAY-Taste drücken. (Die LED über der Taste und eine der SELECTOR 1/2/3 LEDs leuchten.)

⇩

❸ Die SELECTOR-Taste drücken, um die Spur für die Wiedergabe zu wählen. (Die entsprechende LED leuchtet.)

⇩

❹ Den Begleitungsklang (ACCOMP. PIANO/GUITAR), Rhythmus (AUTO RHYTHM) und Klangfarben (ORCHESTRAL PRESETS, SOLO SYNTHE PRESETS) wählen.
*Da nur die Akkorde und Bässe aufgenommen werden, können die anderen Elemente bei der Wiedergabe frei gewählt werden.

⇩

❺ Den Rhythmus starten. Die in der gewählten Spur aufgenommene Begleitung wird wiederholt gespielt. Die Melodie zur Begleitung spielen. Das ganze Manual kann jetzt für die Melodie verwendet werden (KEY SPLIT FULL-Betriebsart).

⇩

❻ Zum Stoppen der Wiedergabe die START & STOP-Taste drücken.

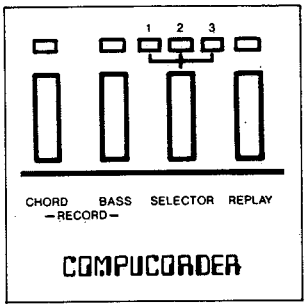
⇩

❼ Zum Ausschalten des Compucorders die REPLAY-Taste drücken, so daß die LED über der Taste erlischt.

- Während die Aufnahme in einer Manualaufteilung-Betriebsart (KEY SPLIT 1 oder 2) gemacht wird, kann die Melodie auf dem gesamten Manaul gespielt werden (FULL).
- Wenn die Aufnahme in der MUTLI-FINGER-Betriebsart der automatischen Begleitung durchgeführt wurde, können sich einige Akkorde von den tatsächlich gespielten unterscheiden. Das beruht darauf, daß der Mikrocomputer andere als die neun Basisakkorde (Dur, Moll, Septime, kleine Septime, Verlängerung, Quarte mit Vorhalt, Moll mit verminderter Quinte, kleine Septime mit verminderter Quinte, Dur-Septime) in einen dieser Basisakkorde umwandelt. (Siehe Seite 28.)

HINWEIS ZUM SPIELEN

1. Es ist leichter, die Aufnahme mit einem langsameren Tempo durchzuführen, und bei der Wiedergabe dann das schnellere erforderliche Tempo zu verwenden.
2. Wenn der Rhythmus mit der SYNCHRO START-Taste anstatt der START & STOP-Taste gestartet wird, kann die Aufnahme durch Drücken einer der Begleitungstasten gestartet werden.
3. Wenn die CHORD MEMORY-Taste gedrückt ist, wird die Aufnahme des gleichen Akkords fortgesetzt, auch wenn die Taste losgelassen wird.



Verwendung der Compucorder-Wiedergabe als Teil der Vorführung (Starten der Compucorder-Wiedergabe in der Mitte eines Stücks):

1 Punkte❶, ❷und ❸oben ausführen.
2 Die REPLAY-Taste noch einmal drücken, so daß die LED über der Taste erlischt.
3 Den Rhythmus starten und dann ohne Compucorder spielen.
4 Die REPLAY-Taste an der Stelle drücken, an der die Begleitung durch den Compucorder starten soll: Die LED über der Taste leuchtet, und die Begleitung beginnt.
5 Zum Stoppen der Begleitung durch den Compucorder die REPLAY-Taste noch einmal drücken: Die LED über der Taste erlischt, die Begleitung stoppt, aber der Rhythmus wird fortgesetzt. Um das Spielen zu stoppen, die START & STOP-Taste drücken: der Rhythmus stoppt auch.

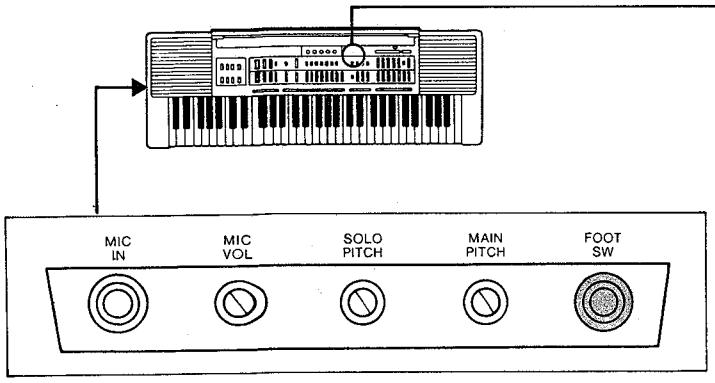
Wiedergabe eines Stücks mit mehr als 64 Takten, das auf mehr als einer Spur aufgenommen wrude:

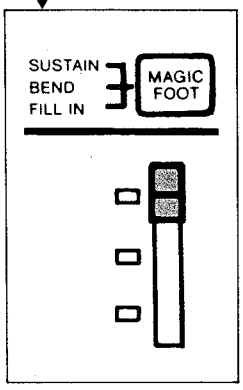
Wenn bei der Wiedergabe einer Spur die SELECTOR-Taste gedrückt wird, stoppt die Wiedergabe der Spur, und die nächste Spur wird von Anfang an wiedergegeben (in der Reihenfolge 1 — 2 — 3 — 1 — . . .). Mit dieser Funktion ist es möglich, von einer Spur zu nächsten weiterzugehen und so die volle Kapazität von 64 + 64 + 64 = 192 Takte ununterbrochen zu spielen.

PEDALSCHALTER UND SCHWELLERPEDAL

PEDALSCHALTER

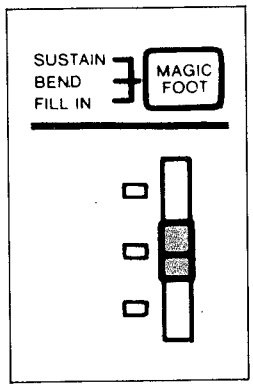
Wenn der mitgelieferte Fußschalter an den FOOT SW-Anschluß an der Seitenplatte angeschlossen wird, kann Nachklingen, Pitch Bending oder Intro & Fill In mit dem Fuß gesteuert werden. Die Funktion, die mit dem Fußschalter gesteuert wird, ist abhängig von der Einstellung des MAGIC FOOT (SUSTAIN/BEND/FILL IN)-Wählers.





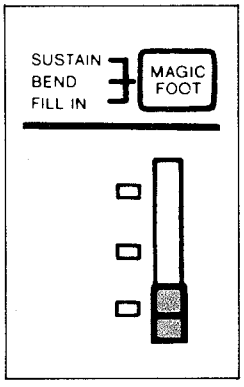
1 SUSTAIN

Der Fußschalter hat die gleiche Funktion wie die ORCHESTRAL SUSTAIN-Taste. Wenn diese Fußschalter-Funktion verwendet wird, sollte die ORCHESTRAL SUSTAIN-Taste ausgeschaltet sein.



2 BEND

Mit dieser Funktion kann die Tonhöhe um einen halben Ton gesenkt werden. Sie ist besonders praktisch, um den gleitenden Effekt einer Hawaigitarre zu erzielen.
Diese Funktion wird normalerweise mit den Solo-Synthesizer-Klangfarben verwendet, aber durch Drücken der SOLO CANCEL-Taste arbeitet sie mit allen Tönen, die vom KB-700 produziert werden.



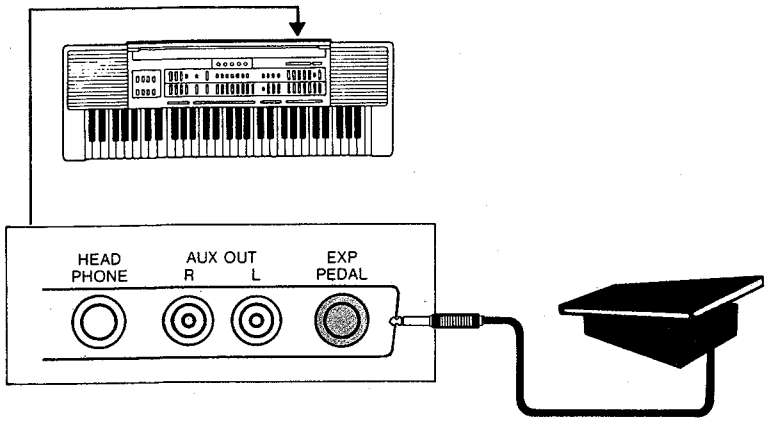
3 INTRO & FILL IN

Der Fußschalter hat die gleiche Funktion wie die INTRO & FILL IN-Taste. Den Fußschalter drücken, um den Intro & Fill In-Rhythmus in der Mitte eines Stücks einzufügen oder um ein Stück mit dem Intro & Fill In-Rhyhtmus zu beginnen.

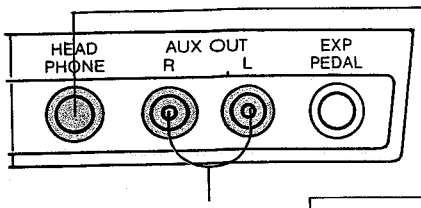
SCHWELLERPEDAL

Durch Anschließen eines Schwellerpedals (Sonderzubehör) an den EXP PEDAL-Anschluß an der Rückplatte kann die Gesamt-Lautstärke mit dem Fuß gesteuert werden.
Die Lautstärke wird entsprechend des Betrags, um den das Schwellerpedal gedrückt wird, erhöht oder vermindert.

- Das KX-1 oder KX-2 Schwellerpedal verwenden.

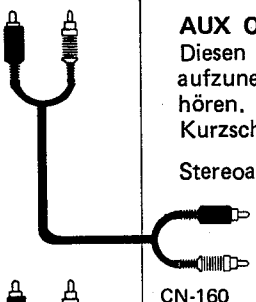


ANSCHLÜSSE UND TONHÖHENREGLER

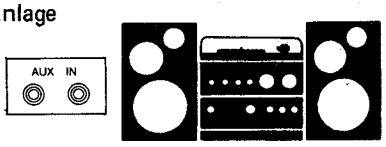


HEADPHONE
Durch Anschließen eines Stereo-Kopfhörers kann gespielt werden, ohne andere zu stören.

AUX OUT
Diesen Ausgang an den Eingang einer Stereoanlage usw. anschließen, um das Spielen aufzunehmen oder mit dem besseren Klang über die Lautsprecher der Stereoanlage zu hören. Zum Ausschalten der Lautsprecher des KB-700 einen Kopfhörer (oder einen Kurzschlußstecker usw.) an den HEADPHONE-Anschluß anschließen.



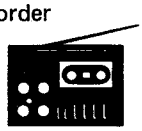
Stereoanlage



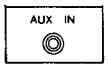
Anschlußkabel CN-160
(Stereo-Phonostecker — Stereo-Phonostecker)

CN-160

Mono-Radiocassettenrecorder

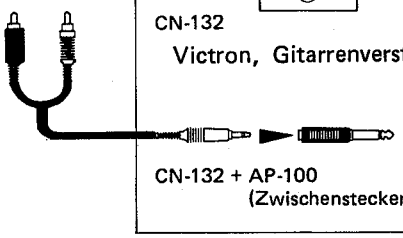


Anschlußkabel CN-132
(Stereo-Phonostecker — Mono-Ministecker)



CN-132

Victron, Gitarrenverstärker usw.

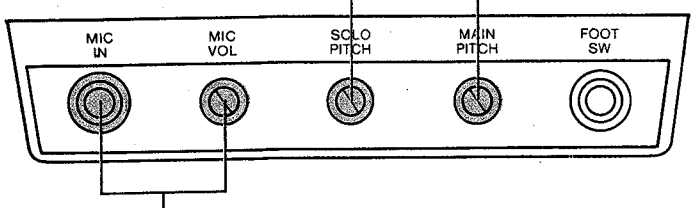


Anschlußkabel CN-132 + Zwischenstecker
(Mono-Ministecker — Mono-Phonostecker)

VICTRON Serie G: an AUX IN-Buchse
VICTRON Serie M: an EXP IN-Buchse
(Die Lautstärke des KB-700 kann mit dem Schwellerpedal der Victron gesteuert werden.)

CN-132 + AP-100
(Zwischenstecker)

- Wenn die Ausgangs-Lautstärke des KB-700 zu hoch ist, kann der Klang der angeschlossenen Ausrüstung verzerrt sein. Um dies zu verhindern, den TOTAL VOLUME-Regler etwa auf die Mitte einstellen und die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler der angeschlossenen Ausrüstung regeln.



SOLO PITCH
Zum Einstellen der Gesamt-Tonhöhe der Solo-Synthesizer-Klangfarben.

MAIN PITCH
Zum Einstellen der Tonhöhe der Klangfarben außer den Solo-Synthesizer-Klangfarben.

Bei beiden Reglern ist die Standard-Tonhöhe A = 442 Hz. Durch Drehen in Uhrzeigerrichtung wird die Tonhöhe erhöht und durch Drehen in Gegenuhzeigerrichtung vermindert.

MIC IN
Zum Anschluß des Mono-Eingangs eines Mikrofons, eines anderen elektronischen Instruments usw. Die Lautstärke mit dem MIC VOL-Regler einstellen.

Mit einem Mikrofon: Die verschiedenen Effekte des KB-700 (Ensemble, Brillanzregler usw.) können auf Stimmen angewendet werden.

Mit einer elektrischen Gitarre, einem Synthesizer usw.: Der KB-700 kann verwendet werden, um diesen Instrumenten zusätzliche Stereoeffekte zu geben.

Mit einem Tonbanddeck, einer Stereoanlage usw.: Die Wiedergabe erfolgt durch die Lautsprecher des KB-700. Dies ermöglicht das Mitspielen oder -singen mit professionellen Musikern. Durch Aufnahme dieser Vorführungen sind Mehrspur-Aufnahmen möglich.

STÖRUNGSSUCHE

Was wie eine Fehlfunktion erscheint muß nicht immer ernsthaft sein. Überprüfen Sie bei Störungen die folgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst rufen.

Kein Ton.	Ist der entsprechende Schieberegler des STEREO PAN POT MIXER ganz nach unten gestellt? (S. 22)
Weder Arpeggio noch rhythmische Begleitungsakkorde sind hörbar.	Diese Klänge werden nur bei der automatischen Begleitung (Fascinating Chord-ONE FINGER, MULTI-FINGER oder Compucorder-REPLAY-Betriebsart) erzeugt, wenn der Auto-Rhythmus gestartet ist. (S. 27-28, 31-32)
Solo-Synthesizer-Klangfarben sind nicht hörbar.	Ist die SOLO CANCEL-Taste gedrückt? (S. 24)
Der Eingang zum MIC IN-Anschluß ist nicht hörbar.	Ist der MIC VOL-Regler richtig eingestellt? (S. 34)
Die automatische Begleitung kann nicht gestoppt werden.	Ist die CHORD MEMORY-Taste gedrückt? (S. 27)
Die automatische Begleitung stoppt automatisch.	Wenn die SYNCHRO START-Taste gedrückt und die CHORD MEMORY-Taste nicht gedrückt ist, werden Rhythmus und Begleitung nur fortgesetzt, wenn eine Begleitungstaste gedrückt wird. (S. 27)
Die KEY SPLIT-Taste funktioniert nicht.	Ist die automatische Begleitung oder der Compucorder eingeschaltet? Bei der automatischen Begleitung (ONE FINGER oder MULTI FINGER) ist die Manualaufteilung (1 oder 2) immer eingeschaltet. (S. 27) Bei der Wiedergabe mit dem Compucorder ist die Manualaufteilung immer auf FULL geschaltet. (S. 32)
Die Solo-Synthesizer-Klangfarben sind nicht gestimmt.	Die Einstellung des SOLO PITCH-Reglers paßt eventuell nicht zur Einstellung des MAIN PITCH-Reglers. (S. 34)
Bass und Arpeggio der MULTI FINGER-Betriebsart der Fascinating Chord sind nicht mit den Akkorden abgestimmt.	Der mit der linken Hand gespielte Akkord ist wahrscheinlich ein anderer als die neun Basis-Akkorde des Mikrocomputers. (S. 28 und 32)
Die vom Compucorder wiedergegebenen Akkorde unterscheiden sich manchmal von den bei der Aufnahme gespielten.	Wahrscheinlich wurden andere Akkorde als die neun Basis-Akkorde des Mikrocomputers gespielt. (S. 28 und 32)
Akkorde werden nicht vom Compucorder aufgenommen.	Bei der Aufnahme verwendet der Compucorder die automatische Begleitung und den Auto-Rhythmus. Daher muß der Rhythmus für Aufnahme gestartet werden. (S. 31)
Die Ultra Chord-Harmonie ist nicht hörbar.	Der Ultra Chord-Effekt funktioniert nur, wenn ein Akkord mit den Begleitungstasten gespielt wird, außer bei der Wiedergabe mit dem Compucorder, wo die Akkorde automatisch gespielt werden. (S. 29)
Der Tremolo funktioniert nicht.	Der Tremolo-Effekt funktioniert nur bei den Orchester-Klangfarben Orgel und Jazzorgel. (S. 25)
Der Klang ist verzerrt.	Eventuell ist der TOTAL VOLUME-Regler zu hoch eingestellt, etwas niedriger einstellen. (S. 21) Wenn der Klang von der angeschlossenen Ausrüstung verzerrt ist, auch den TOTAL VOLUME-Regler des KB-700 überprüfen. Den TOTAL VOLUME-Regler etwa auf die Mitte einstellen und die Lautstärke mit den Reglern der angeschlossenen Ausrüstung erhöhen. (S. 34)

ZUR BEACHTUNG

- Die Spannungsversorgung des KB-700 sollte von einer normalen Netzsteckdose erfolgen. Nur das mitgelieferte Netzkabel verwenden, um Fehlfunktionen und Unfälle zu vermeiden.
- Alle Netzkabel und Anschlußkabel sorgfältig behandeln:
  - Zum Abtrennen immer am Stecker und niemals am Kabel ziehen.
  - Niemals Kabel mit nassen Händen anfassen.
  - Die Kabel nicht knicken.
  - Die Kabel nicht beschädigen.
  - Niemals Kabel spleißen.
  - Bei Gewitter das Netzkabel sofort aus der Steckdose ziehen.
- Auch wenn der KB-700 ausgeschltet ist, verbraucht er etwas Strom. Daher das Netzkabel aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden soll.
- Den KB-700 nicht öffnen und keine Eingriffe oder Reparaturen der inneren Komponenten versuchen, weil dadurch Fehlfunktionen oder ernsthafte Unfälle entstehen können. Wenden Sie sich für Wartung und Reparaturen an Ihren JVC-Fachhändler.
- Zur Vermeidung von Fehlfunktionen und Unfällen den KB-700 nicht unter den folgenden Umständen verwenden:
  - Nicht lange Zeit direktem Sonnenlicht aussetzen.
  - Nicht in Umgebungen verwenden, wo die Temperatur 40°C übersteigt oder unter -5°C abfällt.
  - Bei hoher Feuchtigkeit.
  - In der Nähe von Heizungen oder anderen Wärmequellen.
  - In staubiger Umgebung oder an Plätzen, die Vibrationen ausgesetzt sind.
  - In der Nähe eines Fernsehers.
- Das Instrument niemals an heißen Tagen im geschlossenen Auto lassen, weil dadurch Fehlfunktionen oder externe Beschädigungen entstehen können.
- Zur Reinigung des KB-700 ein trockenes Tuch verwenden oder ein Tuch mit Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel anfeuchten.
  Niemals Benzin oder Verdünner verwenden, weil dadurch die Oberfläche des Geräts beschädigt werden kann.

TECHNISCHE DATEN

Anzahl der Tasten: 61

Manualaufteilung-Betriebsart	Begleitungs-tasten	Melodie-tasten
FULL	0	61
1	19	42
2	24	37

Solo-Synthesizer-Klangfarben : 4, mit Wahlschalter für obere/untere Einstellung

Obere	Untere
Trompete	Panflöte
Gitarre	Synthesizerklang

mit SOLO CANCEL- und SOLD KEYING-Schalter

Orchester-Klangfarben : 12, mit Wahlschalter für obere/untere Einstellung

Obere	Untere
Streicherensemble	Posaune
Piano	Elektrisches Piano
Orgel	Jazzorgel
Cembalo	Hawaigitarre
Trompete	Klarinette
Vibraphon	Jazzflöte

Begleitungsklänge: Bass, Steicher

Effekte : MAGIC FOOT-Wähler (SUSTAIN/BEND/FILL IN), ULTRA CHORD-Wähler (CLOSED/OFF/OPEN), SUSTAIN-Regler (ORCHESTRAL, BASS), PRESENCE-Regler, STEREO/ENSEMBLE-Wähler, TREMOLO-Schalter, ORECHESTRAL SUSTAIN-Schalter

Stereo Pan Pot Mixer : 5 Panorama-Potentiometer (BASS, ACCOMP & ARPEGGIO, STRINGS, ORCHESTRAL, SOLO SYNTHE & MIC) 7 Schieberegler (AUTO RHYTHM, BASS, ACCOMP, ARPEGGIO, ACCOMP STRINGS, ORCHESTRAL, SOLO SYNTHE)

Auto-Rhythmus : 14, mit Wahlschalter für obere/untere Einstellung

Obere	Untere
Walzer	Polka/Marsch
Samba	Rhumba
Bossa Nova	Tango
Disco	Rock'n'Roll
Rock I	Rock II
Reggae	Slow Rock
Swing	Shuffle

mit START & STOP, SYNCHRO START, INTRO & FILL IN, RHYTHM TEMPO, BEAT CONDUCTOR

Automatische Begleitung : 3 Betriebsarten (NORMAL, ONE FINGER, MULTI-FINGER), CHORD MEMORY, ACCOMP-Wähler (PIANO/GUITAR), ARPEGGIO VARI-Wähler (1/2/3), BASS VARIATION-Wähler (1,2,3, AUTO VARI) KEY SPLIT-Wähler (FULL/1/2), KEY TRANSPOSE-Schalter

Compucorder : RECORD (CHORD, BASS), SELECTOR, REPLAY

Weitere Schalter & Regler : Netzschalter, Gesamtlautstärke-Regler, Mikrofon-Lautstärkeregler, Solo-Synthesizer-Klangfarben-Tonhöhenregler, Haupt-Tonhöhenregler

Anschlüsse & Buchsen : Netzeingang, Gleichstrom-Eingang, Stereo-Ausgang, Mikrofon-Anschluß, Schwellerpedal-Anschluß, Fußschalter-Anschluß, Kopfhörer-Anschluß

Lautsprecher : 14 cm x 2

Verstärker-Ausgang : 4 W x 2 (Netzbetrieb)

Gewicht : 9,3 kg (ohne Batterien)

Abmessungen : 950(B) x 330(T) x 99(H)mm

Nenn-Spannungs-versorgung : Netz120/220/240 V, 50/60 Hz Gleichstrom 12 V (Autobatterie oder R20-Batterien x 8)

Nenn-Leistungsaufnahme : 45 W

Batterie-Lebensdauer : 2 Stunden kontinuierlicher Betrieb mit maximalem Ausgang

Mitgeliefertes Zubehör : Netzkabel, Fußschalter, Bedienungsanleitug, Schutzhülle

Sonderzubehör :

KC-20	Weicher Tragekoffer
KS-10	Gestell
KX-10	Schwellerpedal
KX-20	Schwellerpedal
HP-717	Stereo-Kopfhörer
HP-M7	Stereo-Kopfhörer
HP-V1	Stereo-Kopfhörer/Mikrofon-Satz
MD-260	Mikrofon

Technische Änderungen vorbehalten.

Nous vous remercions pour l'achat du clavier stéréo KB-700 JVC. Pour obtenir les meilleures performances de votre KB-700 et l'utiliser correctement, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Après la lecture, il est conseillé de conserver le manuel comme référence.

IMPORTANT

Un sélecteur de tension se trouve à l'arrière de l'appareil comme le montre l'illustration de la page 39. Avant de le brancher sur le secteur, vérifier qu'il se trouve bien sur la tension secteur locale. (120 V, 220 V ou 240 V).
Si vous habitez dans un pays où la tension est entre 110 V et 127 V, placer le sélecteur sur 120 V.

AVERTISSEMENT

Présence de haute tension à l'intérieur. Avant d'ouvrir le couvercle du dessous, bien débrancher le cordon d'alimentation de la prise.

ATTENTION

Afin de prévenir un choc électrique, ne pas enlever les vis, ni les couvercles.
Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l'usager. S'adresser à un réparateur compétent.

Remarque:
Débrancher l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Remarque:
La plaque d'identification et les étiquettes d'avertissement se trouvent sur le panneau du dessous de l'appareil.

CARACTERISTIQUES

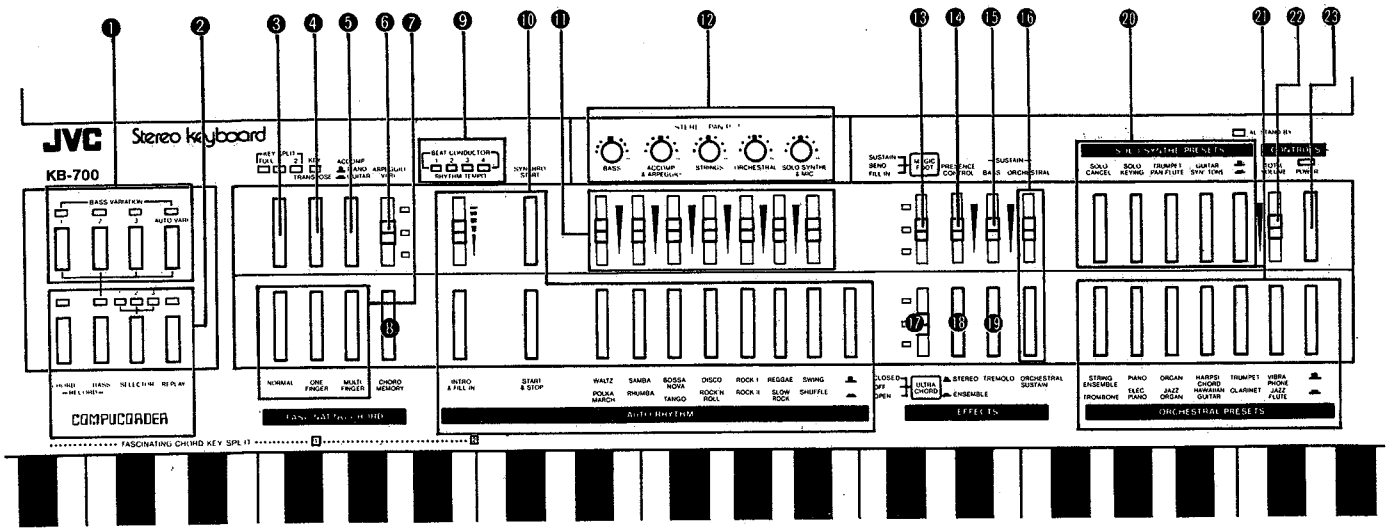
- La qualité sonore est la caractéristique la plus frappante des claviers stéréo JVC: ils sont réalisés à partir de notre longue expérience en audio. Le KB-700 comporte 12 voix orchestrales préréglées et 4 voix de synthétiseur solo préréglées.
- **Division des touches:** ceci permet de diviser le clavier en deux parties. Les touches mélodiques jouées par la main droite peuvent être renforcées par les voix préréglées tandis que la main gauche offre un accompagnement de cordes et de basses.
- **Accompagnement automatique:** c'est le moyen le plus simple de rendre un son professionnel grâce aux 4 gammes de basses, aux 3 gammes d'arpèges, aux 2 gammes d'accompagnements rythmiques (piano ou guitare) et aux accords de cordes.
- **Rythme automatique:** 14 rythmes différents plus deux gammes d'intro et de remplissage.
- **Transposition des touches:** ceci vous permet de transposer n'importe quelle clé pour pouvoir jouer en do, ce qui est pratique pour jouer avec d'autres instruments ou chanteurs.
- **Compucorder:** il mémorise la progression des accords et des basses jusqu'à 64 mesures dans chacune des 3 pistes et ainsi un total de 192 mesures peuvent être rejouées par la mémoire.
- **Ultra Chord:** il ajoute une harmonie à une mélodie jouée par la main droite.
- En plus de l'effet stéréo à deux haut-parleurs conçu par JVC, des commandes d'effets sont fournies pour l'ensemble, la présence, le trémolo, le soutien orchestral et de basse.
- **Magic Foot:** commutateur qui commande le soutien, l'intro & remplissage ainsi que le bending (chute de la hauteur).
- **Stereo Pan Pot Mixer (Mélange stéréo):** il vous permet de créer n'importe quelle image acoustique avec 7 commandes du niveau sonore et 5 potentiomètres panoramiques, vous offrant toutes les possibilités d'un studio d'enregistrement.
- La prise d'entrée de microphone (MIC) permet de raccorder une autre source audio — un microphone, un autre instrument de musique électrique, un magnétophone ou une chaîne stéréo.
- Des bornes de sortie stéréo sont fournies pour le raccordement d'autres appareils et pour l'enregistrement.

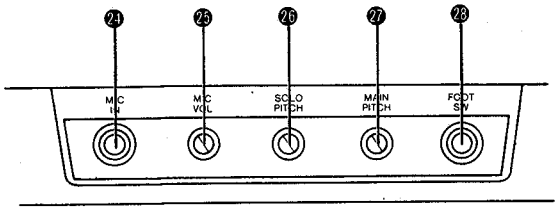
SOMMAIRE

Caractéristiques 37
Nomenclature des différentes sections 38
Préparatifs 39
Mélange stéréo 40
Division des touches 41
Cordes et basses d'accompagnement 41
Voix orchestrales préréglées et voix de synthétiseur solo préréglées 42
Effets 43
Rythme automatique 44
Accompagnement automatique 45
Ultra chord 47
Transposition des touches 48
Compucorder 49
Commutateur Magic Foot et pédale d'expression 51
Bornes de raccordement et commandes de la hauteur . . . 52
En cas de pannes 53
Précautions de sécurité 53
Caractéristiques techniques 54

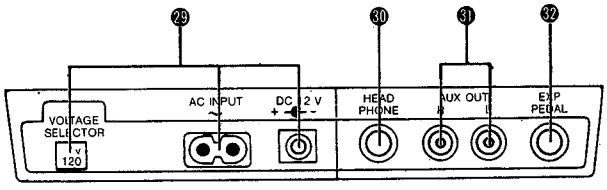
NOMENCLATURE DES DIFFERENTES SECTIONS

Panneau des commandes





Panneau latéral



Panneau arrière

❶ **Sélecteurs de variation des basses (BASS VARIATION)** (voir pages 45 – 46)
Pour sélectionner les voix de basses d'accompagnement automatique.

❷ **COMPUCORDER** (pages 49 – 50)
Pour mémoriser les accords d'accompagnement et les voix de basses.

❸ **Sélecteur de mode de division des touches (KEY SPLIT)** (page 41)
Il sélectionne les touches destinées à la main gauche pour l'accompagnement et à la main droite pour la mélodie. Des diodes LED indiquent le mode et des lignes pointillées la position de division des touches.

❹ **Commutateur de transposition des touches (KEY TRANSPOSE)** (page 48)
Pour transposer toute clé dans la clé de do.

❺ **Sélecteur de tonalité d'accompagnement (ACCOMP)** (pages 45 – 46)
Pour sélectionner la tonalité de piano ou de guitare pour des accords rythmiques d'accompagnement automatique.

❻ **Sélecteur de variation d'arpège (ARPEGGIO VARI.)** (pages 45 – 46)
Pour sélectionner la gamme d'arpège d'accompagnement automatique.

❼ **Sélecteurs de mode d'accompagnement automatique (FASCINATING CHORD NORMAL/ONE FINGER/ MULTI FINGER)** (pages 45 – 46)
Pour sélectionner le mode d'accompagnement automatique.

❽ **Commutateur de mémoire d'accord (CHORD MEMORY)** (pages 45 – 46)
Pour continuer un accompagnement automatique après avoir retiré les doigts du clavier.

❾ **Conducteur de mesure (BEAT CONDUCTOR)** (page 44)
Des diodes LED indiquent le tempo et la mesure du rythme.

❿ **Commandes de rythme automatique (AUTO RHYTHM)** (page 40)
Cette section est composée du curseur de tempo du rythme (RHYTHM TEMPO), de l'interrupteur marche/arrêt (START & STOP), du commutateur de mise en marche synchronisée (SYNCHRO START), du commutateur d'intro et de remplissage (INTRO & FILL IN), des 7 sélecteurs de rythme et du sélecteur supérieur/inférieur (▲ / ▼) pour sélectionner une des 14 rythmes.

⓫ **Mélange stéréo (STEREO PAN POT MIXER)** (page 40)
Cette section est composée de 7 curseurs pour régler le niveau sonore de chacun des sept sons du clavier.

⓬ **Potentiomètres stéréo (STEREO PAN POT)** (page 40)
Cinq potentiomètres sous un couvercle de plastique pour régler la position de l'image acoustique.

⓭ **Sélecteur MAGIC FOOT** (page 51)
Pour sélectionner la fonction du commutateur-pédalier.

⓮ **Commande de présence (PRESENCE CONTROL)** (page 43)
Pour régler l'effet stéréo.

⓯ **Commande de soutien – Basses (– SUSTAIN – BASS)** (page 43)
Pour régler la durée de soutien des basses.

⓰ **Commande de soutien – Orchestral (– SUSTAIN – ORCHESTRAL)** (page 43)
Pour régler la durée de soutien des voix orchestrales préréglées.

⓱ **Sélecteur de mode ULTRA CHORD** (page 49)
Deux types d'harmonie peuvent accompagner la mélodie de la main droite.

⓲ **Sélecteur STEREO/ENSEMBLE** (page 43)
L'effet d'ensemble donne une tonalité plus douce et plus riche.

⓳ **Commutateur TREMOLO** (page 43)
L'effet de trémolo peut être utilisé pour renfoncer les voix d'orgue et d'orgue de jazz.

㉑ **Voix de synthétiseur solo préréglées (SOLO SYNTHE PRESETS)** (page 42)
Une des quatre voix peut être sélectionnée avec les sélecteurs à deux voix et le sélecteur supérieur/inférieur (▲ / ▬).
Deux commutateurs de verrouillage (SOLO KEYING) et d'annulation du solo (SOLO CANCEL) se trouvent aussi dans cette section.

㉒ **Voix orchestrales préréglées (ORCHESTRAL PRESETS)** (page 42)
Une des douze voix peut être sélectionnée avec les six sélecteurs de voix et le sélecteur supérieur/inférieur.

㉓ **Commande de volume global (TOTAL VOLUME)** (page 39)
Pour régler le volume dans son ensemble.

㉔ **Interrupteur d'alimentation (POWER)** (page 39)
La diode LED s'allume quand l'alimentation est fournie.

㉕ **Prise d'entrée de microphone (MIC IN)** (page 52)

㉖ **Commande de volume du microphone (MIC VOL)** (page 52)

㉗ **Commande de mesure solo (SOLO PITCH)** (page 52)

㉘ **Commande de mesure principale (MAIN PITCH)** (page 52)

㉙ **Borne du commutateur-pédalier (FOOT SW)** (page 51)

㉚ **Section alimentation** (page 39)

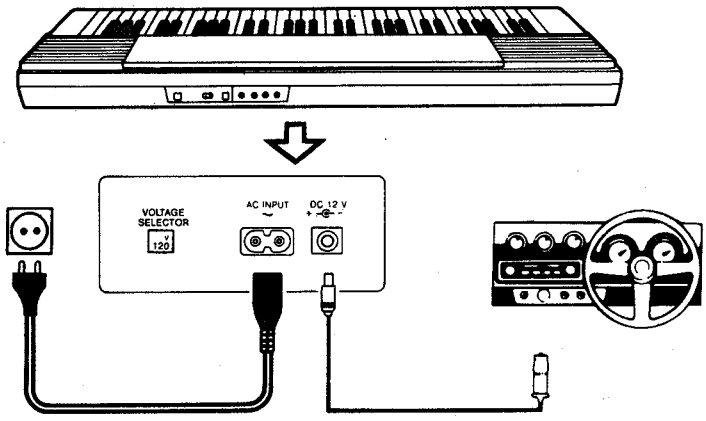
㉛ **Prise de casque d'écoute (HEADPHONE)** (page 52)

㉜ **Bornes de sortie stéréo auxiliaire (AUX OUT)** (page 52)

㉝ **Borne de pédale d'expression (EXP PEDAL)** (page 51)

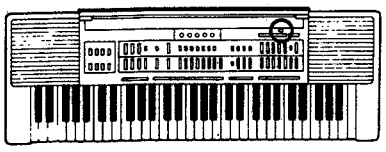
PREPARATIFS

1 L'alimentation peut être fournie au KB-700 de trois manières: par le secteur, une batterie automobile de 12 V ou par 8 piles R20.



Cordon secteur (fourni) Adaptateur pour batterie automobile CN-332 (en option)

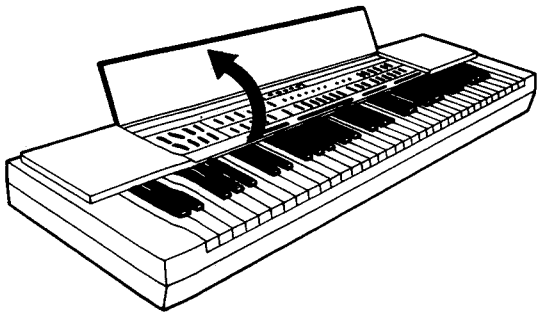
Alimentation par le secteur
- S'assurer que le sélecteur de tension est sur la bonne position. (Voir "IMPORTANT", page 37)
- La lampe d'attente CA (AC STAND-BY) s'allume quand le cordon secteur est branché sur une prise.



Batterie automobile
- Pour éviter des pannes dues à une polarité incorrecte, n'utiliser que l'adaptateur CN-332 spécifié.

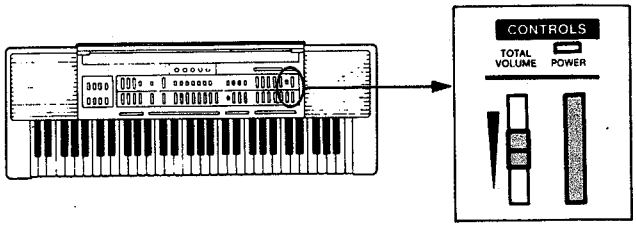
Piles
- Pour insérer les piles, retourner le KB-700, ouvrir le compartiment des piles et insérer huit piles R20.
- Si l'indicateur d'alimentation clignote quand aucun son ne sort, cela signifie que les piles sont presque à plat. Dans ce cas, le KB-700 ne pourra être utilisé au mieux.
- Si vous n'utilisez pas le KB-700 pendant longtemps ou quand vous l'utilisez sur secteur, retirer les piles pour éviter tout endommagement dû à des fuites.

2 Mise en place du porte-musique
Faire basculer vers le haut le couvercle transparent recouvrant le panneau des commandes: il sert de porte-musique. Ne pas trop le pousser vers l'arrière.



3 Mise en circuit
Enfoncer l'avant de l'interrupteur POWER et régler le volume global avec la commande TOTAL VOLUME. Faire coulisser vers le haut pour augmenter le volume et vers le bas pour le diminuer.
Enfoncer l'avant de la touche POWER pour fournir l'alimentation: la diode LED s'allumera.

- Régler le volume global pour éviter un son distordu provenant du KB-700 et de l'appareil raccordé aux bornes de sortie. Quand le KB-700 est raccordé à une chaîne stéréo, la commande TOTAL VOLUME du KB-700 doit être sur sa position centrale et le volume réglé à partir de la chaîne stéréo.



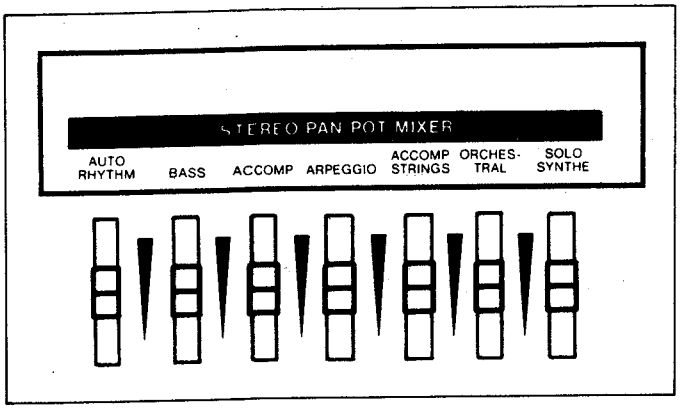
MELANGE STEREO – STEREO PAN POT MIXER –

Il consiste en sept curseurs de mixage et en cinq potentiomètres panoramiques situés sous le couvercle de plastique.

Curseurs de mixage Ils contrôlent le volume de chacun des systèmes sonores du KB-700: rythme automatique (AUTO RHYTHM), basses (BASS), accords rythmiques d'accompagnement (ACCOMP.), arpèges (ARPEGGIO), cordes d'accompagnement (ACCOMP. STRINGS), voix orchestrales préréglées (ORCHESTRAL) et voix de solo préréglées (SOLO SYNTHE).
L'arrangement est visible en un coup d'œil.

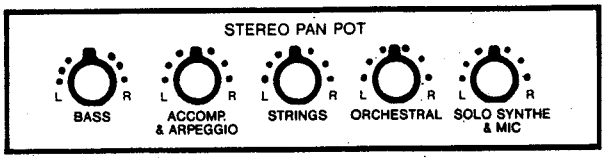
Coulisser chaque curseur vers le haut pour augmenter le volume et vers le bas pour le diminuer.

Les curseurs doivent être utilisés pour régler la balance; utiliser la commande TOTAL VOLUME pour régler le volume global.



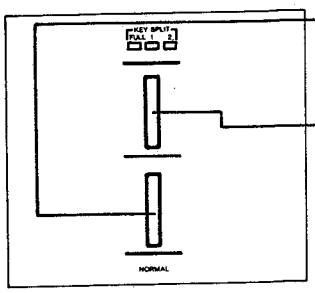
Potentiomètres Ils règlent la balance de diverses voix – basses (BASS), accords rythmiques d'accompagnement et arpèges (ACCOMP. & ARPEGGIO), cordes d'accompagnement et l'ensemble des cordes orchestrales préréglées (STRINGS), voix orchestrales préréglées sauf l'ensemble de cordes (ORCHESTRAL), le synthétiseur solo préréglé et le microphone (SOLO SYNTHE & MIC) – entre les canaux de gauche et de droite.

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer le son vers la droite et dans le sens contraire pour le déplacer vers la gauche.

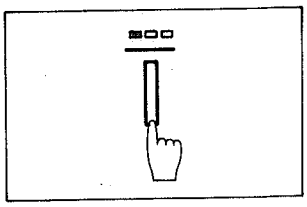


DIVISION DES TOUCHES – KEY SPLIT –

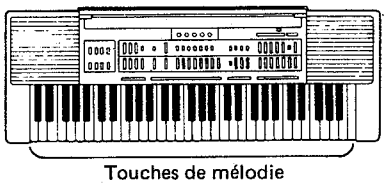
Le clavier de 61 touches du KB-700 peut être divisé de deux manières entre des sections de gauche et de droite. Chacune d'elles peut avoir des tonalités différentes. La main droite jouant la mélodie et la gauche d'accompagnement, le KB-700 peut être utilisé comme orgue-épinette électronique à deux claviers.



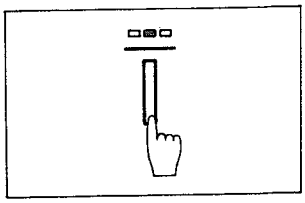
❶ Enfoncer la touche NORMAL du FASCINATING CHORD.
● Ceci garantit que le mode d'accompagnement automatique est désengagé. Si un mode d'accompagnement automatique est engagé, la partie de gauche du clavier produira une tonalité différente. Voir pages 45 – 46 pour plus de détails.
❷ Enfoncer la touche KEY SPLIT pour sélectionner le mode voulu de division des touches. A chaque pression, le mode varie dans l'ordre FULL, 1, 2 : ceci est indiqué par les diodes LED qui s'allument.



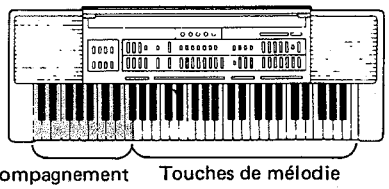
FULL La division des touches est désengagée et les 61 touches peuvent être utilisées pour la mélodie.



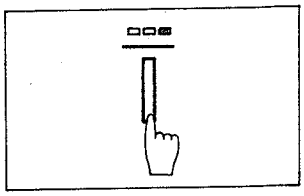
Touches de mélodie



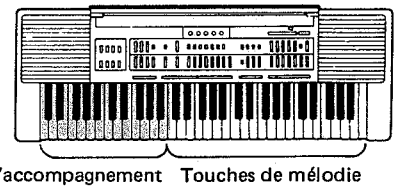
1 Les touches comprises entre le do le plus grave jusqu'au fa dièse de l'octave suivant seront les touches d'accompagnement (jusqu'à la ligne pointillée 1).



Touches de l'accompagnement Touches de mélodie



2 Les touches comprises entre le do le plus grave jusqu'au si de l'octave suivant seront les touches d'accompagnement (jusqu'à la ligne pointilée 2).



Touches de l'accompagnement Touches de mélodie

Tonalités possibles pour les touches de la mélodie : Voix orchestrales préréglées, voix du synthétiseur solo préréglées. (Pour plus de détails, voir page 42.)

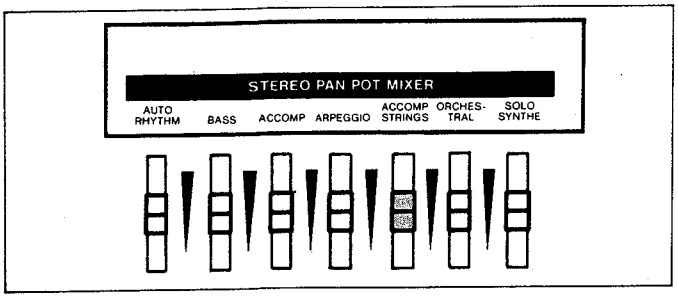
Tonalités possibles pour les touches de l'accompagnement : Cordes, basses (Pour plus de détails, voir ci-dessous.)

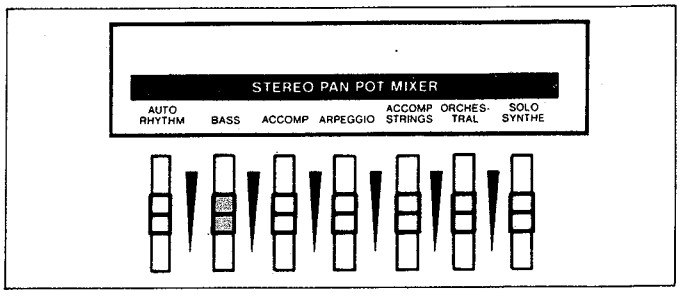
CORDES ET BASSES D'ACCOMPAGNEMENT

Deux voix peuvent être utilisées avec les touches d'accompagnement. Régler les commandes respectives STEREO PAN POT MIXER pour obtenir la réponse voulue.

Cordes
L'accompagnement automatique étant coupé, ceci produit jusqu'à 8 notes. Avec l'accompagnement automatique, jusqu'à 4 notes.

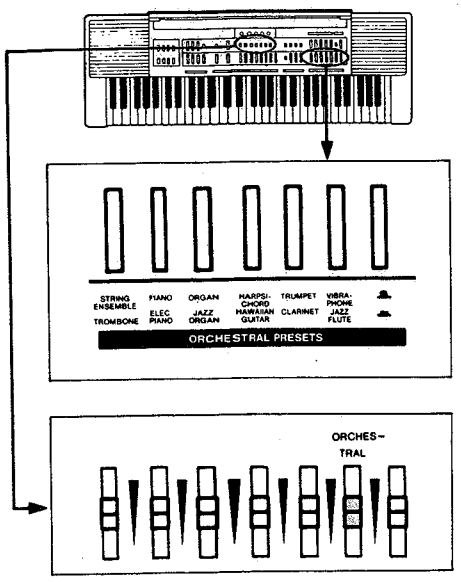
Basses
Ceci est monophonique. Seule la note correspondant à la touche la plus basse qui est enfoncée sera produite.





VOIX ORCHESTRALES PREREGLEES ET VOIX DE SYNTHETISEUR SOLO PREREGLEES – ORCHESTRAL PRESETS – SOLO SYNTHE PRESETS –

Les touches de mélodie peuvent être utilisées pour produire soit une voix orchestrale préréglée ou une voix de synthétiseur solo préréglée ou encore les deux en même temps.

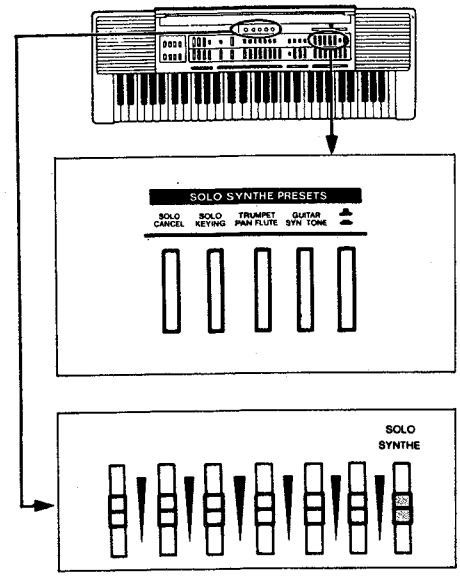


VOIX ORCHESTRALES PREREGLEES (ORCHESTRAL PRESETS)

Ces voix sont polyphoniques et peuvent produire jusqu'à huit notes à la fois. (Si plus de huit touches sont pressées à la fois, les huit notes les plus hautes seront produites.)
Douze voix préréglées peuvent être sélectionnées avec les six sélecteurs et le sélecteur supérieur/inférieur placé sur la droite.
Les voix correspondent aux listes qui se trouvent en face des positions rentrée (▬) et sortie (▙).

Ensemble de cordes STRING ENSEMBLE	Piano PIANO	Orgue ORGAN	Clavecin HARPSI-CHORD	Trompette TRUMPET	Vibraphone VIBRA-PHONE	Supérieur ▙
TROMBONE Trombone	ELEC. PIANO Piano électrique	JAZZ ORGAN Orgue de jazz	HAWAIIAN GUITAR Guitare hawaïenne	CLARINET Clarinette	JAZZ FLUTE Flûte de jazz	Inférieur ▬

Utiliser le curseur ORCHESTRAL du STEREO PAN POT MIXER pour régler le niveau sonore relatif de la voix orchestrale préréglée.



VOIX DE SYNTHETISEUR SOLO PREREGLEES (SOLO SYNTHE PRESETS)

Ces voix sont monophoniques et, si plus d'une touche est pressée, seule celle du haut sera audible.
Quatre voix préréglées peuvent être sélectionnées avec les deux sélecteurs de voix et le sélecteur supérieur/inférieur placé sur la droite.

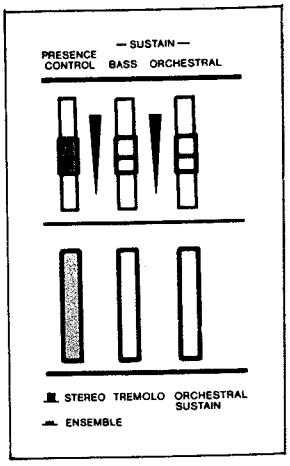
Trompette TRUMPET	Guitare GUITAR	Supérieur ▙
PAN FLUTE Flûte de Pan	SYN. TONE Tonalité de synthétiseur	Inférieur ▬

SOLO CANCEL (Annulation du solo) Quand ceci est enfoncé, la voix de synthétiseur solo préréglée est annulée et n'est pas produite. Une nouvelle pression redonne cette voix.

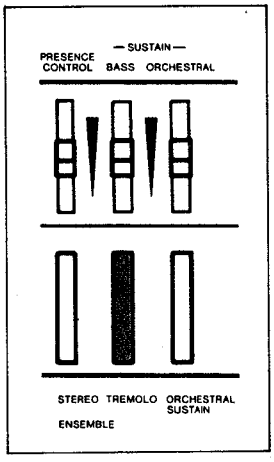
SOLO KEYING (Verrouillage du solo) Du fait que ces voix sont monophoniques, seule la note la plus haute est produite. Si vous enlevez votre main droite pendant que vous jouez avec les deux mains, la note la plus haute jouée avec la main gauche est produite. La marche du solo évite ceci : lors de la pression, la plus haute note jouée par la main gauche n'est pas produite tant que les notes jouées par la main gauche restent les mêmes.

Utiliser le curseur SOLO SYNTHE du STEREO PAN POT MIXER pour régler le niveau sonore relatif de la voix de synthétiseur solo préréglée.

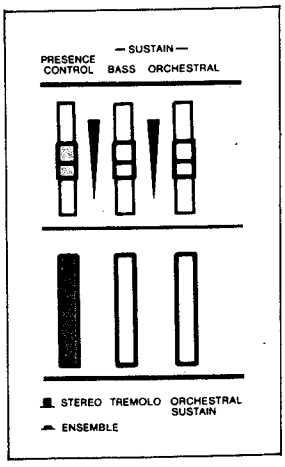
EFFETS – EFFECTS –



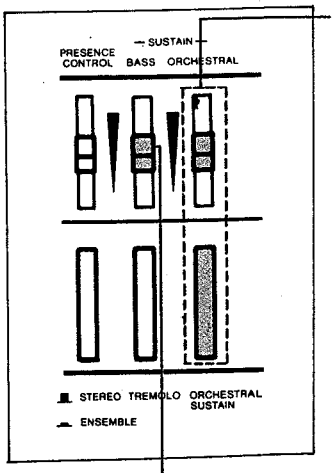
STEREO
Quand le commutateur STEREO/ ENSEMBLE est sur sa position sortie, le KB-700 produit des sons stéréo. La présence de l'effet de stéréo peut être réglée à l'aide du curseur PRESENCE CONTROL.



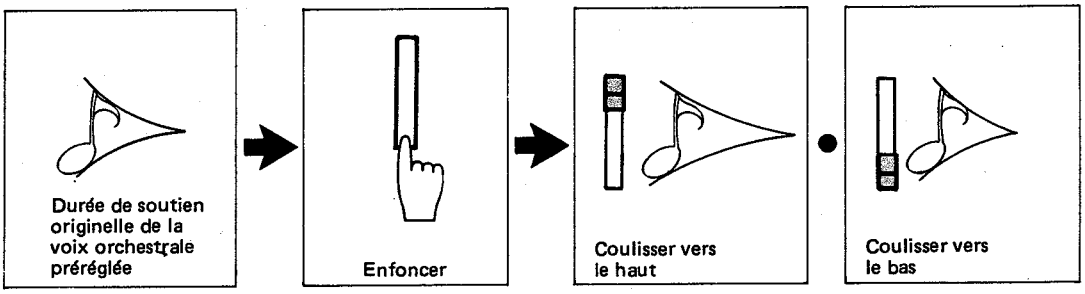
TREMOLO
Une pression sur cette touche donne aux voix orchestrales d'orgue (ORGAN) et d'orgue de jazz (JAZZ ORGAN) un effet de trémolo effectué électroniquement.



ENSEMBLE
Enfoncer le commutateur STEREO/ ENSEMBLE pour produire le son riche de plusieurs instruments jouant ensemble. La profondeur de l'effet d'ensemble peut aussi être réglée à l'aide du curseur PRESENCE CONTROL.



SOUTIEN ORCHESTRAL (ORCHESTRAL SUSTAIN)
Avec le soutien, le son continue même après que vous ayez enlevé vos mains du clavier et s'estompe peu à peu. Cet effet ne peut être rendu que dans les voix ORCHESTRAL PRESETS.
Chaque voix orchestrale possède un soutien qui rend le son le plus proche possible de celui de l'instrument. Les commandes ORCHESTRAL SUSTAIN et SUSTAIN-ORCHESTRAL peuvent être utilisées pour diversifier la durée de soutien. (Enfoncer la touche pour activer la fonction et coulisser le curseur vers le haut pour une durée plus longue et vers le bas pour une plus courte.)

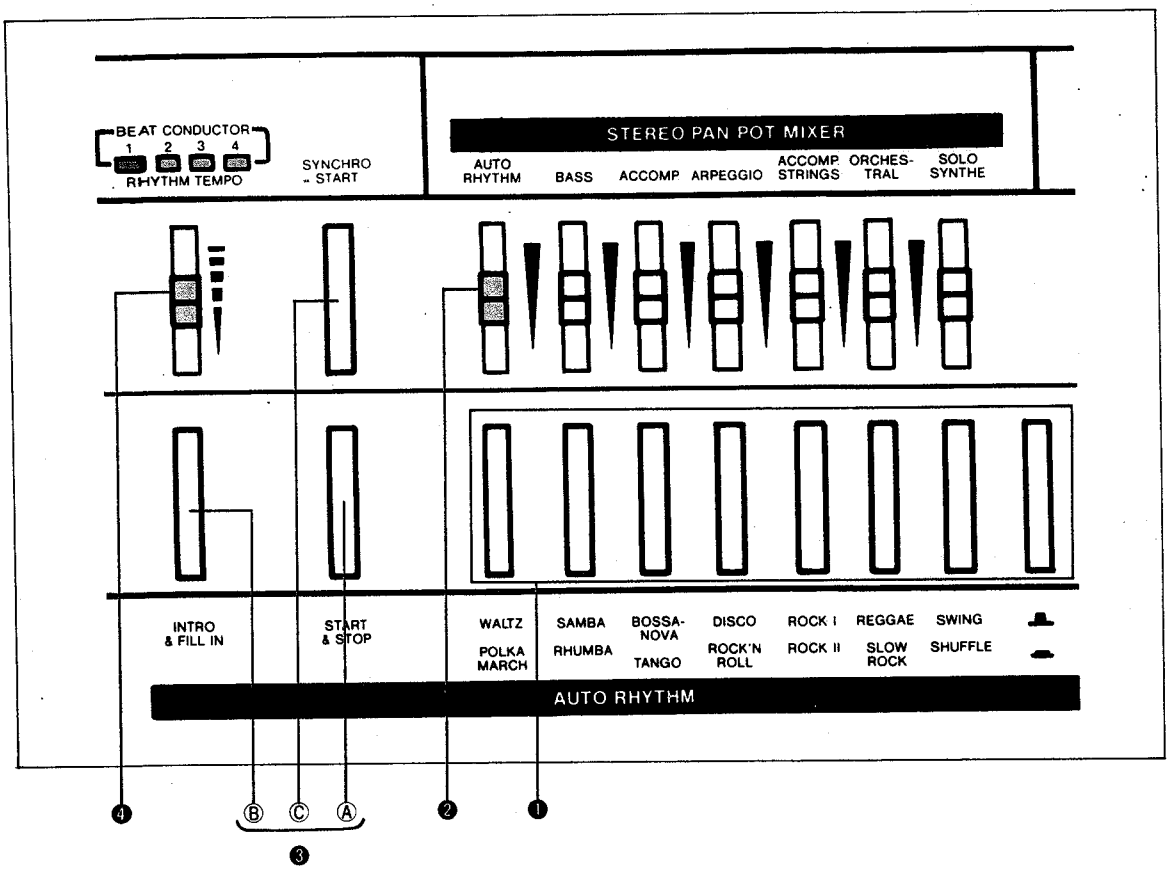


Pour varier la durée de soutien au milieu d'un morceau, prérégler la nouvelle durée de soutien avec le curseur avant de commencer à jouer et enfoncer la commande ORCHESTRAL SUSTAIN au milieu du morceau pour commuter sur la nouvelle durée de soutien.

SOUTIEN DES BASSES (SUSTAIN-BASS) Coulisser pour régler la durée de soutien des basses.

RYTHME AUTOMATIQUE – AUTO RHYTHM –

Les effets rythmiques du KB-700 utilisent les deux canaux de gauche et de droite pour obtenir les résultats voulus.



❶ Sélectionner l'un des 14 rythmes avec les sept sélecteurs et le sélecteur supérieur/inférieur placé sur la droite.

❷ Utiliser le curseur AUTO RHYTHM pour obtenir le volume sonore relatif des instruments rythmiques.

❸ Faire démarrer le rythme à l'aide des touches A, B ou C.

A START & STOP
L'enfoncer pour mettre en marche un accompagnement rythmique ordinaire.

B INTRO & FILL IN
L'enfoncer pour l'introduction et le remplissage pour la première mesure: le rythme ordinaire commence à la deuxième mesure. (Voir le paragraphe ❺)

C SYNCHRO START
Quand elle est enfoncée, le rythme ordinaire commence quand la première touche d'accompagnement est pressée.

❹ Utiliser le curseur RHYTHM TEMPO pour régler le tempo. Le coulisser vers le haut pour accélérer le tempo et vers le bas pour le ralentir.
Le tempo et la mesure sont indiqués par les diodes LED du BEAT CONDUCTOR.

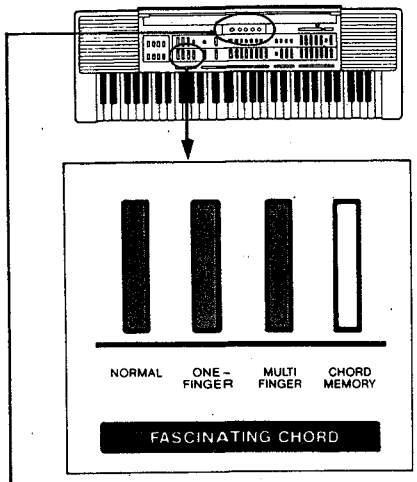
❺ Utiliser la touche INTRO & FILL IN pour varier le rythme: ceci diversifie l'image rythmique de la mesure jouée et est le plus efficace à l'introduction ou entre des choeurs.

❻ Pour arrêter le rythme, enfoncer la touche START & STOP.

Valse WALTZ	Samba SAMBA	Bossa-Nova BOSSANOVA	Disco DISCO	Rock I ROCK I	Reggae REGGAE	Swing SWING	Supérieur
POLKA MARCH Polka/marche	RHUMBA Rumba	TANGO Tango	ROCK'N ROLL Rock'n'roll	ROCK II Rock II	SLOW ROCK Rock lent	SHUFFLE Shuffle	Inférieur

ACCOMPAGNEMENT AUTOMATIQUE – FASCINATING CHORD –

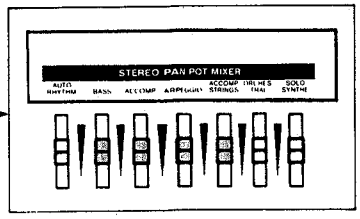
C'est une technique d'accompagnement automatique spéciale de JVC qui utilise la toute dernière technologie de l'informatique.



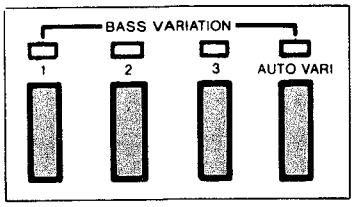
Enfoncer l'une des touches NORMAL, ONE FINGER ou MULTI-FINGER pour choisir le mode.

NORMAL L'accompagnement automatique n'a pas lieu.
ONE FINGER Les accords sont produits en ne jouant qu'avec un doigt de la main gauche.
MULTI FINGER Sélectionner cette position pour jouer les accords de la main gauche.

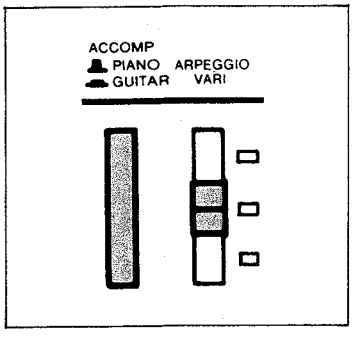
L'accompagnement automatique s'utilise avec la fonction de division des touches. Sélectionner le mode de division avec la commande KEY SPLIT. (Voir page 41).



L'accompagnement automatique produit les quatre types suivants d'accompagnement. Le niveau sonore de chacun se règle avec le curseur STEREO PAN POT MIXER correspondant.

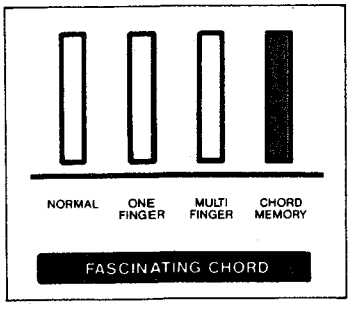


- **Basses**
  Quatre gammes de basses sont disponibles pour chaque rythme. Les sélectionner avec les commandes BASS VARIATION.
  1 – Gamme élémentaire
  2 – Variation de la gamme élémentaire
  3 – Gamme montante (Walking Bass)
  AUTO VARI – Trois mesures de la gamme 1 puis une de la gamme 2.
  Utiliser le curseur BASS pour régler le volume sonore.



- **Accords rythmiques d'accompagnement**
  Ils peuvent avoir deux tonalités, piano ou guitare que vous sélectionnez avec le sélecteur supérieur/inférieur (ACCOMP PIANO/GUITAR). Régler le volume sonore avec le curseur ACCOMP.
- **Arpège**
  Trois gammes d'arpèges sont disponibles. Utiliser le commutateur ARPEGGIO VARI. pour sélectionner la gamme voulue et le curseur ARPEGGIO pour régler le volume.
- **Cordes d'accompagnement**
  Ceci fournit un accompagnement de cordes continu. Régler le volume avec le curseur ACCOMP. STRINGS.

  Les accords rythmiques d'accompagnement et les arpèges ne sont pas mis en sortie tant que le rythme automatique ne démarre pas.
  Jusqu'à quatre notes peuvent être utilisées pour les cordes d'accompagnement et les basses sont comprises dans un octave (si des do différents sont pressés, la même hauteur de do est produite).



MEMOIRE D'ACCORD
Quand cette touche est enfoncée, l'accompagnement automatique continue après que les touches d'accompagnement aient été relâchées.

Manière de procéder

Pour les personnes ne pouvant pas jouer les accords de la main gauche.

Pour les personnes pouvant jouer les accords de la main gauche.

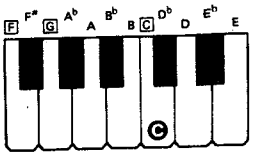
Enfoncer la touche ONE FINGER.

Enfoncer la touche MULTI FINGER.

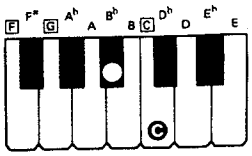
Sélectionner le mode de division des touches 1 ou 2. (Voir page 41.)

Choisir un rythme et le commencer. (Voir page 44.)

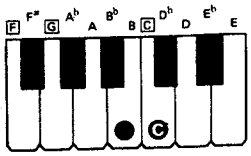
Jouer une touche de l'accompagnement de gauche.



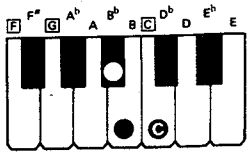
ACCORDS MAJEURS: Exemple: do majeur
Appuyer sur l'une des touches de do et l'accord majeur (do-mi-sol) est produit.



ACCORDS MINEURS: Exemple: do mineur
Appuyer sur la touche de do en même temps que sur la touche noire se trouvant à sa gauche.



SEPTIEMES: Exemple: do septième
Appuyer sur la touche de do en même temps que sur la touche blanche se trouvant à sa gauche.



SEPTIEMES MINEURES: Exemple: do septième mineure
Appuyer sur la touche de do en même temps qu'une quelconque touche noire et qu'une quelconque touche blanche se trouvant à sa gauche (trois touches en tout).

Jouer un accord avec les touches d'accompagnement de gauche.

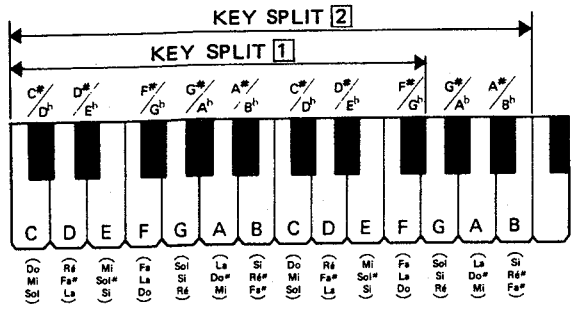
Le(s) doigt(s) de la main gauche appuyant sur la(les) touche(s), régler les niveaux du volume des tonalités d'accompagnement avec les curseurs correspondants du STEREO PAN POT MIXER.
– Sélectionner la gamme des basses voulue, la gamme d'arpège et la tonalité rythmique de l'accompagnement.

Enfoncer la touche CHORD MEMORY. Vous pouvez alors retirer le(s) doigt(s) de la main gauche du clavier: le même accord continuera jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur l'une des touches d'accompagnement de la main gauche.

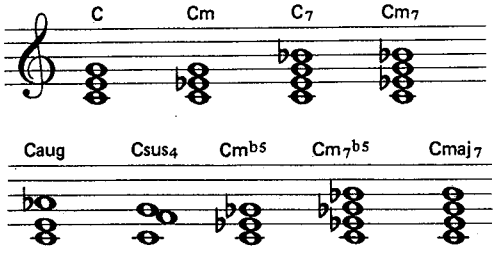
Jouer une mélodie de la main droite en changeant les accords de la main gauche.

Pour arrêter l'accompagnement automatique et le rythme, enfoncer la touche START & STOP de l'AUTO RHYTHM.

Remarque
La figure ci-dessous indique les accords ONE FINGER (majeurs) produits par chaque touche d'accompagnement.



Dans le mode MULTI-FINGER de l'accompagnement automatique, le micro-ordinateur du KB-700 est capable de reconnaître et de jouer neuf accords pour chaque clé. Les accords autre que ces neuf accords de base sont convertis en l'un de ceux-ci. (Voir page 50).



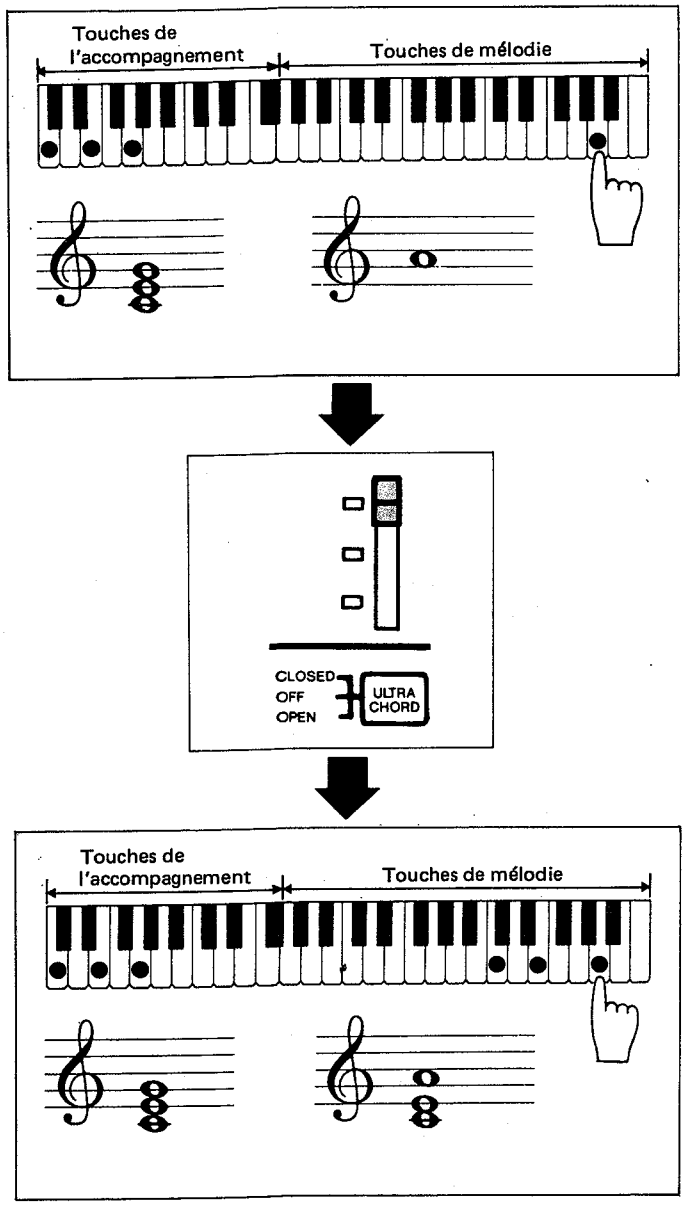
ULTRA CHORD

Lorsque le mode de division des touches (KEY SPLIT) 1 ou 2 est activé, l'ULTRA CHORD peut être utilisé pour ajouter une harmonie à une mélodie jouée de la main droite selon l'accord choisi par les touches d'accompagnement.

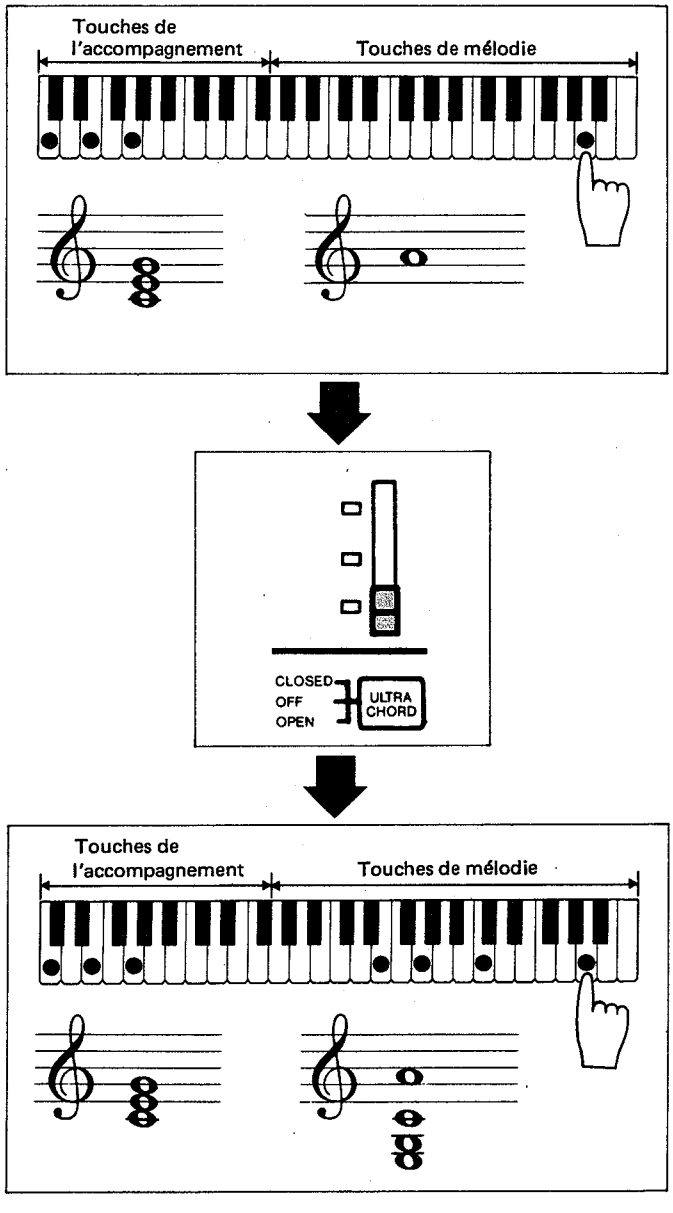
- L'Ultra chord ne fonctionne que dans les modes de division des touches.

Utiliser le commutateur ULTRA CHORD (CLOSED/OFF/OPEN) (fermé/arrêt/ouvert) pour activer et sélectionner le mode.

CLOSED Une harmonie s'étendant sur moins d'un octave est produite, ce qui produit un effet de piano ou d'orgue.



OPEN Une harmonie étendue qui couvre plus d'un octave est produite, ce qui produit le son d'un grand orchestre.

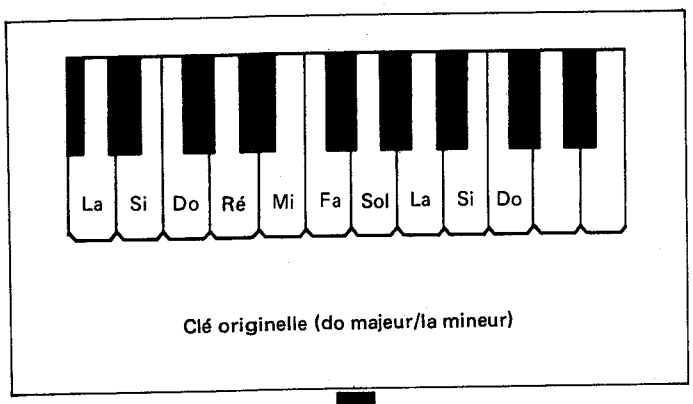


TRANSPOSITION DES TOUCHES – KEY TRANSPOSE –

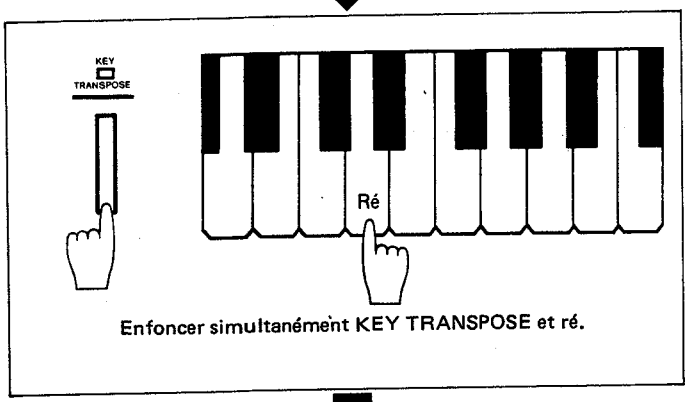
Cette fonction permet la transposition de la clé de n'importe quel morceau. Ceci est très commode quand le chanteur chante dans une clé autre que celle dans laquelle le morceau a été composé. En transposant en clé de do, ceci vous permet aussi de ne pas avoir à jouer autant de notes noires.

Enfoncer la touche KEY TRANSPOSE et en la maintenant enfoncée, appuyer sur la touche qui doit être transposée en do.

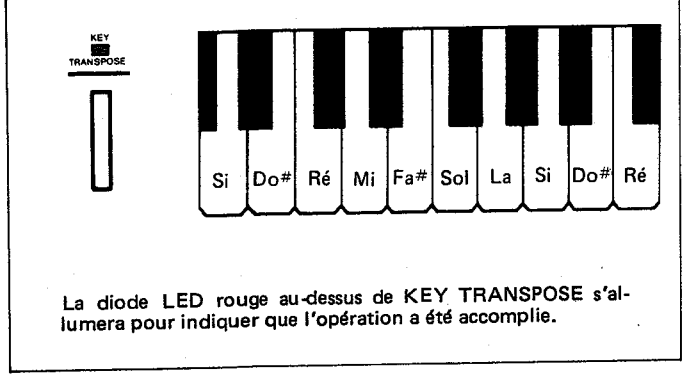
Exemple 1: Si vous voulez chanter un chant composé en clé de do dans la clé de ré (c'est-à-dire un ton plus haut que la partition) ou si vous voulez jouer un morceau composé en ré majeur ou en si mineur (qui comportent deux dièses) sans avoir à jouer les touches noires*.



Clé originelle (do majeur/la mineur)

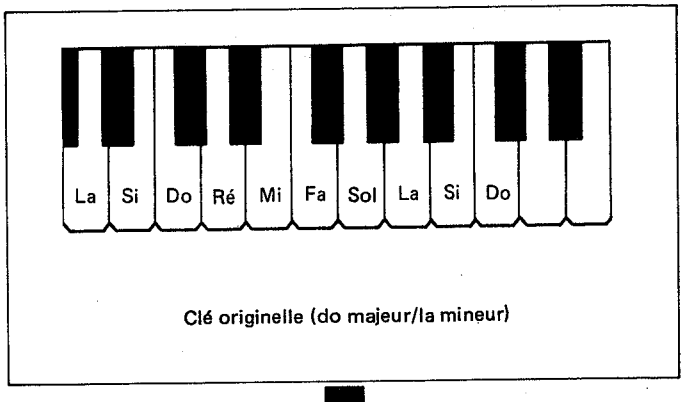


Enfoncer simultanément KEY TRANSPOSE et ré.

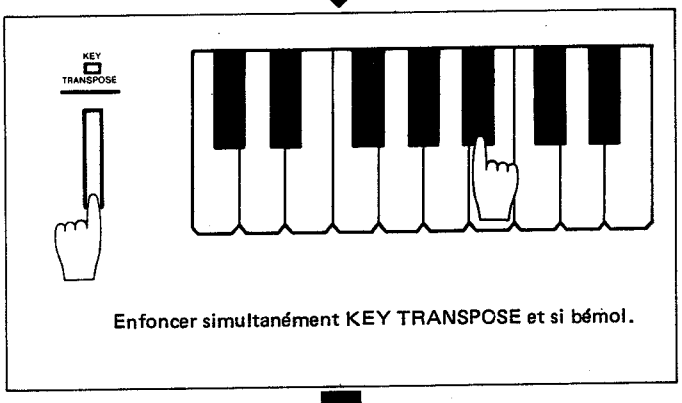


La diode LED rouge au-dessus de KEY TRANSPOSE s'allumera pour indiquer que l'opération a été accomplie.

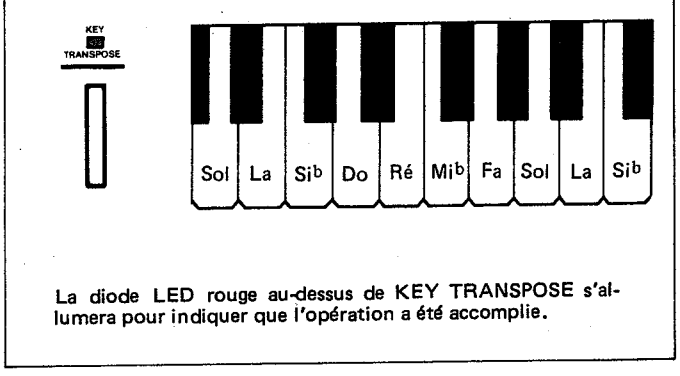
Exemple 2: Si vous voulez chanter un chant composé en clé de do dans la clé de si bémol (c'est-à-dire un ton plus bas que la partition) ou jouer un morceau composé en si bémol majeur ou en sol mineur (qui comportent deux bémols) sans avoir à jouer les notes noires*.



Clé originelle (do majeur/la mineur)



Enfoncer simultanément KEY TRANSPOSE et si bémol.



La diode LED rouge au-dessus de KEY TRANSPOSE s'allumera pour indiquer que l'opération a été accomplie.

(*Dans ces derniers cas, vous aurez sans doute à réécrire la musique.)

3 Pour revenir à la clé originelle, enfoncer KEY TRANSPOSE seule. La diode LED s'éteindra.

- Quand sol, sol dièse, la, la dièse ou si sont transposés en do, les touches produisent des notes plus basses que les notes originelles. Quelques touches de la gauche du clavier ne produiront aucun son car le KB-700 ne peut produire de notes plus basses que do_2, la note la plus basse du clavier originel dans le mode FULL de la division des touches.

COMPUCORDER

Utilisé avec l'accompagnement automatique et le rythme automatique, le Compucorder permet de mémoriser (RECORD) jusqu'à trois morceaux et de les reproduire (REPLAY).
Une fois que l'accompagnement rythmique est mémorisé, il suffit de jouer la mélodie pour reproduire le morceau entier.
Les accords ou gammes des basses sont mémorisés de manière à pouvoir varier le rythme, la mesure du rythme, l'arpège, les voix mélodiques, les effets et le volume et produire l'effet voulu.

Pour l'enregistrement, il est possible de mettre en mémoire les accords et les basses simultanément ou séparément.

Pour enregistrer simultanément les accords et les basses

❶ Arrêter le rythme.

❷ Sélectionner le mode ONE FINGER ou MULTI FINGER de l'accompagnement automatique. (Voir page 45.)

❸ Enfoncer les touches CHORD RECORD et BASS RECORD. (Les diodes LED situées au-dessus et l'une des LED 1/2/3 du SELECTOR s'allumeront.)

❹ Enfoncer le sélecteur SELECTOR pour sélectionner la piste à enregistrer. (La diode LED correspondant à la piste s'allumera.)

❺ Sélectionner la tonalité d'accompagnement (ACCOMP. PIANO/GUITAR) et le rythme (AUTO RHYTHM) et régler leur niveau sonore avec les curseurs du STEREO PAN POT MIXER.

❻ Enfoncer l'une des touches BASS VARIATION (1/2/3/AUTO VARI) pour sélectionner la gamme des basses.

❼ Commencer le rythme pour mettre l'enregistrement en route. (Voir "Conseils pour jouer", ci-après). Jouer la progression de l'accord à enregistrer et, si nécessaire, varier la gamme des basses en utilisant les sélecteurs BASS VARIATION.

❽ Pour arrêter l'enregistrement, enfoncer la touche START & STOP. (Les diodes LED s'éteindront.)

- A raison de deux accords par mesure, il est possible d'enregistrer 64 mesures, accords et basses, sur chaque piste. Quand la capacité d'enregistrement d'une piste est atteinte, les diodes LED RECORD s'éteignent et rien n'est alors enregistré bien que l'accompagnement soit encore audible. Pour enregistrer plus de 64 mesures, utiliser plus d'une piste et les rejouer l'une après l'autre tel qu'indiqué page suivante.

Pour enregistrer les accords, puis les basses

— Enregistrement des accords —

❶ Arrêter le rythme.

❷ Sélectionner un mode d'accompagnement automatique. (Voir le paragraphe ❷ à gauche.)

❸ Enfoncer la touche CHORD RECORD.

❹ Sélectionner la piste à enregistrer. (Voir le paragraphe ❹ à gauche.)

❺ Sélectionner la tonalité d'accompagnement et le rythme. (Voir le paragraphe ❺ à gauche.)

❻ Commencer le rythme pour mettre l'enregistrement en route. (Voir "Conseils pour jouer", ci-après.) Jouer la progression de l'accord à enregistrer.

❼ Après l'enregistrement de tous les accords, enfoncer la touche START & STOP.

— Enregistrement des basses —

❽ Enfoncer la touche BASS RECORD et sélectionner la gamme des basses à utiliser au début du morceau. (Voir paragraphe ❻ à gauche.)

❾ Le fait de commencer le rythme rejoue les accords enregistrés et en même temps met l'enregistrement des basses en route.

❿ Tout en écoutant les accords rejoués, enfoncer l'une des touches BASS VARIATION (1/2/3/AUTO VARI) chaque fois que vous voulez changer la gamme des basses.

⓫ Quand tous les accords enregistrés ont été rejoués, la diode LED au-dessus de la touche BASS RECORD s'éteint.

⓬ Pour arrêter l'enregistrement, enfoncer la touche START & STOP. (Les diodes LED s'éteindront.)

Pour rejouer les accords et basses enregistrés

❶ Arrêter le rythme.

❷ Enfoncer la touche REPLAY. (La diode LED au-dessus et l'une des diodes LED 1/2/3 du SELECTOR s'allumeront.)

❸ Enfoncer le sélecteur SELECTOR pour choisir la piste à rejouer. (La diode LED correspondant s'allumera.)

❹ Sélectionner la tonalité d'accompagnement (ACCOMP. PIANO/GUITAR), le rythme (AUTO RHYTHM) et les voix préréglées (ORCHESTRAL PRESETS, SOLO SYNTHE PRESETS) à utiliser.
* Du fait que les accords et basses seuls sont enregistrés, les autres éléments peuvent être sélectionnés librement lors de la reproduction.

❺ Commencer le rythme. L'accompagnement enregistré sur la piste choisie sera répété lors de la reproduction.
Jouer la mélodie sur l'accompagnement. Tout le clavier peut être utilisé pour la mélodie (mode FULL de KEY SPLIT).

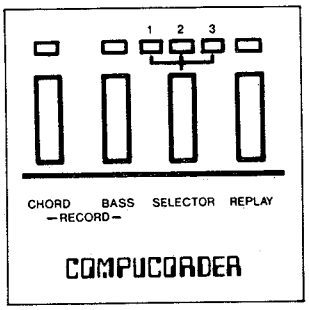
❻ Pour arrêter de rejouer, enfoncer la touche START & STOP.

❼ Pour désengager le Compucorder, enfoncer la touche REPLAY pour que la diode LED située au-dessus s'éteigne.

- Alors que l'enregistrement est effectué dans le mode de division des touches (1 ou 2), la mélodie peut être jouée sur le clavier entier (FULL).
- Quand l'enregistrement a été effectué dans le mode MULTI-FINGER de l'accompagnement automatique, quelques accords reproduits risquent d'être différent de ceux joués originellement. La cause en est que le microordinateur a enregistré des accords autres que ceux de base (majeurs, mineurs, septièmes, septièmes mineures, augmenté, quartes suspendues, fausse quinte mineure, septième mineure à fausse quinte) en les convertissant en l'un de ces neuf accords de base. (Voir page 46).

CONSEILS POUR JOUER

1. Il est plus facile d'enregistrer à un tempo plus lent puis de rejouer l'enregistrement à un tempo plus rapide.
2. Si le rythme est démarré à l'aide de la touche SYNCHRO START au lieu de la touche START & STOP, l'enregistrement peut être débuté quand l'une des touches d'accompagnement est pressée.
3. Si la touche CHORD MEMORY est enfoncée, l'enregistrement du même accord continue après que la touche a été relâchée.



Pour insérer la reproduction du Compucorder dans une partie de l'exécution (pour commencer la reproduction du Compucorder au milieu d'un morceau).

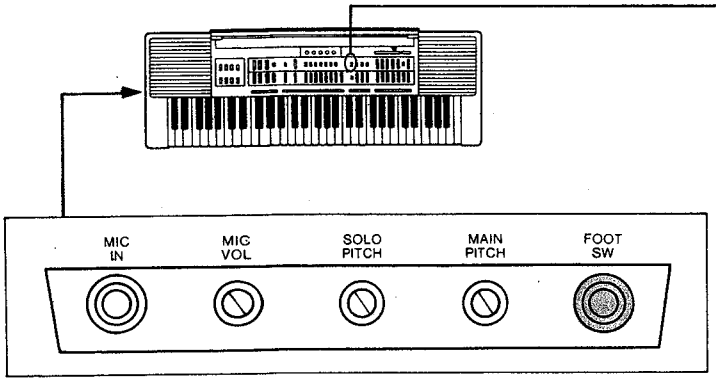
1 Suivre les paragraphes ❶, ❷ et ❸ ci-contre.
2 Réenfoncer la touche REPLAY de manière à ce que la diode LED au-dessus s'éteigne.
3 Démarrer le rythme et commencer à jouer sans le Compucorder.
4 Au moment où vous voulez commencer l'accompagnement rejoué par le Compucorder, enfoncer la touche REPLAY: la diode LED au-dessus s'allume et l'accompagnement commence.
5 Quand vous voulez arrêter l'accompagnement rejoué par le Compucorder, réenfoncer la touche REPLAY: la diode LED au-dessus s'éteint, l'accompagnement s'arrête mais le rythme continue.
Si vous voulez alors arrêter de jouer, enfoncer la touche START & STOP: le rythme s'arrête aussi.

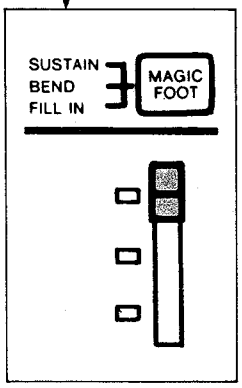
Pour rejouer un morceau comprenant plus de 64 mesures enregistrées sur plus d'une piste:

Si SELECTOR est enfoncé pendant la reproduction d'une piste, la reproduction de celle-ci s'arrête et la piste suivante est rejouée depuis le début (dans l'ordre des pistes 1 — 2 — 3 — 1 — . . .). En utilisant ce mécanisme, il est possible de sauter d'une piste à la suivante et par conséquent de jouer la capacité maximum sans arrêt (64 + 64 + 64 = 192 mesures).

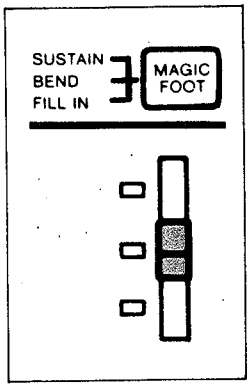
COMMUTATEUR MAGIC FOOT ET PEDALE D'EXPRESSION

MAGIC FOOT
En raccordant le commutateur-pédalier à la prise FOOT SW du panneau latéral, le soutien, le bending (chute) de la hauteur ou l'intro et remplissage peuvent être commandés au pied. La fonction commandée par le commutateur-pédalier dépend de la position du sélecteur MAGIC FOOT (SUSTAIN/BEND/FILL IN).

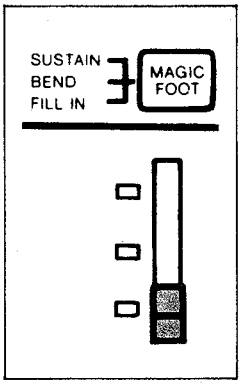




1 SUSTAIN
Le commutateur-pédalier a la même fonction que la touche ORCHESTRAL SUSTAIN. Quand vous l'utilisez, cette dernière touche doit être sur la position hors circuit.



2 BEND
Ceci permet de baisser la hauteur d'un demi-ton. Très commode pour donner un effet de "glissement" d'une guitare hawaïenne.
Ceci est en général utilisé avec la voix de synthétiseur solo préréglée mais, en enfonçant la touche SOLO CANCEL, fonctionne avec toutes les tonalités produites par le KB-700.

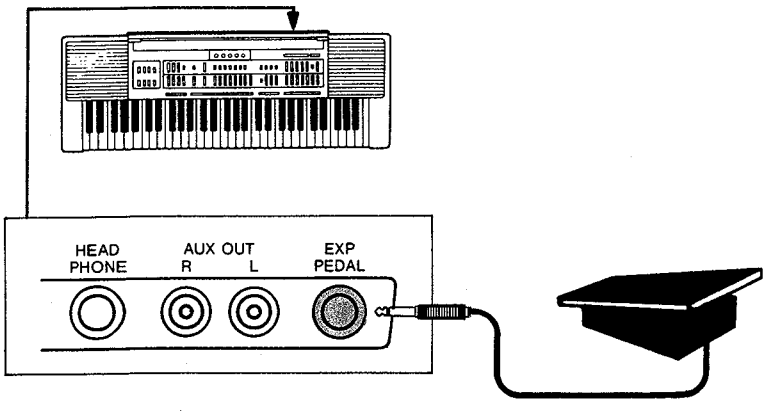


3 INTRO & FILL IN
Le commutateur-pédalier a la même fonction que la touche INTRO & FILL IN. Appuyer sur le commutateur pour insérer le rythme d'introduction et de remplissage au milieu d'un morceau ou pour commencer un morceau par ce rythme.

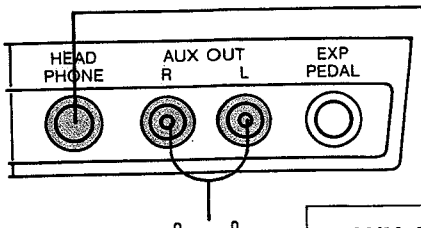
PEDALE D'EXPRESSION
Vous pouvez commander le volume global par le pied en raccordant la pédale d'expression disponible en option à la borne EXP PEDAL du panneau arrière.

Le volume augmente ou diminue selon la pression sur la pédale d'expression.

- Utiliser la pédale d'expression KX-1 ou KX-2.



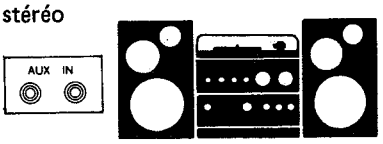
BORNES DE RACCORDEMENT ET COMMANDES DE LA HAUTEUR



HEADPHONE
En raccordant un casque d'écoute stéréo vous pouvez écouter le son sans gêner d'autres personnes.

AUX OUT
Y raccorder les bornes d'entrée d'une chaîne stéréo etc., pour l'enregistrement ou pour une écoute à partir des haut-parleurs de la chaîne stéréo. Pour couper le son provenant des haut-parleurs du KB-700, insérer une prise de casque (ou une prise coupe-circuit etc.) dans la borne HEADPHONE.

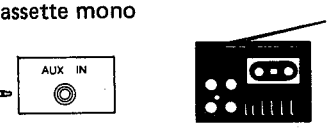
Chaîne stéréo



Câble de raccordement CN-160
(prises ordinaires stéréo — prises ordinaires stéréo)

CN-160

Radiocassette mono



Câble de raccordement CN-132
(prises ordinaires stéréo — miniprise mono)

CN-132

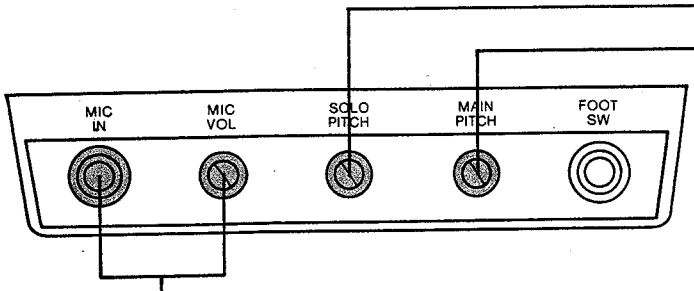
Victron, amplificateur de guitare, etc.

Adaptateur de prise AP-100
(miniprise mono — prise ordinaire mono)

CN-132 + AP-100
(Adaptateur de prise)

VICTRON G: sur la borne AUX IN
VICTRON M: sur la borne EXP IN
(Le volume du KB-700 peut être réglé avec la pédale d'expression du Victron)

- Si le volume de sortie du KB-700 est trop élevé, le son provenant de l'appareil raccordé risque d'être distordu. Pour éviter ceci, placer la commande TOTAL VOLUME sur sa position centrale et régler le volume à l'aide de la commande de volume de l'appareil raccordé.



SOLO. PITCH
L'utiliser pour régler la hauteur globale des voix de synthétiseur solo préréglées.

MAIN PITCH
L'utiliser pour régler la hauteur des voix autres que celles de synthétiseur solo préréglées.

Avec ces deux commandes, la hauteur standard est: la = 442 Hz. Les tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour élever la hauteur et dans le sens contraire pour la diminuer.

MIC IN
Y raccorder l'entrée monaurale d'un microphone, d'un autre instrument électronique, etc. Régler le niveau avec la commande MIC VOL.

Avec un microphone: Les différents effets du KB-700 (ensemble, commande de présence etc.) peuvent être utilisé pour mettre les voix en valeur.

Avec une guitare électrique, un synthétiseur etc.: Le KB-700 peut être utilisé pour donner des effets stéréo supplémentaires.

Avec un magnétophone, une chaîne stéréo etc.: La lecture s'effectue par les haut-parleurs du KB-700. Ceci vous permet de jouer ou de chanter avec des musiciens professionnels. Vous pouvez faire des enregistrements multi-pistes en enregistrant ces exécutions.

EN CAS DE PANNES

Ce qui semble au premier abord être une panne n'en est pas toujours une. Il faut vous en assurer avant de faire appel à un réparateur.

Pas de son.	Le curseur correspondant du STEREO PAN POT MIXER est-il sur sa position la plus basse? (Voir page 40)
Les arpèges et les accords d'accompagnement rythmiques ne sont pas audibles.	Ces sons ne sont produits que lors de l'accompagnement automatique (mode ONE FINGER ou MULTI-FINGER du FASCINATING CHORD, ou mode REPLAY du Compucorder) et quand le rythme automatique est commencé. (Pages 45 – 46 et 49 – 50)
Les voix SOLO SYNTHE PRESETS ne sont pas audibles.	La touche SOLO CANCEL est-elle enfoncée? (Page 42)
L'entrée de la borne MIC IN n'est pas audible.	La commande MIC VOL est-elle réglée correctement? (Page 52)
L'accompagnement automatique (Fascinating Chord) ne peut être arrêté.	La touche CHORD MEMORY doit être enfoncée. (Page 45)
L'accompagnement automatique (Fascinating Chord) s'arrête automatiquement.	La touche SYNCHRO START est sans doute enfoncée alors que la touche CHORD MEMORY ne l'est pas. Dans ce cas, le ryhtme et l'accompagnement ne continuent que lorsqu'une touche d'accompagnement est pressée. (Page 45)
La touche KEY SPLIT ne fonctionne pas.	Le KB-700 utilise-t-il l'accompagnement automatique ou le Compucorder? Un mode de division des touches (1 ou 2) est toujours engagé pendant le mode d'accompagnement automatique (ONE FINGER ou MULTI FINGER). (Page 45) La division des touches est toujours dans le mode FULL lors de la réexécution avec le compucorder. (Page 50)
Les voix SOLO SYNTHE PRESETS sont fausses.	Le réglage de la commande SOLO PITCH ne correspond sans doute pas à celui de commande MAIN PITCH. (Page 52)
Les basses et arpèges du mode MULTI FINGER de l'accompagnement automatique ne sont pas dans la tonalité des accords.	L'accord joué par la main gauche n'est sans doute pas un des accords de base du microordinateur. (Pages 50, 46)
Les accords rejoués par le Compucorder sont parfois différents de ceux qui étaient joués originellement lors de l'enregistrement.	Les accords ne sont sans doute pas compris dans les neuf accords de base. (Pages 50, 46)
Les accords ne sont pas enregistrés par le compucorder.	Lors de l'enregistrement, le Compucorder utilise l'accompagnement et le rythme automatique. Il est par conséquent nécessaire de débuter le rythme pour l'enregistrement. (Page 49)
L'harmonie de l'Ultra Chord n'est pas audible.	L'effet d'Ultra Chord ne fonctionne que lorsqu'un accord est joué par les touches d'accompagnement, sauf pendant la réexécution du Compucorder avec lequel les accords sont joués automatiquement. (Page 47)
Le trémolo ne fonctionne pas.	L'effet de trémolo n'est exécuté qu'avec les voix préréglées ORGAN et JAZZ ORGAN. (Page 43)
Le son est distordu.	La commande TOTAL VOLUME est sans doute à un niveau trop élevé. Diminuer le niveau. (Page 39) Quand le son provenant de l'appareil raccordé est distordu, vérifier aussi la commande TOTAL VOLUME du KB-700. Garder la commande aux environs de la position centrale et augmenter le volume avec les commandes de l'appareil raccordé. (Page 52)

PRECAUTIONS DE SECURITE

- L'alimentation doit être fournie au KB-700 à partir d'une prise de courant. Pour éviter de mauvais fonctionnements ou des accidents, n'utiliser que le cordon d'alimentation fourni.
- Manipuler avec attention tous les câbles d'alimentation ou de raccordements:
  - Pour débrancher, tirer sur la prise et non sur le cordon.
  - Ne pas manipuler les câbles avec des mains humides.
  - Eviter de trop plier les câbles.
  - Ne pas les endommager.
  - Débrancher immédiatement le cordon d'alimentation en cas d'orage.
- Même si l'alimentation est coupée, le KB-700 consomme une faible quantité de courant. Si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps, débrancher le cordon d'alimentation pour toute sécurité.
- Ne pas ouvrir le KB-700 ni essayer de régler ou de réparer ses éléments internes. Cela risque de provoquer un accident ou un mauvais fonctionnement.
  Pour l'entretien ou les réparations, adressez-vous à un revendeur JVC qualifié.
- Pour éviter les accidents ou mauvais fonctionnements, ne pas utiliser le KB-700 dans les conditions suivantes:
  - Exposition prolongée au soleil.
  - Dans des endroits où la température dépasse 40°C ou descend en-dessous de -5°C.
  - Sous une forte humidité..
  - Près d'un radiateur, d'un réchaud, d'une cheminée ou autre source de chaleur.
  - Dans des endroits très poussièreux ou sujets à des vibrations intenses.
  - Près d'un téléviseur.
- Ne jamais laisser l'instrument dans une voiture un jour de forte chaleur car cela risque de provoquer de mauvais fonctionnements ou des dommages externes.
- Pour nettoyer le KB-700, utiliser un chiffon sec ou imbibé d'eau ou de détergent neutre.
  Ne jamais utiliser de benzine ni de diluant car ils risquent de craqueler, décolorer ou, en d'autres mots, d'endommager la surface.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Nombre de touches : 61

Mode de division des touches	Touches d'accompagnement	Touches de mélodie
FULL	0	61
1	19	42
2	24	37

Voix de synthétiseur solo préréglées : 4 avec le sélecteur supérieur/inférieur

Supérieur	Inférieur
Trompette	Flûte de Pan
Guitare	Tonalité de synthétiseur

SOLO CANCEL, SOLO KEYING

Voix orchestrales préréglées : 12 avec le sélecteur supérieur/inférieur

Supérieur	Inférieur
Ensemble de cordes	Trombone
Piano	Piano électrique
Orgue	Orgue de jazz
Clavecin	Guitare hawaïenne
Trompette	Clarinette
Vibraphone	Flûte de jazz

Tonalités d'accompagnement : Basses, cordes

Effets : Sélecteur MAGIC FOOT (SUSTAIN/BEND/FILL IN), sélecteur ULTRA CHORD (CLOSED/OFF/OPEN), commandes SUSTAIN (ORCHESTRAL, BASS) commande PRESENCE, sélecteur STEREO/ENSEMBLE, commutateur TREMOLO, commutateur ORCHESTRAL SUSTAIN

Stereo pan pot mixer : 5 potentiomètres (BASS, ACCOMP & ARPEGGIO, STRINGS, ORCHESTRAL, SOLO SYNTHE & MIC)
7 curseurs de mélange (AUTO RHYTHM, BASS, ACCOMP, ARPEGGIO, ACCOMP STRINGS, ORCHESTRAL, SOLO SYNTHE)

Rythme automatique : 14 avec le sélecteur supérieur/inférieur,

Supérieur	Inférieur
Valse	Polka/marche
Samba	Rumba
Bossa-Nova	Tango
Disco	Rock'n Roll
Rock I	Rock II
Reggae	Rock lent
Swing	Shuffle

START & STOP, SYNCHRO START, INTRO & FILL IN, RHYTHM TEMPO, BEAT CONDUCTOR

Accompagnement automatique : 3 modes (NORMAL, ONE FINGER, MULTI FINGER), sélecteur ACCOMP (PIANO/GUITAR), sélecteur ARPEGGIO VARI 1/2/3), sélecteurs BASS VARIATION (1, 2, 3, AUTO VARI).
Sélecteur KEY SPLIT (FULL/1/2), commutateur KEY TRANSPOSE

Compucorder : RECORD (CHORD, BASS), SELECTOR, REPLAY

Autres commandes : Interrupteur d'alimentation, commande de volume global, commande de volume du microphone, commande de la hauteur des voix de synthétiseur solo, commande de la hauteur principale

Bornes et prises : Entrée CA, entrée CC, sortie stéréo auxiliaire, entrée de microphone, pédale d'expression, commutateur-pédalier, casque d'écoute

Haut-parleurs : 14 cm x 2

Sortie de l'amplificateur : 4 W x 2 (fonctionnement sur secteur)

Poids : 9,3 kg (sans piles)

Dimensions : 950(L) x 330(P) x 99(H)mm

Alimentation : 120/220/240 V, 50/60 Hz
CC 12 V (batterie automobile ou piles R20 x 8)

Consommation : 45 W

Durée de vie des piles : 2 heures de fonctionnement continue en sortie maximum

Accessoires fournis : Cordon CA, commutateur-pédalier, manuel d'instructions, couvercle anti-poussière

En option

KC-20	Sacoche de transport
KS-10	Pied
KX-10	Pédale d'expression
KX-20	Pédale d'expression
HP-717	Casque d'écoute stéréo
HP-M7	Casque d'écoute stéréo
HP-V1	Casque d'écoute stéréo/Casque avec microphone
MD-260	Microphone

La présentation et les caractéristiques sont modifiables sans préavis.

Muchas gracias por haber adquirido el instrumento de teclado estéreo KB-700 de JVC. Para aprovechar esta unidad al máximo y utilizarla correctamente, sírvase leer este manual detenidamente. Luego, guárdelo para futura referencia.

IMPORTANTE

El selector de voltaje se halla en la parte trasera, tal como se muestra en la ilustración de la página 57. Antes de conectar el enchufe de alimentación verifique si la posición del selector corresponde con el voltaje de su localidad (120 V, 220 V ó 240 V).
Para las áreas donde el voltaje funciona entre 110 y 127 V, utilice la posición de 120 V.

ADVERTENCIA

El interior de la unidad alberga circuitos con alta tensión. Por ello, antes de abrir separando la tapa inferior, asegúrese de desenchufar el enchufe del tomacorriente de red.

PRECAUCION

Para evitar descargas eléctricas, no quite los tornillos, cubiertas ni la caja de la unidad.
En el interior de ésta no hay piezas reparables por el usuario. Refiérase al personal de servicio cualificado en caso de desperfectos.

Nota:
Desconecte el enchufe del tomacorriente de red cuando no use la unidad.
Nota:
La placa indicadora y las observaciones de seguridad están sobre la tapa inferior del aparato.

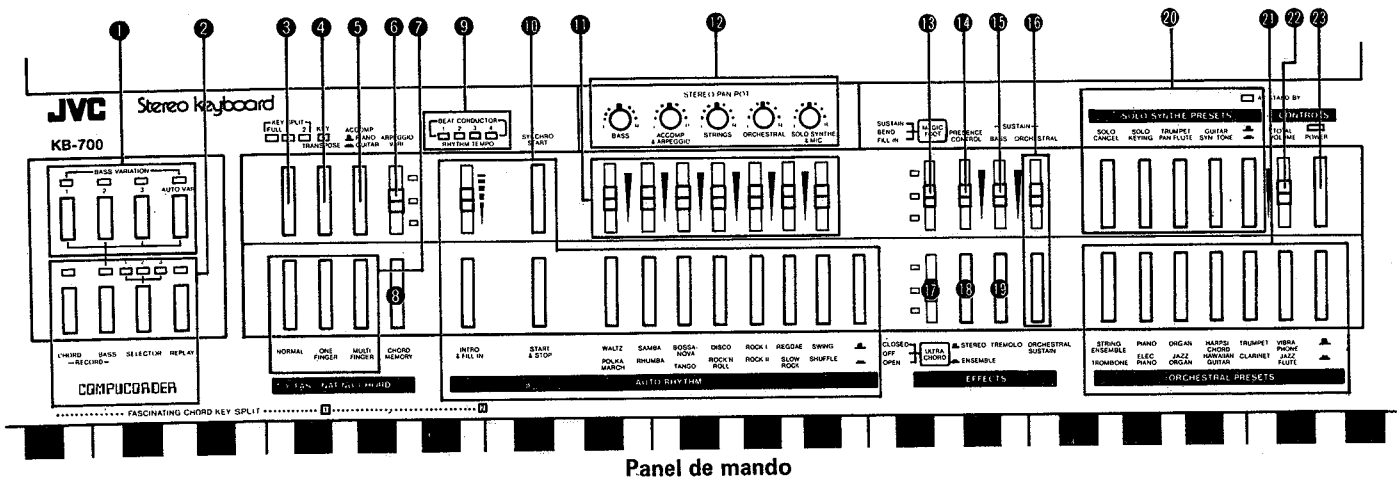
CARACTERISTICAS

- La calidad del sonido es la característica más sobresaliente de este instrumento de teclado estéreo de JVC. Es una excelente unidad musical, lograda en base a la amplia experiencia que tenemos en audiofonía. El KB-700 cuenta con 12 Voces preajustadas orquestrales y 4 Voces preajustadas de sintetizador solo.
- **Mando de división del teclado (Key Split):** Permite dividir el teclado en dos partes. Las teclas de melodía se tocan con la mano derecha y se realzan con las voces preajustadas; mientras, la mano izquierda proporciana el acompañamiento de cuerdas y graves.
- **Acompañamiento automático (Fascinating Chord):** Permite el acompañamiento automático del modo más sencillo y aún prefesional. Uno puede lograr este sonido perfecto con 4 modelos de graves, 3 de arpegios, 2 acompañamientos rítmicos (de piano o guitarra) y el acompañamiento con cuerdas continuo.
- **Ritmo automático (Auto Rhythm):** Provee 14 ritmos diferentes más las 2 modalidades de Introducción y relleno (Intro & Fill In).
- **Transposición de clave (Key Transpose):** Permite transponer cualquier clave de manera que Ud. pueda tocar en Do; lo cual es muy conveniente para tocar con otros instrumentos o un vocalista.
- **Compucorder:** La computadora incorporada para sonidos que almacena las progresiones de acordes y graves hasta con 64 barras en cada una de las 3 pistas del dispositivo, así, puede ejecutar por memoria hasta 192 barras.
- **Ultraacorde (Ultra Chord):** Agrega armonía a la línea melódica tocada con la mano derecha.
- Además del efecto estéreo por dos altavoces producido por JVC, los mandos de efecto se proveen para lograr "Ensemble, Presence, Tremolo, Orchestral Sustain y Bass Sustain" (Conjunto sonoro, presencia sonora, trémolo, sostenido orquestral y sostenido de graves).
- **Conmutador de pie (Magic Foot):** Un mando de pie que regula los efectos de sostenido, introducción y relleno y mezcla de altura tonal.
- **Colector de mezcla sonora estéreo (Stereo Pan Pot Mixer):** Le permite crear cualquier imagen acústica con 7 mandos de nivel sonoro y 5 potenciómetros panorámicos, logrando todas las funciones propias de grabación en estudio.
- Terminal de entrada MIC, que permite la conexión de una fuente audio exterior — un micrófono, otro instrumento eléctrico musical, una grabadora o un sistema estéreo.
- Terminales de salida estéreo provistos para hacer la conexión a otro equipo y grabar debidamente.

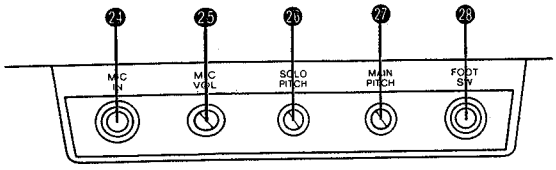
INDICE

Características 55
Nombre de secciones 56
Preparativos 57
Colector mezclador de sonidos estéreo 58
Divisor del teclado 59
Acompañamiento con cuerdas y graves 59
Voces orquestrales y Voces de sintetizador solo 60
Efectos 61
Ritmo automático 62
Acompañamiento automático 63
Ultraacorde 65
Transposición de clave 66
Compucorder 67
Conmutador de pie y pedal de expresión 69
Terminales de conexión y mandos de altura tonal 70
Detección de averías 71
Precauciones de seguridad 71
Especificaciones 72

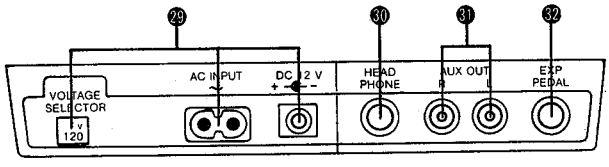
NOMBRE DE SECCIONES



Panel de mando



Panel lateral



Panel trasero

❶ **Selectores de variación de graves (BASS VARIATION)** (Ver pág. 63 a 64)
Se usan para seleccionar los tipos de graves en el acompañamiento automático.

❷ **Compucorder** (Pág. 67 a 68)
Se usa la computadora para tocar los acordes de acompañamiento y línea de graves almacenados en memoria.

❸ **Selector del modo de divisor de teclado (KEY SPLIT)** (Pág. 59)
Permite seleccionar las teclas ubicadas para acompañamiento con la mano izquierda y la melodía con la derecha. Los indicadores LED señalan el modo en uso y las líneas de puntos marcan la posición de división de teclado.

❹ **Botón de transposición de clave (KEY TRANSPOSE)** (Pág. 66)
Se usa para la transposición de cualquier clave a la clave Do.

❺ **Selector del tono de acompañamiento (ACCOMP PIANO/GUITAR)** (Pág. 63 a 64)
Permite seleccionar el tono de piano o guitarra para los acordes rítmicos de acompañamiento.

❻ **Selector de variación de arpegio (ARPEGGIO VARI.)** (Pág. 63 a 64)
Selecciona el tipo de arpegio para acompañamiento automático.

❼ **Selectores del modo de acompañamiento automático (FASCINATING CHORD)** (Pág. 63 a 64)
Selecciona el modo de acompañamiento automático.

❽ **Botón de memoria de acorde (CHORD MEMORY)** (Pág. 63 a 64)
Se emplea para continuar el acompañamiento automático luego de haber quitado los dedos del teclado.

❾ **Conductor de compases (BEAT CONDUCTOR)** (Pág. 62)
Los indicadores LED señalan el tempo y compás del ritmo.

❿ **Mandos de ritmo automático (AUTO RHYTHM)** (Pág. 62)
Esta sección incluye el mando corredizo tempo de ritmo (RHYTHM TEMPO), el botón de comienzo y parada (START & STOP), el de comienzo sincronizado (SYNCHRO START), el de introducción y relleno (INTRO & FILL IN), los 7 selectores de ritmos y el selector superior/inferior para seleccionar uno de los 14 ritmos.

⓫ **Colector mezclador estéreo (STEREO PAN POT MIXER)** (Pág. 58)
Esta sección consiste de 7 mandos corredizos usados para regular el nivel de sonido de cada uno de los siete sonidos del teclado.

⓬ **Potenciómetros colectores estéreo (STEREO PAN POT)** (Pág. 58)
Son cinco los potenciómetros ubicados debajo de la tapa de plástico que ajustan la posición de la imagen acústica.

⓭ **Selector del commutador de pie (MAGIC FOOT)** (Pág. 69)
Selecciona la función para usar el conmutador de pie.

⓮ **Mando de presencia sonora (PRESENCE CONTROL)** (Pág. 61)
Se emplea para regular los efectos sonoros estereofónico y de conjunto.

⓯ **Mando de sostenido de graves (– SUSTAIN – BASS)** (Pág. 61)
Ajusta el tiempo de sostenido de graves.

⓰ **Mando de sostenido de la voz orquestral (– SUSTAIN – ORCHESTRAL)** (Pág. 61)
Ajusta el tiempo de sostenido de voces orquestrales.

⓱ **Selector del modo ultraacorde (ULTRA CHORD)** (Pág. 65)
Son dos los tipos de armonías que pueden acompañar la melodía tocada con la mano derecha.

⓲ **Selector estéreo/conjunto (STEREO/ENSEMBLE)** (Pág. 61)
El efecto de conjunto ofrece un tono amable y rico en sonoridad.

⓳ **Botón de Trémolo** (Pág. 61)
El efecto trémolo puede usarse para realzar las voces de órgano y órgano de jazz.

⓴ **Voces preajustadas de sintetizador solo (SOLO SYNTHE PRESETS)** (Pág. 60)
Pueden seleccionarse una de las cuatro voces dispuestas al usar los selectores de dos veces y el selector superior/inferior. Los conmutadores para disposición de solo y cancelar el solo (SOLO KEYING u SOLO CANCEL) están dispuestos también en esta sección.

㉑ **Voces preajustadas orquestrales (ORCHESTRAL PRESETS)** (Pág. 60)
Pueden seleccionarse una de las doce voces dispuestas al usar seis selectores de voces y el selector superior/inferior.

㉒ **Mando de volumen total (TOTAL VOLUME)** (Pág. 57)
Regula el volumen general del instrumento.

㉓ **Conmutador de alimentación (POWER)** (Pág. 57)
El indicador LED se ilumina al alimentarse la unidad eléctricamente.

㉔ **Toma de entrada de micrófono (MIC IN)** (Pág. 70)

㉕ **Mando de volumen de micrófono (MIC VOL)** (Pág. 70)

㉖ **Mando de altura tonal de solo (SOLO PITCH)** (Pág. 70)

㉗ **Mando de altura tonal principal (MAIN PITCH)** (Pág. 70)

㉘ **Terminal del conmutador de pie (FOOT SW)** (Pág. 69)

㉙ **Sección de alimentación eléctrica** (Pág. 57)

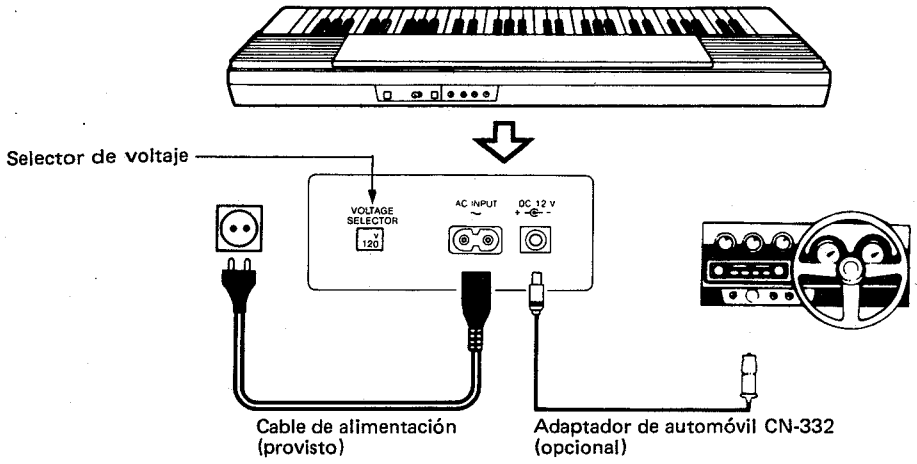
㉚ **Toma de auriculars (HEADPHONE)** (Pág. 70)

㉛ **Terminales de salida auxiliar estéreo (AUX OUT)** (Pág. 70)

㉜ **Terminal del pedal de expresión (EXP PEDAL)** (Pág. 69)

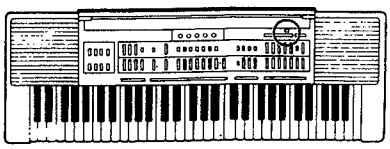
PREPARATIVOS

1. El KB-700 puede alimentarse eléctricamente en cualquiera de estos tres modos: desde la red de CA, con una batería de 12 V o con ocho pilas R20.



Alimentación CA

- Aseqúrese de ajustar correctamente el selector de voltaje. Inserte un destornillador en la ranura y mueva el selector de forma tal que el voltaje de su localidad sea visible. (Ver "IMPORTANTE" en la página 55).
- Se ilumina la lamparilla "AC STAND-BY" cuando se enchufa la unidad a un tomacorriente de red.



Batería de automóvil

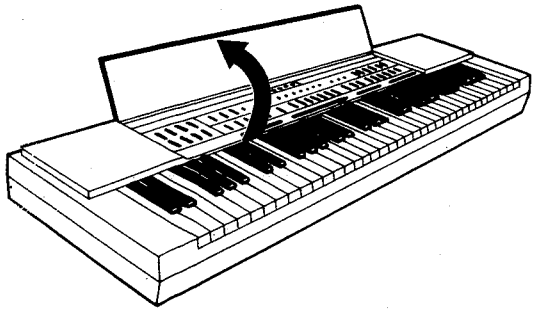
- Para evitar problemas debido a incorrección de polaridad, solamente use el adaptador especificado CN-332.

Pilas

- Para insertar las pilas, dé vuelta el KB-700, abra la tapa del compartimiento de pilas e inserte ocho pilas R20.
- Si se enciende intermitentemente el indicador de alimentación cuando no se produce sonido, señala que las pilas están casi agotadas. Caso en que el KB-700 no podrá ofrecer todo su potencial; cambie entonces las pilas.
- Cuando el KB-700 no se ha de usar por mucho tiempo, o cuando se emplea con alimentación CA, quite las pilas para prevenir daños debido a corrosión.

2. Disposición del soporte de partitura

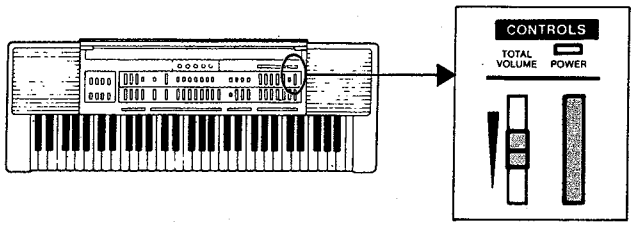
Levante la tapa transparente que cubre el panel de mando, ya que se usa para apoyar la partirura. No la lleve muy atrás.



3. Encendido de la unidad

Presione el conmutador POWER delantero y regule el volumen general con el mando TOTAL VOLUME. Deslícelo hacia arriva para aumentar y para abajo para disminuir el volumen sonoro. Al presionar el conmutador POWER se ilumina el LED correspondiente señalando que la unidad está lista para ser usada.

- Regule el volumen general para evitar distorsión sonora con el KB-700, y del equipo interconectado por los terminales de salida.
  Cuando se conecta el KB-700 a un sistema estéreo, el mando TOTAL VOLUME de la unidad debe disponerse en su punto medio y controlar el volumen por el sistema estéreo conectado.



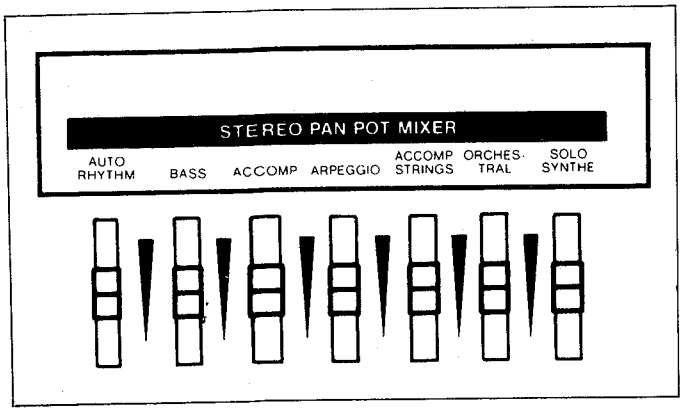
COLECTOR MEZCLADOR DE SONIDOS ESTEREO – STEREO PAN POT MIXER –

Este dispositivo consiste de siete mandos corredizos de mezclador sonoro y de cinco potenciómetros panorámicos, ubicados bajo la cubierta plástica.

Mandos corredizos: Permite el control de volúmenes de cada sistema sonoro del KB-700: ritmo (AUTO RHYTHM), graves (BASS), acompañamiento rítmico de acordes (ACCOMP.), arpegios (ARPEGGIO), acompañamiento de cuerdas (ACCOMP. STRINGS), voces orquestrales (ORCHESTRAL) y voces solos (SOLO SYNTHE).
Su disposición puede advertirse a simple vista.

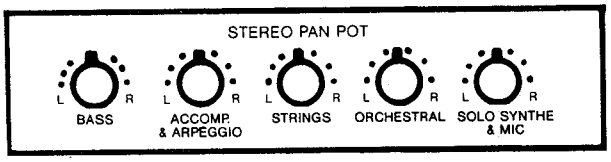
Corra hacia arriba cada control aumentando el nivel y hacia abajo para reducirlo.

Los mandos corredizos le permiten ajustar el equilibrio sonoro. Use además el mando TOTAL VOLUME para regular el volumen total del instrumento.



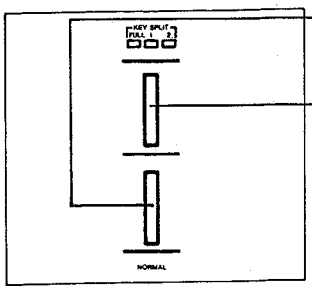
Potenciómetros: Ajustan el equilibrio de las distintas voces: graves (BASS), accompañamiento rítmico de acordes y arpegios (ACCOMP. & ARPEGGIO), acompañamiento de cuerdas y cuerdas de voces orquestrales "string Ensemble" (STRINGS), voces orquestrales excluyendo "String Ensemble" (ORCHESTRAL) y voces solo más el micrófono (SOLO SYNTHE & MIC). El equilibrio se establece entre los canales estéreo derecho e izquierdo.

Gire a derecha para llevar el sonido a la derecha y a izquierda para llevarlo hacia ese lado.



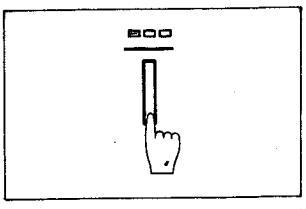
DIVISOR DEL TECLADO – KEY SPLIT –

El teclado de este instrumento tiene 61 teclas que pueden dividirse en dos secciones, izquierda y derecha, contando cada una con distintos tonos. Con la mano derecha se toca la melodía y con la izquierda el acompañamiento. Lo cual permite que el KB-700 pueda usarse como un órgano electrónico tipo spinet, de dos teclados.



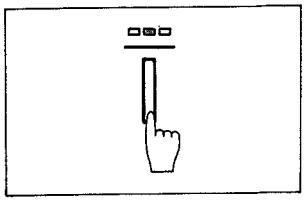
❶ Presione el botón NORMAL.
- Esto hace liberar el modo de acompañamiento automático. Si se dispone el modo de acompañamiento automático, la parte izquierda del teclado dividido produce un tono distinto. Vea las páginas 63 a 64 para los detalles.

❷ Presione el botón KEY SPLIT para seleccionar el modo dividido de clave deseada. Cada vez que presione el botón se cambia el modo en la secuencia FULL, 1, 2; lo cual se indica por medio de indicadores LED luminiscentes.

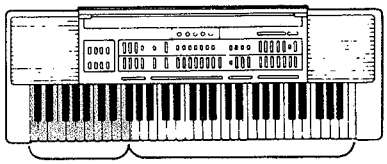


FULL Se libera Key Split y pueden usarse las 61 teclas en total para la melodía.

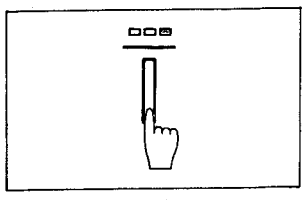
Teclas de melodía



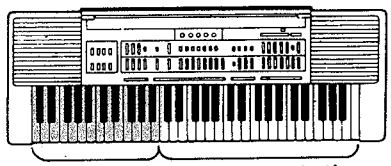
1 Las claves desde Do más bajo a Fa# en una octava superior se obtendrán para el acompañamiento (hasta la línea de puntos 1).



Teclas de acompañamiento Teclas de melodía



2 Las claves desde Do más bajo hasta Si una octava superior se obtendrán para el acompañamiento (hasta la línea de puntos 2).



Teclas de acompañamiento Teclas de melodía

Tonos disponibles con las teclas de melodía : Voces preajustadas orquestrales, voces preajustadas sintetizador solo. (Para los detalles, refiérase a la pág. 60).

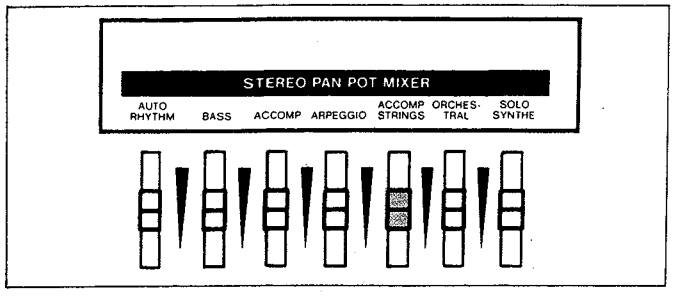
Tonos disponibles con las teclas de acompañamiento : Cuerdas, graves (Para los detalles refiérase a lo dicho a continuación).

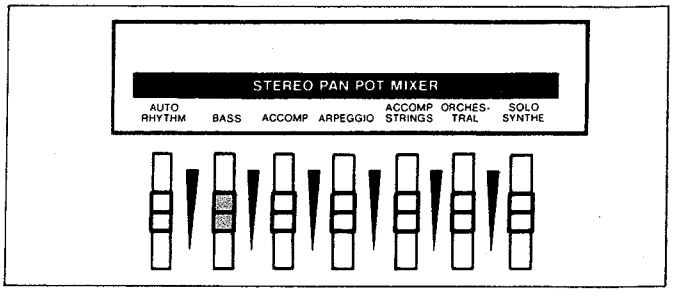
ACOMPAÑAMIENTO CON CUERDAS Y GRAVES

Puede usar dos voces con las teclas de acompañamiento. Ajuste los mandos respectivos de STEREO PAN POT MIXER para obtener la respuesta sonora requerida.

Cuerdas (ACCOMP. STRINGS)
Con el mando "FASCINATING CHORD" sin aplicar, se logra con este dispositivo un total de 8 notas, y con el mando citado aplicado, se producen sólo 4 notas.

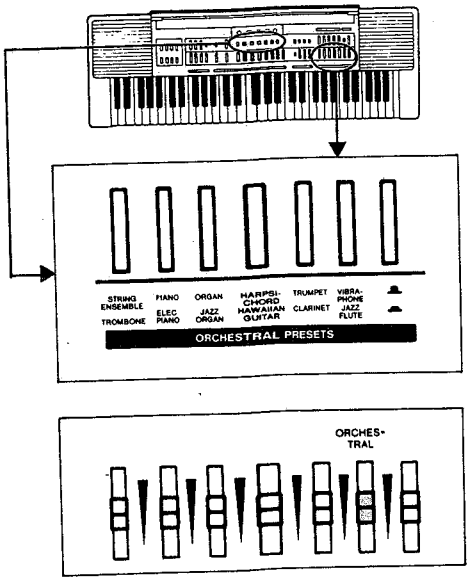
Graves (BASS)
Este es monofónico, sólo la nota correspondiente a la tecla más baja que se presione será el sonido producido.





VOCES ORQUESTRALES Y VOCES DE SINTETIZADOR SOLO
– ORCHESTRAL PRESETS Y SOLO SYNTHE PRESETS –

Las teclas de melodía pueden usarse para producir tanto la voz de ORCHESTRAL PRESETS como la voz de SOLO SYNTHE PRESETS, o, inclusive, ambas voces al mismo tiempo.

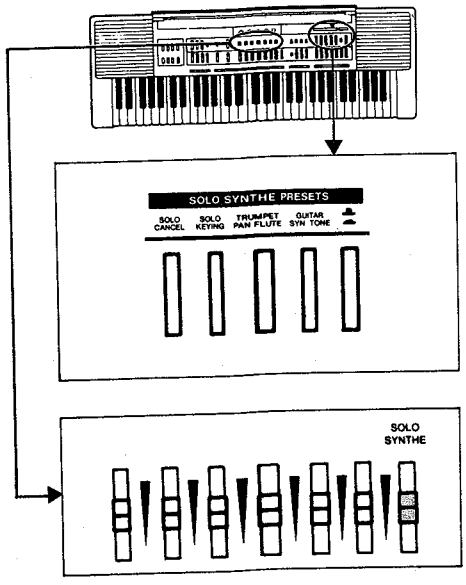


VOCES ORQUESTRALES (ORCHESTRAL PRESETS)

Estas voces son polifónicas y pueden producir hasta ocho notas a la vez. (Atender al hecho de que cuando se tocan simultáneamente ocho notas, se produciran las ocho notas más altas).
Pueden seleccionarse doce voces preajustadas, con los seis selectores y el selector superior/inferior de la derecha.
Las voces se enlistan con el selector en sus posiciones metida (▂) y salida (▀).

Conjunto de cuerdas STRING ENSEMBLE	Piano PIANO	Organo ORGAN	Clavicordio HARPSI-CHORD	Trompeta TRUMPET	Vibráfono VIBRA-PHONE	Superior ▀
TROMBONE Trombón	ELEC-PIANO Piano eléctrico	JAZZ ORGAN Organo de Jazz	HAWAIIAN GUITAR Guitarra hawaiana	CLARINET Clarinete	JAZZ FLUTE Flauta de Jazz	Inferior ▂

Use el mando corredizo ORCHESTRAL de STEREO PAN POT MIXER para regular el nivel de sonido relativo de la voz de preajuste orquestral.



VOCES DE SINTETIZADOR SOLO (SOLO SYNTHE PRESETS)

Estas voces son monofónicas, por ello, al pulsar más de una tecla, sólo se escucha la más alta.
Puede seleccionar cuatro voces preajustadas con dos selectores de voces y el selector superior/inferior de la derecha.

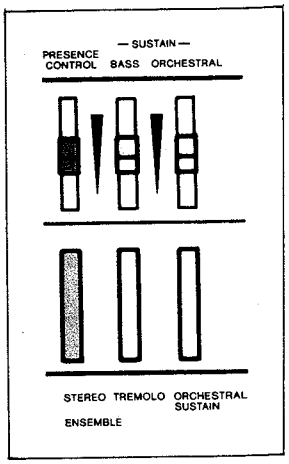
Trompeta TRUMPET	Guitarra GUITAR	Superior ▀
PAN FLUTE Flauta Pan	SYN. TONE Tono de sintetizador	Inferior ▂

SOLO CANCEL: Al presionar este mando, se cancela la voz de sintetizador solo, no produciéndose su sonido correspondiente. Presione este botón de nuevo, para reactivar la voz.

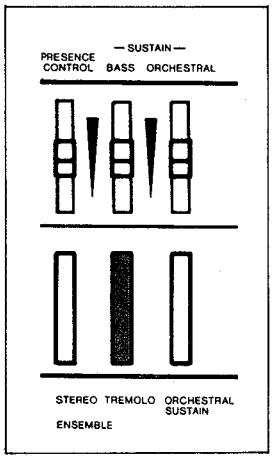
SOLO KEYING: Debido a que "Solo Sinthesizer Presets" son voces monofónicas, sólo se produce la nota más alta. Al quitar la mano derecha, tocando con dos manos, se producirá la nota más alta tocada con la mano izquierda. La función "Solo Keying" previene ésto, ya que, al presionar su mando, la nota más alta tocada con la mano izquierda no se produce hasta tanto no se cambien las teclas tocadas con la mano izquierda.

Use el mando corredizo SOLO SYNTHE de STEREO PAN POT MIXER para regular el nivel de sonido relativo de la voz de sintetizador solo.

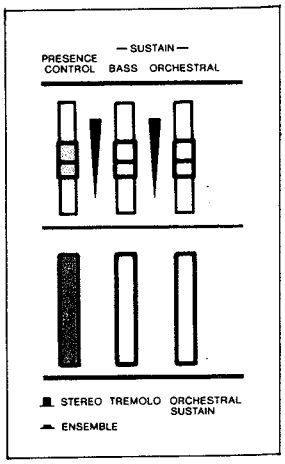
EFECTOS — EFFECTS —



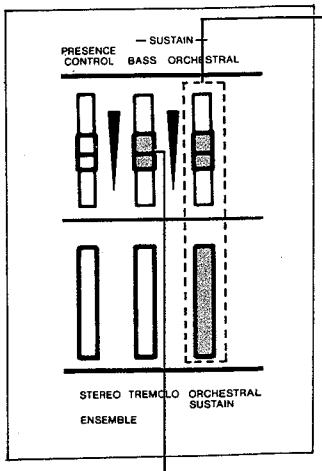
Estéreo (STEREO)
Cuando el botón STEREO/ENSEMBLE es puesto en su posición de afuera, el KB-700 produce sonido estéreo. La presencia sonora de este efecto puede controlarse deslizando el mando PRESENCE CONTROL.



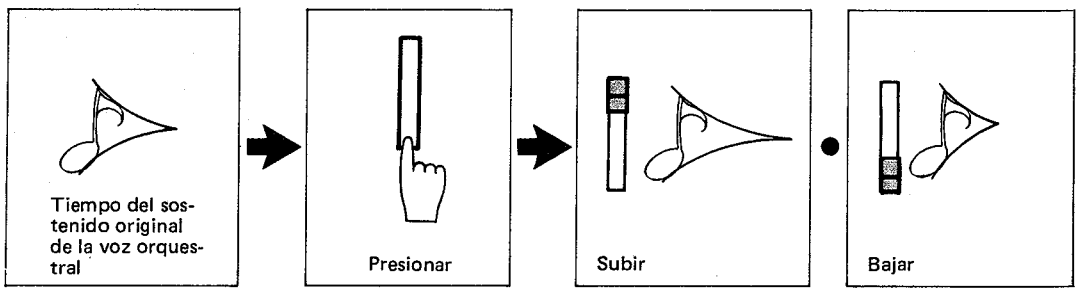
Trémolo (TREMOLO)
Presione este botón para obtener el efecto trémolo electrónico en las voces ORGAN y JAZZ OGRAN (órgano y órgano de jazz) de ORCHESTRAL PRESETS.



Conjunto (ENSEMBLE)
Presionar el botón STEREO/ENSEMBLE para producir un sonido rico al tocarse muchos instrumentos en conjunto. La profundidad de este efecto puede también controlarse deslizando el mando PRESENCE CONTROL.



Sostenido orquestral (ORCHESTRAL SUSTAIN)
Con este mando de sostenido, el sonido continua aún después de liberar la tecla, diluyéndose luego paulatinamente. Este efecto puede lograrse sólo con las voces orquestrales.
Cada voz de ORCHESTRAL PRESETS tiene un sostenido que es tan próximo a un sonido natural como es posible en electrónica. El botón ORCHESTRAL SUSTAIN y el mando corredizo SUSTAIN-ORCHESTRAL puede usarse para variar estos tiempos de sostenido predeterminado. (Presionar el botón para activar la función y suba el mando corredizo a fin de ampliar el tiempo de sostenido, bájelo para acortarlo.)

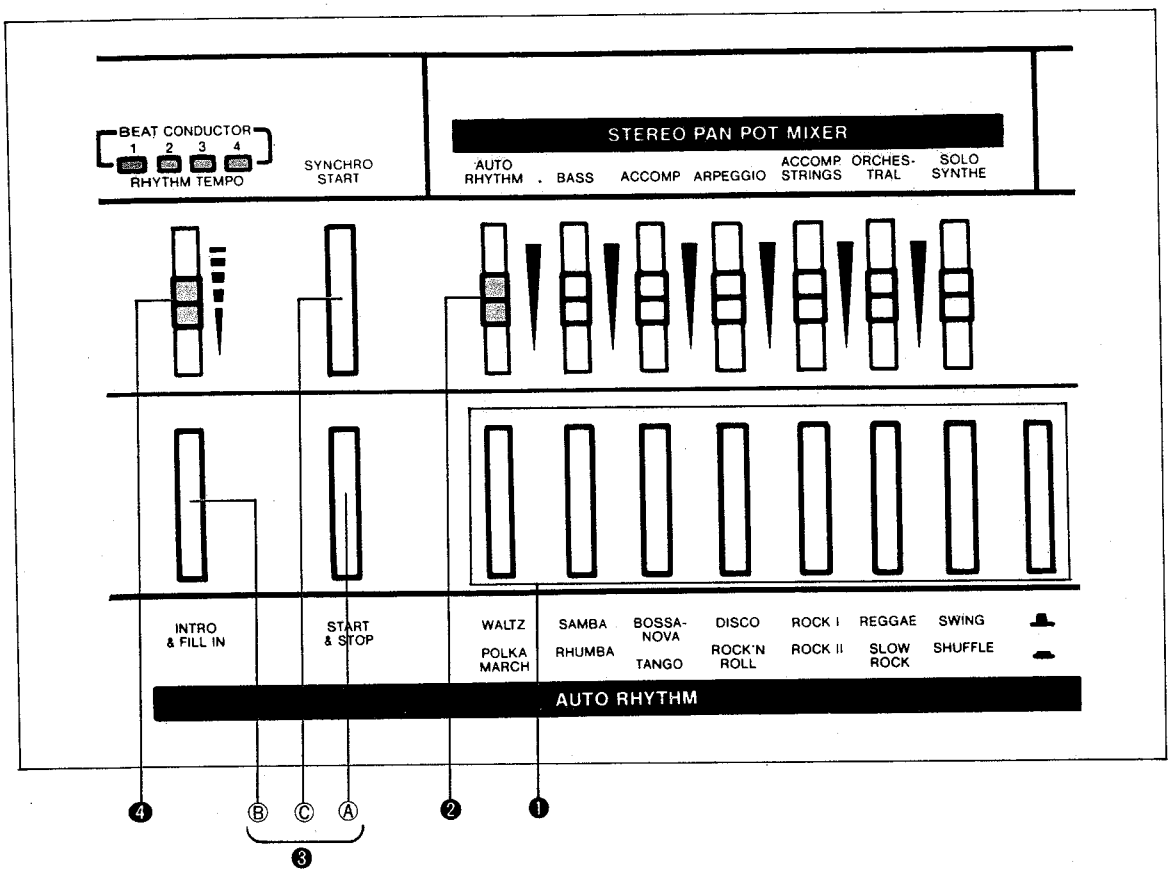


Para variar el tiempo de sostenido en el medio de una melodía, preajuste un nuevo tiempo de sostenido con el mando corredizo antes de empezar a interpretar la melodía y presione luego el botón ORCHESTRAL SUSTAIN en el medio de la interpretación, para pasar al nuevo tiempo dispuesto de sostenido.

Sostenido de graves (BASS SUSTAIN)
Delice el mando regulando el tiempo de sostenido de graves.

RITMO AUTOMATICO – AUTO RHYTHM –

Con el KB-700, los efectos rítmicos usan los canales izquierdo y derecho, para obtener los resultados requeridos.



❶ Seleccione uno de los 14 ritmos usando siete selectores y el selector superior/inferior de la derecha.
❷ Use el mando corredizo AUTO RHYTHM para obtener el volumen relativo deseado de los instrumentos rítmicos.
❸ Comience el ritmo presionando uno de los botones A, B o C.

Ⓐ **START & STOP**
Presionelo para iniciar un acompañamiento rítmico normal

Ⓑ **INTRO & FILL IN**
Presionelo para la primera barra, teniendo en cuenta que el ritmo normal comienza con la segunda barra. (Vea el punto ❺).

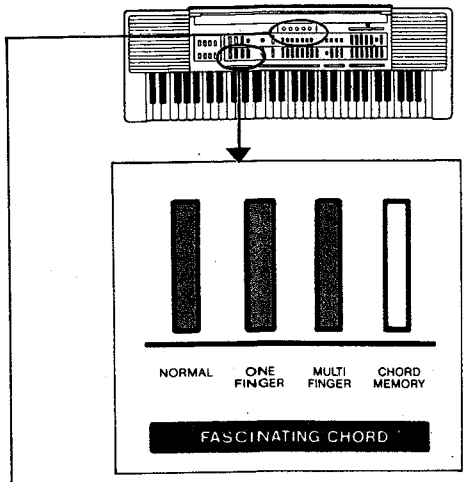
Ⓒ **SYNCHRO START**
Presionelo para iniciar el ritmo normal cuando presione la primera tecla de acompañamiento.

❹ Use el mando corredizo RHYTHM TEMPO para regular el tempo. Súbalo para acelerar y bájelo para reducir. El tempo y compás se indican por medio de indicadores luminiscentes BEAT CONDUCTOR.
❺ Use el botón INTRO & FILL IN para variar el ritmo, hace modificaciones a la imagen rítmica de barra que se está tocando y es muy efectiva en la introducción o entre efectos corales.
❻ Para detener el ritmo, presione el botón START & STOP.

Vals WALTZ	Samba SAMBA	Bossanova BOSSANOVA	Disco DISCO	Rock I ROCK I	Reggae REGGAE	Swing SWING	Superior
POLKA MARCH Polka/Marcha	RHUMBA Rumba	TANGO Tango	ROCK'N ROLL Rock'n'roll	ROCK II Rock II	ROCK SLOW Rock lento	SHUFFLE Shuffle	Inferior

ACOMPAÑAMIENTO AUTOMATICO – FASCINATING CHORD –

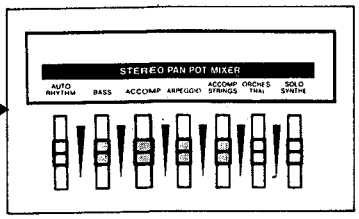
Este es un dispositivo original de JVC que ofrece excelente técnica de acompañamiento automático usando la última tecnología en computación.



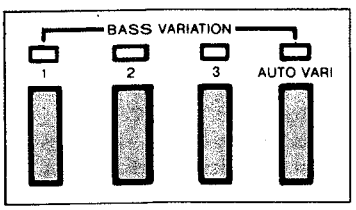
Presione los botones NORMAL. ONE FINGER o MULTIFINGER (Normal, un dedo o muchos dedos) para seleccionar el modo preferido.

NORMAL: Se libera el acompañamiento automático.
ONE FINGER: Se producen acordes tocando sólo con un dedo de la mano izquierda.
MULTI FINGER: Seleccione esta posición para tocar acordes con la mano izquierda.

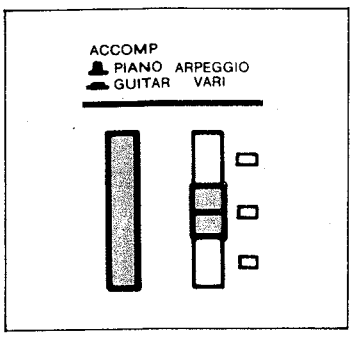
El "Fascinating Chord" se emplea junto con la función de "Key Split", puede elegir ésta última en 1 ó 2 por medio del botón KEY SPLIT (vea la página 59).



El acompañamiento automático produce los siguientes cuatro tipo de acompañamiento: el segundo nivel de cada uno de ellos se regula con el mando corredizo correspondiente STEREO PAN POT MIXER.

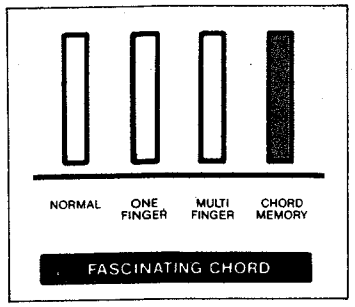


- **Graves (BASS)**
  La unidad proporciona una línea de cuatro tipos de graves para cada ritmo. Seleccione uno de éstos con los botones BASS VARIATION.
  1 – Tipo básico
  2 – Variación del tipo básico
  3 – Grave de pasos (Walking bass)
  AUTO VARI – proporciona tres barras del tipo 1, luego una barra del tipo 2.
  Use el mando corredizo BASS para regular el nivel sonoro.



- **Acordes de acompañamiento rítmico**
  Aquí se obtienen dos tonos, de piano o guitarra; seleccione entonces el preferido usando el selector superior/inferior (ACCOMP PIANO/GUITAR) y regule el volumen con el mando corredizo ACCOMP.
- **Arpegio**
  Son tres los tipos de arpegios proporcionados. Use el conmutador ARPEGGIO VARI. para seleccionar el tipo requerido y deslice el mando corredizo ARPEGGIO para regular el volumen según prefiera.
- **Acompañamiento con cuerdas**
  Esta función proporciona un acompañamiento con cuerda continuado, ajuste el volumen entonces con el mando corredizo ACCOMP. STRINGS.

Los acordes de acompañamiento rítmico y los arpeggios no se producen hasta que empieza el ritmo automático.
Puede usar hasta cuatro notas para el acompañamiento con cuerdas y el grave, comprendidas dentro de una octava (si se presiona un Do diferente, se producirá la misma altura tonal del Do).



Memoria de acorde (CHORD MEMORY)
Al presionar este botón, se continua el acompañamiento automático luego de dejar las teclas de acompañamiento.

Procedimientos

Para quienes no pueden tocar acordes con la mano izquierda

Presione el botón ONE FINGER.

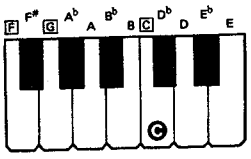
Para quienes sí pueden tocar acordes con la mano izquierda

Presione el botón MULTI FINGER.

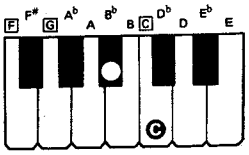
Seleccione el modo 1 ó 2 de Key Split (vea pág. 5).

Seleccione un ritmo y comience a tocarlo (vea pág. 8).

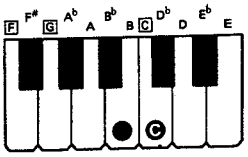
Toque una de las teclas de acompañamiento de la izquierda.



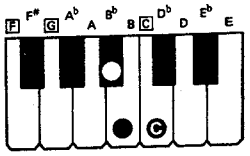
ACORDES MAYORES:
Ejemplo Do mayor
Toque una de las teclas C (Do) y se produce el acorde en Do mayor (armonía Do-Mi-Sol), tal como se ilustra debajo.



ACORDES MENORES:
Ejemplo: Do menor
Toque la tecla C junto con cualquier tecla negra ubicada a la izquierda de ella.



SEPTIMOS: Ejemplo Do7
Toque la tecla C junto con cualquier otra tecla blanca ubicada a la izquierda de ella.



SEPTIMA MENOR: Ejemplo: Cm7
Toque la tecla C junto con cualquier tecla negra y cualquier tecla blanca ubicada a la izquierda de ella (las tres teclas a la vez).

Toque un acorde con las teclas de acompañamiento del lado izquierdo.

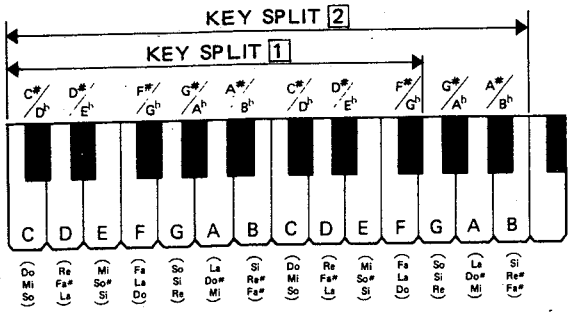
Con los dedos de la mano izquierda presionando las teclas (o, un dedo en una tecla), regule los niveles de sonido de los tonos de acompañamiento usando los mandos corredizos correspondientes de STEREO PAN POT MIXER.
— Seleccione el tipo de grave requerido, el tipo de arpeggio y el tono de acompañamiento rítmico.

Presione el botón CHORD MEMORY. Ahora podrá dejar de usar los dedos de la mano izquierda; el mismo acorde continua hasta la próxima vez que toque una tecla de acompañamiento del lado izquierdo.

Interprete una melodía con la mano derecha, cambiando acordes con la mano izquierda.

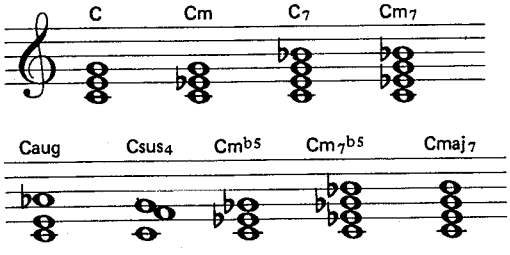
Para detener el acompañamiento y ritmo, presione el botón START & STOP de AUTO RHYTHM.

Nota
La figura de abajo muestra los acordes con un dedo (mayores) producidos por cada tecla de acompañamiento.



En el modo MULTI FINGER de acompañamiento automático, la microcomputadora del KB-700 puede distinguir y tocar nueve acordes en cada tone. Otros acordes no correspondientes á estes nueve básicos son convertidos en uno de ellos. (Vea pág. 68)

Ejemplo (con el tono Do)



ULTRAACORDE – ULTRA CHORD –

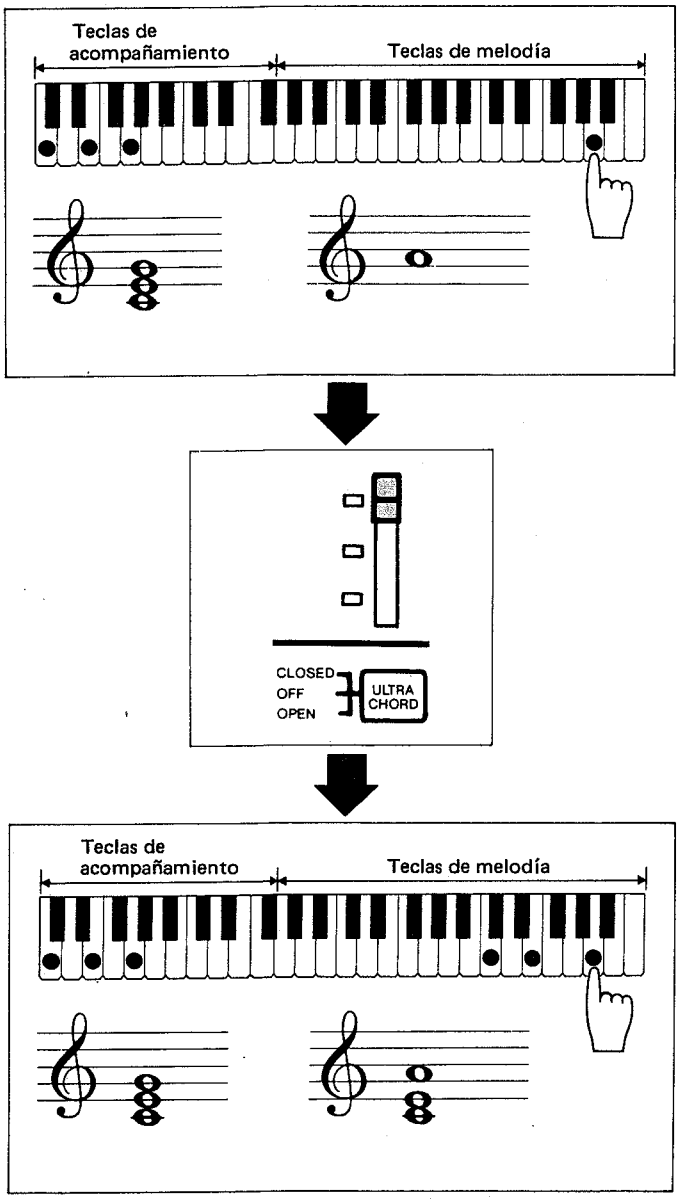
Cuando active el modo de teclado dividido (KEY SPLIT) 1 ó 2, puede usar el mando ULTRA CHORD para agregar armonía a la melodía tocada con la mano derecha, de acuerdo al acorde escogido, con las teclas del acompañamiento.

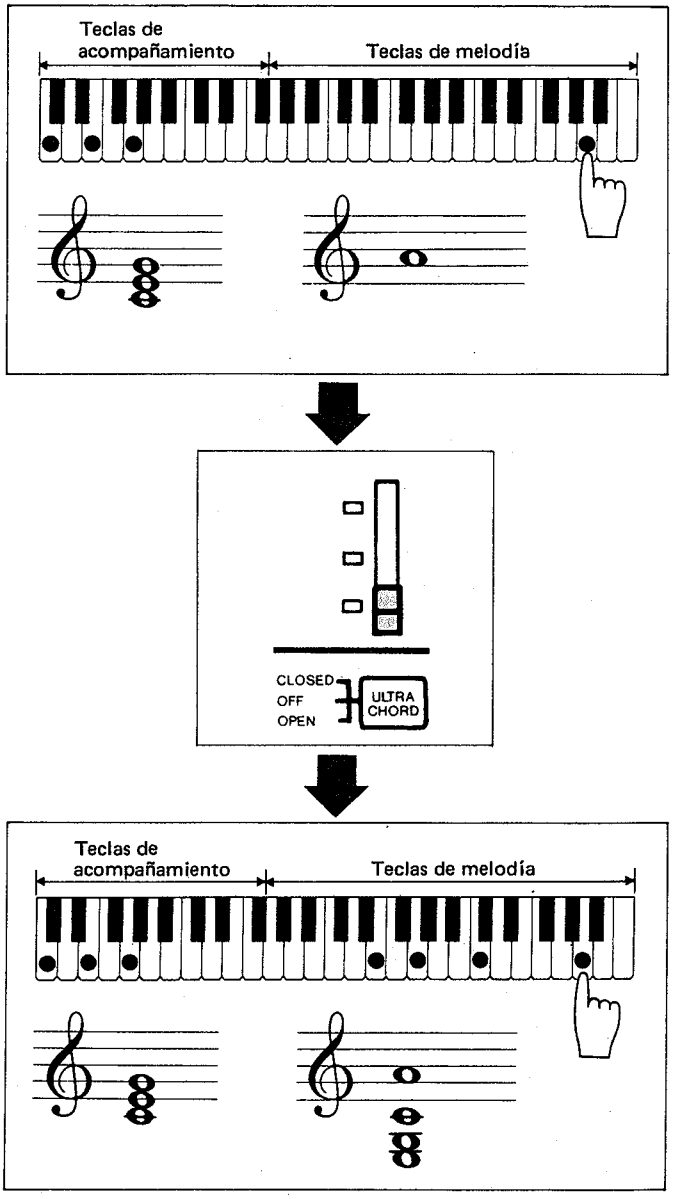
- El Ultraacorde funciona solamente en los modos de teclado dividido.

Use el conmutador ULTRA CHORD (CLOSED/OFF/OPEN) para activar y seleccionar el modo.

CLOSED (próximo) Se produce un sonido próximo dentro de una octava, dando el efecto de piano u órgano.

OPEN (abierto) Se produce un alcance armónico mayor de una octava, logrando el sonido de una banda musical grande.



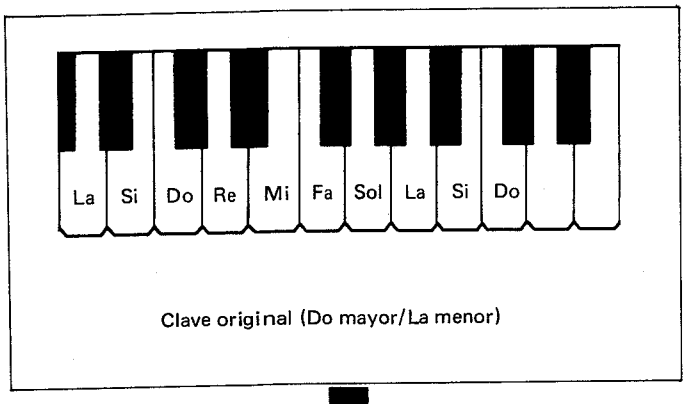


TRANSPOSICION DE CLAVE – KEY TRANSPOSE –

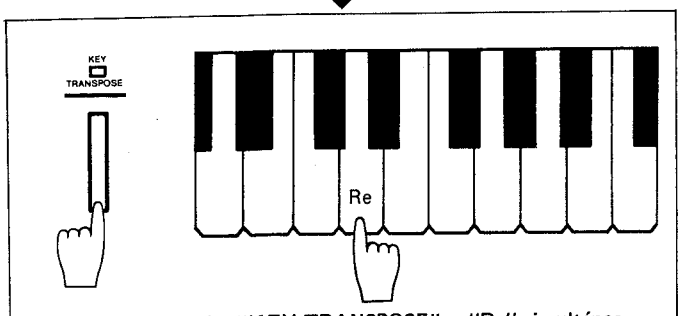
Este mando hace funcionar la transposición de clave de cualquier pieza musical; lo cual es conveniente, cuando canta un vocalista en clave distinta de la escrita en la pieza musical.
Al transponer la clave de Do, Ud. podrá evitar además tocar demasiadas notas negras.

Presionar el botón KEY TRANSPOSE, al hacerlo, presione la nota que se ha de pasar a Do.

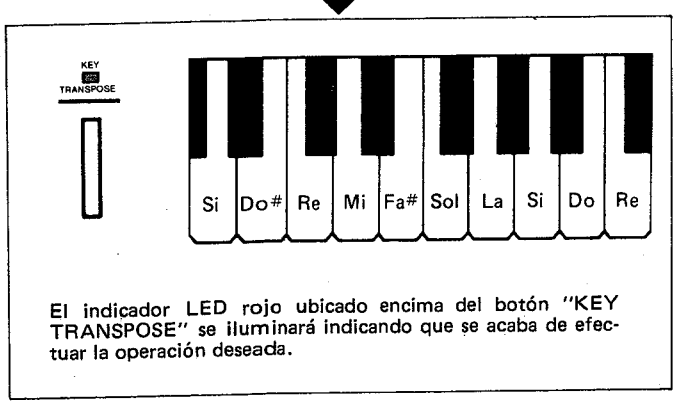
Ejemplo 1: Si desea cantar una canción en clave Re pero se ha escrito en Do (es decir, un tono más bajo que el tono de su voz). 0, cuando desee tocar una melodía escrita en Re mayor o Si menor (que tienen dos sostenidos) sin tocar muchas teclas negras*.



Clave original (Do mayor/La menor)

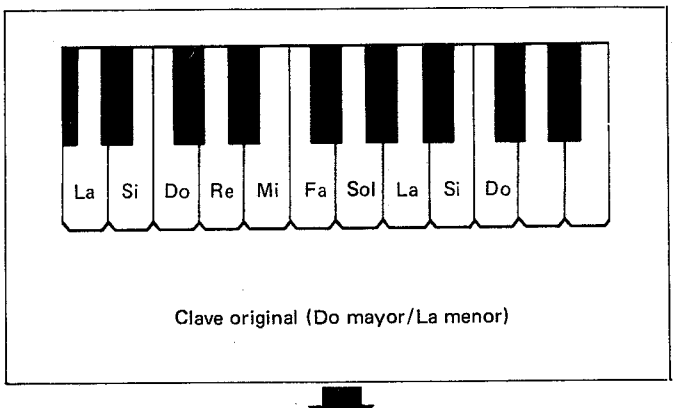


Presione el botón "KEY TRANSPOSE" y "Re" simultáneamente.

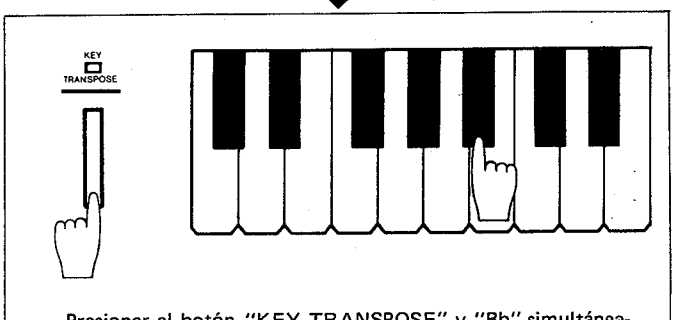


El indicador LED rojo ubicado encima del botón "KEY TRANSPOSE" se iluminará indicando que se acaba de efectuar la operación deseada.

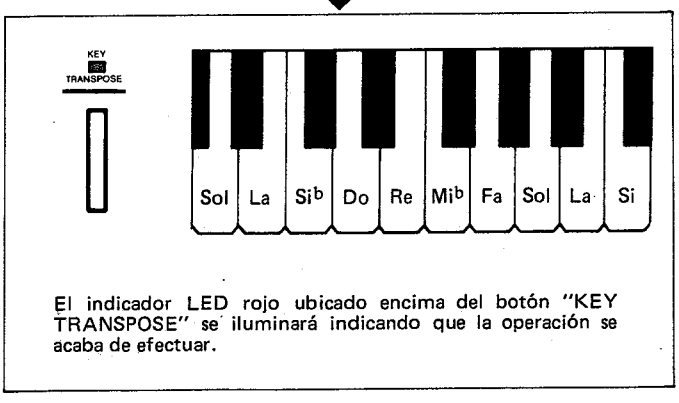
Ejemplo 2: Si desea cantar una canción en clave Si^{b} pero que se ha escrito en Do (es decir, un tono más alto que el tono de su voz). 0, cuando desea tocar una melodía escrita en Si^{b} mayor o Sol menor (que tienen dos bemoles) sin tocar tantas teclas negras*.



Clave original (Do mayor/La menor)



Presionar el botón "KEY TRANSPOSE" y "Bb" simultáneamente.



El indicador LED rojo ubicado encima del botón "KEY TRANSPOSE" se iluminará indicando que la operación se acaba de efectuar.

(Nota*: En los segundos casos, Ud. debería reescribir la música.)

3. Para volver a la clave original, presione el botón KEY TRANSPOSE dejándolo en su posición original, con lo cual se apaga el indicador LED rojo.

- Cuando se transponen Sol, Sol#, La, La# o Si a Do, las claves producen notas más bajas que las originales. En el modo FULL de Key Split, algunas claves de la izquierda del teclado no producirán sonidos debido a que el instrumento KB-700 no puede producir notas más bajas de Do_2, que es la nota más baja de este original teclado.

COMPUCORDER

Cuando use la computadora del instrumento junto con el accompañamiento automático y ritmo automático, ésta permite que se almacenen y reproduzcan los acompañamientos hasta de tres piezas musicales (RECORD-grabación-) y (REPLAY-reproducción-). Cuando se almacena en memoria el acompañamiento rítmico de una pieza musical, se requiere reproducir luego toda la pieza completa para tocar la melodía.
Los tipos de acordes y graves se almacenan en memoria para que el ritmo, tempo del ritmo, arpeggio, voces melódicas, efectos y volúmenes, puedan variarse para reproducir cualquier efecto deseado.

Para hacer la grabación, no se pueden almacenar los acordes ni los graves, simultánea o separadamente.

Para grabar acordes y graves simultáneamente

❶ Detenga el ritmo.

❷ Seleccione el modo ONE FINGER o MULTI FINGER del FASCINATING CHORD (ver pág. 63).

❸ Presione los botones CHORD RECORD y BASS RECORD (los indicadores LED ubicados encima de éstos se iluminan, además de iluminarse los LED de SELECTOR 1/2/3).

❹ Presione el botón SELECTOR para escoger la pista a grabar. (El LED correspondiente a la pista seleccionada se ilumina)

❺ Seleccione el tono de acompañamiento (ACCOMP. PIANO/GUITAR) y también el ritmo (AUTO RHYTHM), ajustando el nivel de sonido mediante los mandos corredizos de STEREO PAN POT MIXER.

❻ Presione uno de los botones de BASS VARIATION (1/2.3 AUTO VARI), para seleccionar el tipo de grave.

❼ Comience el ritmo para iniciar la grabación (vea el punto "Sugerencias para tocar bien", a continuación). Toque la progresión de acorde a grabar y, si se requiere, puede variarse el tipo de grave usando los botones de selección BASS VARIATION.

❽ Para detener la grabación, presione el botón START & STOP. (Se desconectan los indicadores LED).

- Contando con dos acordes por barra, es posible grabar hasta 64 barras, acordes más graves, en cada pista.
  Cuando la capacidad de grabación de una pista queda cubierta, se apaga el indicador RECORD y no puede efectuarse más grabación aunque se siga escuchando el acompañamiento.
  Para grabar más de 64 barras, use más de una pista y reprodusca una después de la otra, como se describe en la página siguiente.

Para grabar acordes y luego el grave

— Grabación de acordes —

❶ Detenga el ritmo.

❷ Seleccione uno modo de accompañamiento automático (vea el punto ❷ a la izquierda).

❸ Presione el botón CHORD RECORD.

❹ Seleccione la pista a grabar (vea el punto ❹ a la izquierda).

❺ Seleccione el tono y ritmo de acompañamiento (vea el punto ❺ a la izquierda).

❻ Comience el ritmo para iniciar la grabación (vea "Sugerencias para tocar bien", a continuación). Toque la progresión de acordes a grabar.

❼ Después de grabar todos los acordes, presione el botón START & STOP.

— Grabación de graves —

❽ Presione el botón BASS RECORD y seleccione el tipo de grave a usar en el comienzo de una pieza musical (vea el punto ❻ a la izquierda).

❾ Comience el inicio rítmico reproduciendo los acordes que ha grabado y grabe los graves al mismo tiempo.

❿ Escuchando los acordes reproducidos, presione uno de los botones de BASS VARIATION (1/2/3 AUTO VARI) cada vez que cambie un tipo de grave.

⓫ Cuando haya reproducido todos los acordes grabados, se apagará el LED que está encima del botón BASS RECORD.

⓬ Para detener la grabación, presione el botón START & STOP (se apagará también el LED indicador).

Reproducción de acordes y graves grabados

❶ Detenga el ritmo.

❷ Presione el botón REPLAY (el indicador LED que tiene encima, más el de SELECTOR 1/2/3, se iluminan).

❸ Presione el botón SELECTOR para escoger la pista a reproducir (se ilumina el LED correspondiente).

❹ Seleccione el tono de acompañamiento (ACCOMP. PIANO/GUITAR), el ritmo (AUTO RHYTHM) y voces preajustadas (ORCHESTRAL PRESETS, SOLO SYNTHE PRESETS), según decida su uso.
* Debido a que lo grabado son acordes y graves, son otros los elementos que pueden seleccionarse libremente al reproducir.

❺ Comenzar el ritmo. Así, el acompañamiento grabado en la pista seleccionada se reproduce repetidamente. Tocar la melodía con el acompañamiento. Puede usar todo el teclado ahora para la melodía (modo FULL KEY SPLIT).

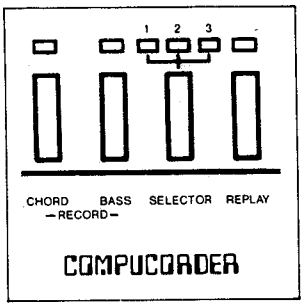
❻ Para detener la reproducción, presione el botón START & STOP.

❼ Para dejar de usar COMPUCORDER, presione el botón REPLAY, de modo que el LED que le corresponde, se apague.

- Cuando haga la reproducción, en el modo Key Split (1 ó 2), podrá reproducir la melodía en todo el teclado (FULL).
- Cuando se ha hecho la grabación en el modo MULTI-FINGER, de FASCINATING CHORD, algunos acordes reproducidos podrían resultar diferentes de los tocados originalmente. Lo cual se debe a que la microcomputadora a grabado otros acordes que los nueve acordes básicos (mayores, menores, séptimos, séptimos menores, aumentados, cuartos suspendidos, menores con quintos bemoles, séptimos menores con quintos bemoles, septimos mayores), al convertirlos en uno de estos nueve acordes básicos. (vea página 64)

Sugerencias para tocar bien

1. Es más fácil tocar cuando se hace la reproducción a un tempo más lento, reproduciéndolo luego al tempo requerido, pero de modo más rápido.
2. Si da comienzo al ritmo usando el botón SYNCHRO START, en vez del botón START & STOP, puede iniciarse la grabación cuando presione las teclas de acompañamiento.
3. Si presiona el botón CHORD MEMORY, la grabación del mismo acorde continúa aún después de dejar de tocar la tecla.



Inserción de la reproducción de Compucorder en una parte de cierta interpretación (iniciando la reproducción de Compucorder en el medio de una pieza musical interpretada).

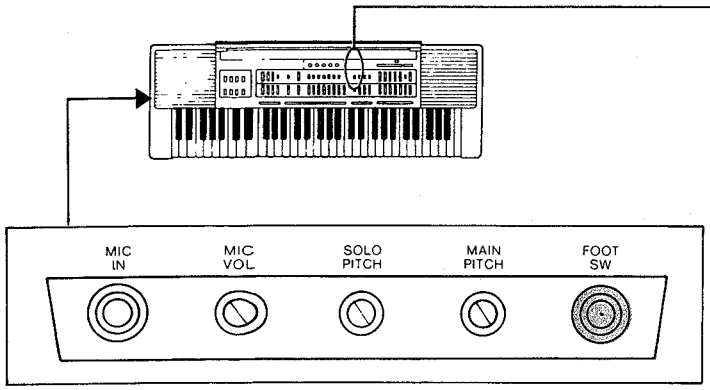
1. Siga los puntos ❶, ❷ y ❸ a la izquierda.
2. Presione el botón REPLAY nuevamente para que se apague el indicador LED anterior.
3. Inicie la reproducción de ritmo y comience a tocar sin el uso de Compucorder.
4. En el momento que desee comenzar el acompañamiento reproducido por Compucorder, presione el botón REPLAY. Así, se ilumina el LED anterior y comienza el acompañamiento.
5. Cuando desee terminar el acompañamiento reproducido mediante Compucorder, presione otra vez el botón REPLAY. Así, se apaga el LED anterior, se detiene el acompañamiento pero el ritmo continua.
   Si desea terminar entonces el acompañamiento, presione el botón START & STOP, con ello se pana también el ritmo.

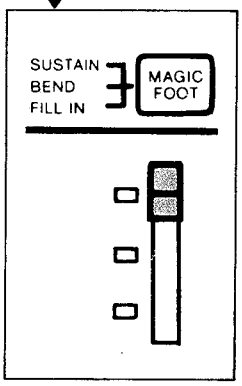
Reproducción de una pieza musical con más de 64 barras, que se han grabado en más de una pista:

Si se presiona el botón SELECTOR durante la reproducción en una pista, la reproducción de ésta se detiene y se reproduce la próxima pista desde el comienzo. (En el orden de pista 1 – 2 – 3 – 1 – ...).
Usando esta función, es posible omitir una pista pasando a la próxima, logrando así su máxima capacidad (64 + 64 + 64 = 192 barras) de modo continuo.

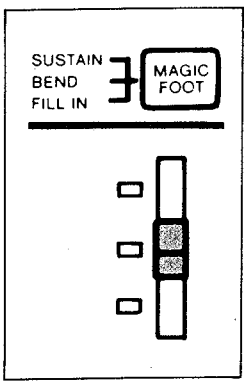
CONMUTADOR DE PIE Y PEDAL DE EXPRESION

Conmutador de pie (MAGIC FOOT SWITCH)
Conectando un conmutador de pie, provisto para conectar en el terminal FOOT SW en el panel lateral, puede controlarse con el pie las funciones de sostenido, inclinación de altura tonal, o introducción y relleno. El funcionamiento de estas funciones controladas por el conmutador de pie depende del ajuste del selector MAGIC FOOT (SUSTAIN/BEND/FILL IN).

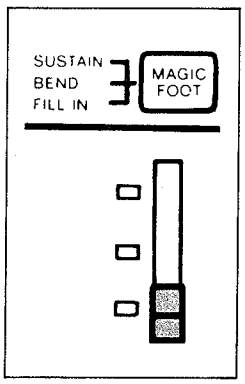




1. Sostenido (SUSTAIN)
El conmutador de pie en este caso cumple con la misma función del botón ORCHESTRAL SUSTAIN. Desactive el botón ORCHESTRAL SUSTAIN para usar el sostenido con el conmutador de pie.



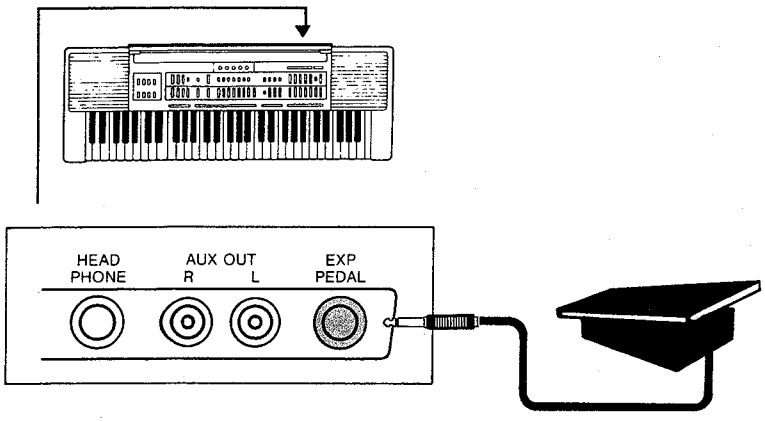
2. BEND
Esta función permite bajar la altura tonal en medio tono; lo cual resulta particularmente conveniente cuando se usa para conseguir el efecto propio de la guitarra hawaiana.
Lo cual se emplea en la voz de sintetizador solo; pero, al presionar el botón SOLO CANCEL, opera con todos los tonos producidos por el KB-700.



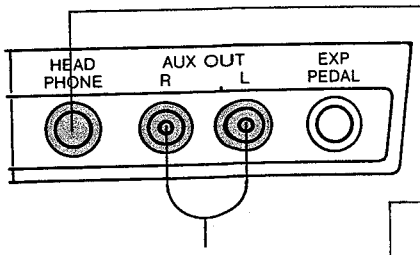
3. Introducción y relleno (INTRO & FILL IN)
El conmutador de pie ofrece la misma función que el botón de igual denominación. Presione entonces el conmutador de pie para insertar el ritmo "Intro & Fill In" en medio de la interpretación de una pieza musical, o al iniciar una pieza con el ritmo de introducción y relleno.

Pedal de expresión
Conectando el Pedal de expresión (opcional) al terminal EXP PEDAL, del panel posterior, puede regularse con el pie el volumen general del instrumento.
El volumen aumenta o disminuye de acuerdo a la intensidad de presión ejercida sobre el Pedal de Expresión.

- Use en este caso el Pedal de expresión KX-1 ó KX-2.



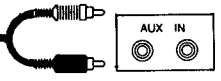
TERMINALES DE CONEXION Y MANDOS DE ALTURA TONAL



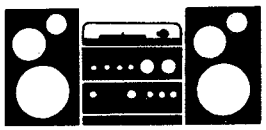
HEADPHONE
Conectando auriculares estéreo Ud. podrá disfrutar audición privada sin perturbar a nadie.

AUX OUT
Conecte a los terminales de salida del sistema estéreo de que dispone estos terminales de la unidad por medio de conectores adecuados para hacer grabaciones o escuchar mejor tonalidad, proporcionada por los altavoces del equipo estéreo en uso. Para desconectar el sonido de los altavoces del KB-700, inserte la clavija de auricular (o clavija de enmudecer, etc.) en el terminal HEADPHONE.

Sistema estéreo



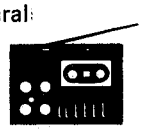
CN-160



Cable conector CN-160
(Clavijas estereofónicas con clavijas estereofónicas)

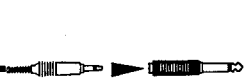
Radiograbadora monoaural

CN-132



Cable conector CN-132
(Clavijas estereofónicas con miniclavija mono)

Sistema Victron, ampl. de guitarra, etc.

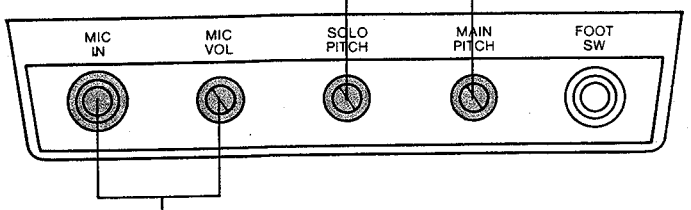


CN-132 + AP-100
(Plug Adaptor)

Adaptador de clavija AP-100
(Miniclavija mono con fonoclavija monoaural)

VICTRON Serie G: En toma AUX IN
VICTRON Serie M: En toma EXP IN
(el volumen del KB-700 puede controlarse con el Pedal de expresión de unidad Victron).

- Si el volumen de salida del KB-700 resultara excesivo, puede distorsionarse el sonido saliente por el equipo interconectado. Para evitar ésto, disponga el mando TOTAL VOLUME en el punto medio y controle el volumen con el mando de volumen del equipo en cuestión.



Altura tonal de solos (SOLO PITCH)
Use esta función para regular la altura tonal general de las voces de sintetizador solo (SOLO SYNTHE PRESETS).

Altura tonal principal (MAIN PITCH)
Use esta función para regular la altura tonal de las voces usadas que no sean de las voces de sintetizador solo.

Con ambos mandos mencionandos, la altura tonal de norma es A = 442 Hz. Gire a derecha para aumentar la altura tonal y a la izquierda para bajarla.

MIC IN
Conecte la entrada monoaural de un micrófono, u otro instrumento eléctrico, etc. ajustando el nivel con el mando MIC VOL (volumen del micrófono).

Con un micrófono: Puede usar los diversos efectos del KB-700 (Ensemble, Presence Control, etc.), para realzar las vocalizaciónes.

Con guitarra eléctrica, sintetizador, etc.: El KB-700 puede usarse para conseguir efectos estéreo adicionales.

Con deck a cassettes, sistema estéreo, etc.: La reproducción en este caso se efectúa a través de los altavoces del KB-700. Esto permite tocar o cantar junto con músicos profesionales. Grabando esta interpretación, Ud. puede hacer además grabaciones en pista múltiple.

DETECCION DE AVERIAS

Lo que pareciera ser un desperfecto no siempre resulta ser algo serio. En caso de problemas, confirme el caso con la lista siguiente de posibilidades, antes de acudir al servicio técnico.

No se oye el sonido.	Compruebe si el mando corredizo correspondiente de STEREO PAN POT MIXER está en la posición más baja (vea página 58).
No se oyen acordes de arpeggio ni del acompañamiento rítmico.	Estos sonidos se producen solamente durante el acompañamiento automático (modos de "Fascinating Chord" ONE FINGER, MULTI-FINGER o "Compucorder" REPLAY) y cuando se da inicio el ritmo automático (páginas 63 a 64, 67 a 68).
No se oye la voz de SOLO SYNTHE PRESETS.	Confirme si se ha presionado el botón SOLO CANCEL (pág. 60).
No se oye la entrada al terminal MIC IN.	Confirme si ha dispuesto el mando MIC VOL correctamente (pág. 70).
No puede detenerse el acompañamiento automático.	Puede que esté presionado el botón CHORD MEMORY (pág. 63).
El acompañamiento automático se detiene automáticamente.	Puede que se haya presionado el botón SYNCHRO START y no el botón de CHORD MEMORY. En este caso, el ritmo y acompañamiento continua sólo cuando se presiona una tecla de acompañamiento (pág. 63).
No funciona el botón KEY SPLIT.	Confirme si el KB-700 está usando el acompañamiento automático o Compucorder. Siempre se dispone una tecla de división de teclado (1 ó 2) durante el modo del acompañamiento automático (ONE FINGER o MULTI-FINGER) (página 63). La función "Key Split" siempre queda en el modo FULL cuando se reproduce por medio de Compucorder (pág. 68).
La voz de SOLO SYNTHE PRESETS está desafinada.	El ajuste del mando de SOLO PITCH puede que no coincida con el mando de MAIN PITCH (pág. 70).
Los graves y arpeggio del modo "Fascinating Chord" MULTI FINGER no coincide con los acordes.	Puede suceder que los acordes tocados por la mano izquierda sean otros que los nueve acordes básicos de la microcomputadora (pág. 64, 68).
Los acordes reproducidos por Compucorder a veces son distintos de los tocados originalmente al grabar.	Puede ser que los acordes sean otros que los acordes básicos de la microcomputadora (pág. 64, 68).
Los Acordes no son grabados por Compucorder.	Al grabar, Compucorder emplea las funciones Fascinating Chord y Auto Rhythm. Por lo cual es necesario iniciar el ritmo para grabar (pág. 67).
No se escucha la armonía del acorde "Ultra Chord".	El efecto Ultra Chord funciona sólo cuando se toca un acorde por medio de las teclas de acompañamiento; exceptuando cuando se reproduce por Compucorder con los acordes tocados automáticamente (pag. 64).
No funciona el Trémolo.	El efecto trémolo se ejecuta sólo con el sonido de ORGAN y JAZZ ORGAN en ORCHESTRAL PRESETS (pág. 61).
El sonido queda distorsionado.	Puede que el mando TOTAL VOLUME esté muy alto, bájelo (pág. 3). Cuando resulte distorsionado el sonido procedente de un equipo audio conectado a la unidad, confirme también que el mando TOTAL VOLUME del KB-700 esté cerca de la posición media y aumente el volumen, si lo desea, con los mandos de volumen del equipo interconectado (pág. 16).

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- La energía eléctrica provista al KB-700 ha de proceder de un tomacorriente CA de red. En este caso, para evitar desperfectos o accidentes, use solamente el cable de alimentación provisto con la unidad.
- Trate con cuidado todos los cables de alimentación y conexión:
  - Para desconectar, asegúrese de tirar de la clavija y no del cable.
  - Nunca tome los cables con la manos mojadas.
  - Evite doblar innecesara o excesivamente los cables.
  - No dañe los cables.
  - Nunca empalme los cables.
  - Desconecte el cable de alimentación en el caso de tormenta eléctrica.
- Aún apagado, el KB-700 usa una pequeña cantidad de corriente. Si no usa el instrumento durante mucho tiempo, desconecte el cable de alimentación por razones de seguridad.
- No abra el KB-700 ni intente ajustes o reparaciones de los componentes internos porque podría producirse un accidente serio o provocarse un desperfecto. Para el servicio de mantenimiento y reparación, consulte al personal cualificado de JVC.
- Para evitar accidentes y desperfectos, evite usar el KB-700 bajo las siguientes condiciones:
  - Exposición prolongada bajo luz solar directa.
  - En lugares donde la temperatura excede los 40°C y -5°C.
  - En condiciones excesivamente húmedos.
  - Cerca de un calentador, estufa u otras fuentes de calor.
  - En lugares demasiado polvorientos o sometidos a vibraciones.
  - Cerca de un televisor.
- Nunca deje el instrumento dentro de un automóvil cerrado y que está bajo el sol, porque pueden producirse desperfectos o daños exteriores.
- Para limpiar el KB-700, use un paño seco, o humedecido en agua o con detergente suave.
  Nunca utilice bencina o diluyente porque podría quebrar, decolorar o dañar el acabado.

ESPECIFICACIONES

Número de teclas : 61

Mode Teclado dividido	Teclas de acompañamiento	Teclas de melodía
FULL	0	61
1	19	42
2	24	37

Voces preajustadas de sintetizador solo : 4, con selector superior/inferior

Superior	Inferior
Trompeta	Flauta Pan
Guitarra	Tono de Sintetizador

SOLO CANCEL, SOLO KEYING

Voces preajustadas orquestarales : 12, con selector superior/inferior

Superior	Inferior
Conjunto de cuerdas	Trombón
Piano	Piano eléctrico
Organo	Organo de Jazz
Clavicordio	Guitarra hawaiana
Trompeta	Clarinete
Vibráfono	Flauta de Jazz

Tonos de acompañamiento : Graves, Cuerdas

Efectos : Selector MAGIC FOOT (SUSTAIN/BEND/FILL IN), selector ULTRA CHORD, (CLOSED/OFF/OPEN), SUSTAIN (ORCHESTRAL, BASS), PRESENCE CONTROL, selector STEREO/ENSEMBLE, conmutador TREMOLO, conmutador ORCHESTRAL SUSTAIN.

Colector mezclador estéreo (Stereo Pan Pot Mixer): 5 panpotenciómetros (BASS, ACCOMP & ARPEGGIO, STRINGS, ORCHESTRAL, SOLO SYNTHE & MIC)
7 mandos corredizos (AUTO RHYTHM, BASS, ACCOMP, ARPEGGIO, ACCOMP STRINGS, ORCHESTRAL, SOLO SYNTHE)

Rirmo automático : 14, con selector superior/inferior

Superior	Inferior
Vals	Polka/Marcha
Samba	Rumba
Bossanova	Tango
Disco	Rock'n'roll
Rock I	Rock II
Reggae	Rock lento
Swing	Shuffle

START & STOP, SYNCHRO START, INTRO & FILL IN, RHYTHM TEMPO, BEAT CONDUCTOR

Acompañamiento automático : 3 modes (NORMAL, ONE FINGER, MULTI-FINGER), CHORD MEMORY, selector ACCOMP (PIANO/GUITAR), Selector ARPEGGIO VARIación (1/2/3). Selectores de BAS VARIATION (1, 2, 3, AUTO VARIación).
Selectór KEY SPLIT (FULL/1/2), Conmutador KEY TRANSPOSE.

Compucorder : RECORD (CHORD, BASS), SELECTOR, REPLAY

Otros conmutadores y mandos : Conmutador de alimentación mando de volumen total, mando del volumen de micrófono, mando de altura tonal de voces solo, mando de altura tonal principal

Terminales y tomas : Entrada CA, entrada CC, salida auxiliare estéreo, entrada de micrófono, pedal de expresión, conmutador de pie, auriculares

Altavoces : 2 de 14 cm

Salida de amplificador : 2 de 4 W (operación con CA)

Peso : 9,3 Kg (sin pilas)

Dimensiones : 950(An) x 330(Pr) x 99(Al) mm

Alimentación nominal : CA 120/220/240 V, 50/60 Hz
CC 12 V (batería de auto u 8 pilas R20)

Consumo de potencia nominal : 45 W

Duración de pilas : 2 horas de operación continua con máxima potencia.

Accesorios proporcionados : Cable conector de CA, conmutador de pie, manual del propietario, tapa protectora.

Opciones : KC-20 Estuche blando
KX-10 Pedal de Expresión
KX-20 Pedal de Expresión
HP-717 Auriculares estéreo
HP-M7 Auriculares estéreo
HP-V1 Cabezal de auriculares estéreo/micrófono
MD-260 Micrófono

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin notificación.

Dank u voor het in het KB-700 stereo toetsenbord van JVC gestelde vertrouwen. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig ter verkrijging van de beste prestaties van de KB-700. Houd de gebruiksaanwijzing bij de hand voor eventueel later gebruik.

BELANGRIJK

Op het achterpaneel van het toestel is een spanningskeuzeschakelaar aangebracht, die is afgebeeld op blz. 75. Kontroleer of deze keuzeschakelaar overeenkomstig de in het gebied geldende spanningsvereisten (120 V, 220 V of 240 V) is ingesteld, alvorens de stekker in het stopkontakt te steken. Stel de spanningskeuzeschakelaar in op 120 V voor gebieden waar de spanning tussen de 110 V en de 127 V is.

WAARSCHUWING

Binnenin het toestel bevindt zich gevaarlijke spanning. De stekker dient uit het stopkontakt te worden getrokken, voordat het bodempaneel verwijderd wordt.

VOORZICHTIG

Verwijder geen schroeven of panelen van de behuizing om het gevaar van elektrische shokken uit te sluiten.
Binnenin het toestel bevinden zich geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Laat onderhoud uitsluitend door erkend onderhoudspersoneel uitvoeren.

Opmerking
Trek de stekker uit het stopkontakt, wanneer het toestel niet gebruikt wordt.

Opmerking
Het stroomgegevensplaatje en de waarsschuwingslabels bevinden zich aan de bodemzijde van het toestel.

KENMERKEN

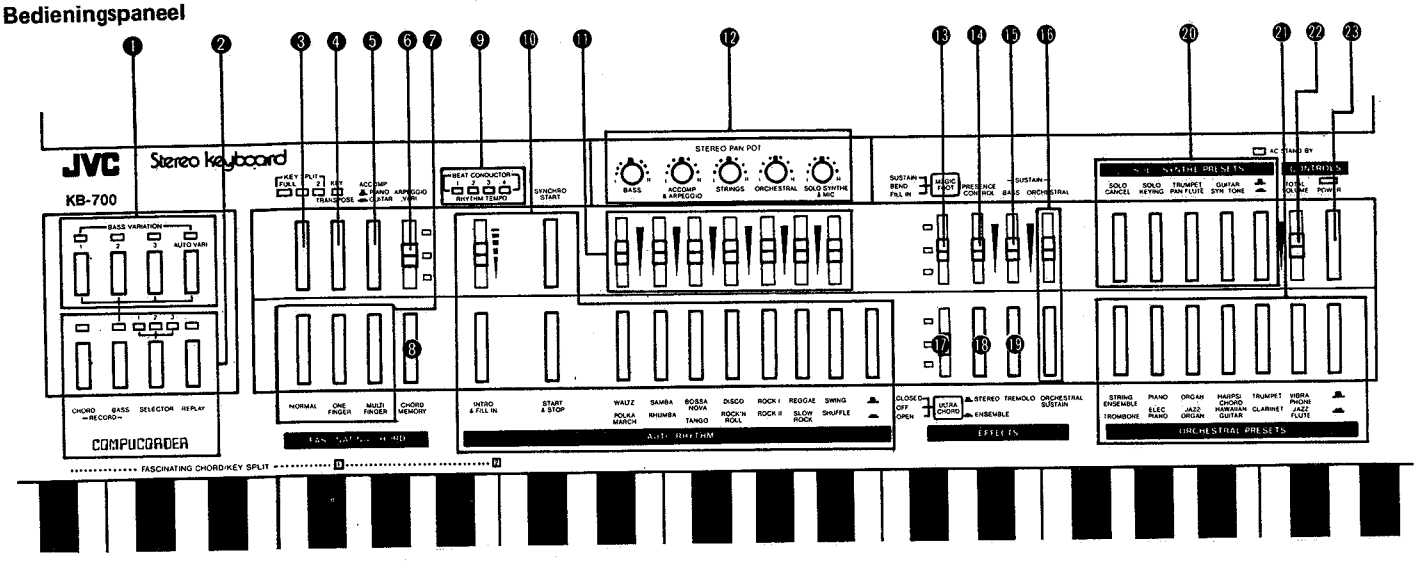
- De geluidskwaliteit is het meest opvallende kenmerk van JVC Stereo toetsenborden; dit is het resultaat van onze lange ervaring op het gebied van audio-apparatuur. De KB-700 heeft 12 geprogrammeerde orkestrale geluiden en 4 geprogrammeerde solo synthesizergeluiden.
- **Toetsenbordverdeling,** deze funktie maakt verdeling van het toetsenbord in twee delen mogelijk. De melodieen, die met de rechterhand gespeeld worden, kunnen met de geprogrammeerde stemgeluiden worden aangevuld terwijl de linkerhand voor snaar- en basbegeleiding zorgt.
- **Automatische begeleiding** m.b.v. het Fascinating Chord zorgt voor eenvoudig maar professioneel geluid met 4 baspatronen, 3 arpeggiopatronen, 2 ritmische akkoorden (piano of gitaar) en snaren-akkoorden.
- **Automatisch ritme** — 14 verschillende ritmes plus 2 patronen voor introduktie en aanvulling (Intro & Fill In).
- **Toetstranspositie** maakt het transponeren van iedere toets mogelijk zodat u in C kunt spelen — erg gemakkelijk tijdens het spelen met andere instrumenten of vokalisten.
- **Compucorder** bewaart de akkoorden en basreeksen voor ten hoogste 64 maten in elk van de drie sporen zodat 192 maten vanuit het geheugen herspeeld kunnen worden.
- **Ultra Chord** voegt harmonie toe aan de melodie, die met de rechterhand worden gespeeld.
- In aanvulling tot het door JVC ontwikkelde twee-luidspreker stereo-effekt zijn diverse effekt-regelaars ingebouwd voor ensemble, geluidsprojectie, tremelo, orkestraal aanhoudingseffekt, en basaanhoudingseffekt.
- **"Magic" voetschakelaar** zorgt voor het aanhoudingseffekt, intro & aanvulling en toonhoogteverandering.
- **Stereo pan-pot mengpaneel** maakt een onbeperkt akoestisch beeld mogelijk; de 7 geluidsniveauregelaars en 5 panoramische potentiometers bieden net zoveel mogelijkheden als een opname-studio.
- De mikrofoonaaansluiting (MIC) maakt aansluiting van een externe audiobron mogelijk — een mikrofoon, een ander elektrisch muziekinstrument, een tapedeck of een stereo geluidsinstallatie.
- Er zijn stereo uitgangsaansluitingen beschikbaar voor aansluiting op andere apparatuur of voor opnamedoeleinden.

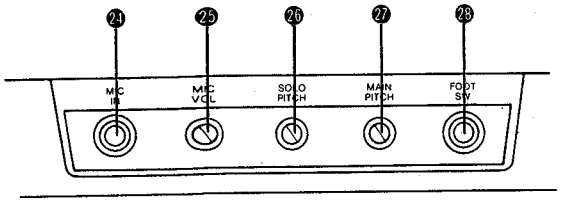
INHOUDSOPGAVE

Kenmerken 73
Onderdelenbenaming 74
Voorbereidingen 75
Stereo Pan-Pot Mengpaneel 76
Toetsenbordverdeling 77
Begeleidende snaar- en basinstrumenten 77
Geprogrammeerde Orkestrale en Solo Synthesizer geluiden 78
Effekten 79
Automatisch ritme 80
Automatisch begeleiding 81
Ultra Akkoord 83
Transpositie 84
Compucorder 85
Voetschakelaar en Expressiepedaal 87
Aansluitingen en toonregelaars 88
Verhelpen van storingen 89
Voorzorgsmaatregelen 89
Technische gegevens 90

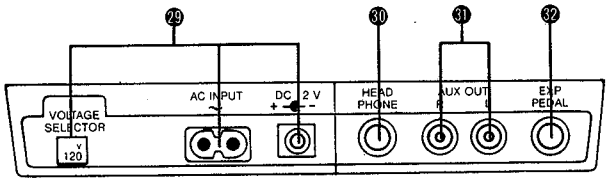
ONDERDELENBENAMING

Bedieningspaneel





Zijpaneel



Achterpaneel

❶ **Basvariatie-keuzeschakelaars (BASS VARIATION)** (zie blz. 81 – 82)
Deze keuzeschakelaars dienen voor instelling van de automatische bas-begeleiding.

❷ **COMPUCORDER** (blz. 85 – 86)
Voor het vastleggen van begeleidingsakkoorden en baslijnen in het geheugen.

❸ **Toetsenbordverdeler-keuzeschakelaar (KEY SPLIT)** (blz. 77)
Deze keuzeschakelaar kiest de begeleidingstoetsen voor de linkerhand en de melodietoetsen voor de rechterhand. LED's geven de stand aan en de stippellijn geeft de toetsenverdeling aan.

❹ **Transpositie-schakelaar (KEY TRANSPOSE)** (blz. 84)
Deze schakelaar kan worden gebruikt om elke onwillekeurig toets naar C te transponeren.

❺ **Begeleidingsklank-keuzeschakelaar (ACCOMP PIANO/GUITAR)** (blz. 81 – 82)
Deze keuzeschakelaar dient voor het kiezen van piano- of gitaartonen voor automatisch begeleidende ritme-akkoorden.

❻ **Arpeggiovariatie-keuzeschakelaar (ARPEGGIO VARI)** (blz. 81 – 82)
Deze keuzeschakelaar dient voor het kiezen van de automatische begeleidende arpeggiopatronen.

❼ **Standenschakelaars voor de automatische begeleiding (FASCINATING CHORD)**
Deze schakelaars dienen voor het kiezen van de automatische begeleidingsstand.

❽ **Akkoord-geheugenschakelaar (CHORD MEMORY)** (blz. 81 – 82)
Deze schakelaar dient om automatische begeleiding te laten voortduren, terwijl de vingers geen toetsen meer aanslaan.

❾ **Slagwerkkondukteur (BEAT CONDUCTOR)** (blz. 80)
De LED's tonen het tempo en de maat van het ritme.

❿ **Auto-ritmeregelaars (AUTO RHYTHM)** (blz. 80)
De ritmeregelaar (RHYTHM TEMPO), de start/stop-schakelaar (START & STOP), de synchrostartschakelaar (SYNCHRO START), de intro/aanvulling-schakelaar (INTRO & FILL IN), de 7 ritmekeuzeschakelaars met 14 ritmes en de onder/boven keuzeschakelaar zijn in dit gedeelte ondergebracht.

⓫ **Stereo Pan-Pot Mengapaneel (STEREO PAN POT MIXER)** (blz. 76)
Dit gedeelte bestaat uit 7 schuifregelaars voor het instellen van het geluidsniveau van alle zeven geluiden van het toetsenbord.

⓬ **STEREO PAN-POTS** (blz. 76)
De vijf potentiometers onder de plastic kap regelen de akoestische projectie.

⓭ **Voetschakelaar-keuzeschakelaar (MAGIC FOOT)** (blz. 87)
Deze keuzeschakelaar dient voor instelling van de funktie van de voetschakelaar.

⓮ **Geluidsregelaar (PRESENCE CONTROL)** (blz. 79)
Deze regelaar dient voor instelling van de stereo- en ensemble effekten.

⓯ **Aanhoudingsregelaar – bas (-SUSTAIN-BASS)** (blz. 79)
Deze regelaar dient voor instelling van de aanhoudingstijd van de bastonen.

⓰ **Aanhoudingsregelaar – orkestraal (-SUSTAIN- ORCHESTRAL)** (blz. 79)
Deze regelaar dient voor instelling van de aanhoudingstijd van het orkestrale geluid.

⓱ **Ultra-akkoordekeuzeschakelaar (ULTRA CHORD)** (blz. 83)
Twee soorten harmonie kunnen de melodie van de rechter hand begeleiden.

⓲ **STEREO/ENSEMBLE-keuzeschakelaar** (blz. 79)
Het ensemble-effekt geeft een zachter, rijkere toon.

⑲ **TREMOLO-schakelaar** (blz. 79)
Het Tremolo-effekt kan gebruikt worden om de tonen van het orgel of het jazz-orgel te verbeteren.

⑳ **Geprogrammeerde solo synthezisertonen (SOLO SYNTHE PRESETS)** (blz. 78)
Met de toon-keuzeschakelaars en de onder/bven-keuze-schakelaar kan een van de vier tonen gekozen worden. In dit gedeelte bevinden zich ook de schakelaars voor solotoetsing (SOLO KEYING) en solo-annulering (SOLO CANCEL).

㉑ **Geprogrammeerde orkestrale tonen (ORCHESTRAL PRESETS)** (blz. 78)
Met de zes keuzeschakelaars en de onder/boven-keuze-schakelaar kunnen 12 verschillende geluidstonen gekozen worden.

㉒ **Algemene volumeregelaar (TOTAL VOLUME)** (blz. 75)
Deze regelaar dient voor instelling van het algemene volume.

㉓ **Netschakelaar (POWER)** (blz. 75)
De LED licht op wanneer de netspanning is ingeschakeld.

㉔ **Mikrofoonaansluiting (MIC IN)** (blz. 88)

㉕ **Mikrofoon-volumeregelaar (MIC VOL)** (blz. 88)

㉖ **Solotoonregelaar (SOLO PITCH)** (blz. 88)

㉗ **Primaire toonregelaar (MAIN PITCH)** (blz. 88)

㉘ **Voetschakelaar aansluiting (FOOT SW)** (blz. 87)

㉙ **Netaansluitingen** (blz. 75)

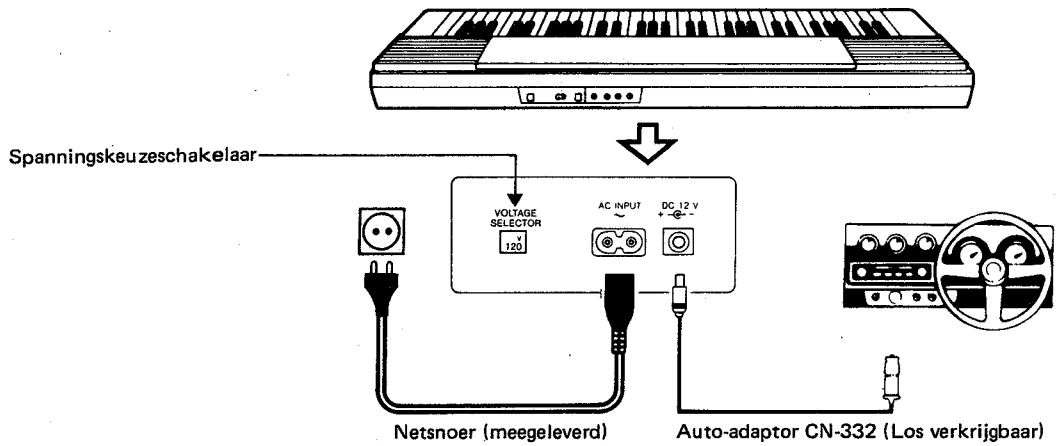
㉚ **Hoofdtelefoonaansluiting (HEADPHONE)** (blz. 88)

㉛ **Stereo hulpuitgangaansluitingen (AUX OUT)** (blz. 88)

㉜ **Expressiepedaal-aansluiting (EXP PEDAL)** (blz. 87)

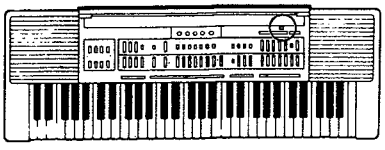
VOORBEREIDINGEN

1 De KB-700 kan op drie verschillende manieren worden gevoed; via een stopkontakt, via een 12 V autoaccu of met acht R20 batterijen.



Voeding via het lichtnet

- Kontroleer of de spanningskeuzeschakelaar juist is ingesteld. Verstel m.b.v. een schroevedraaier de schakelaar zodat de in uw gedied geldende spanning wordt aangegeven. (zie "Belangrijk" op blz. 73).
- De AC STANDBY-indikator licht op, wanneer de stekker op het stopkontakt wordt aangesloten.



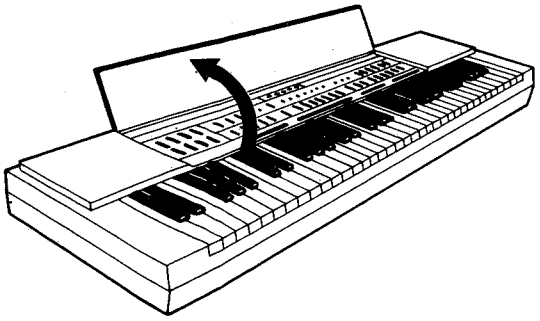
Voeding via de auto-accu

- Gebruik de voorgeschreven CN-332 adaptor om problemen met de polariteit te vermijden.

Voeding met batterijen

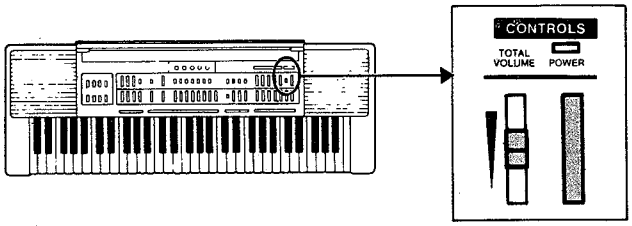
- Draai de KB-700 om, open klep van de batterijhouder en leg acht R20 batterijen in de houder.
- De batterijen zijn negenoeg uitgeput wanneer de netindikator knippert terwijl geen geluid geproduceerd wordt; de KB-700 funktioneert niet naar behoren en de batterijen dienen vervangen te worden, wanneer deze situatie zich voordoet.
- Neem de batterijen uit het toestel om beschadigingen door lekkage te voorkomen, wanner deze gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, of wanneer het toestel via het lichtnet wordt gevoed.

2 Opstellen van de muzieksteun
Breng het transparante bord van het bedieningspaneel omhoog; dit paneel dient als muzieksteun. Voorkom dat het paneel te ver naar achteren wordt gedrukt.



3 Inschakelen van de netspanning
Druk de netschakelaar (POWER) in en stel het volume in met de volumeregelaar (TOTAL VOLUME). Schuif de regelaar naar boven om het volume te verhogen.
Druk op de voorkant van de netschakelaar om de netspanning in te schakelen; de LED licht op.

- Regel het volume om vervorming van het geluid van de KB-700 of andere aangesloten apparatuur te vermijden. De TOTAL VOLUME-regelaar van de KB-700 dient ongeveer in het midden te staan, wanneer het toetsenbord op een stereo geluidinstallatie is aangesloten en het volume (van de KB-700) dient met de volumeregelaars van de geluidsinstalltie te worden ingesteld.



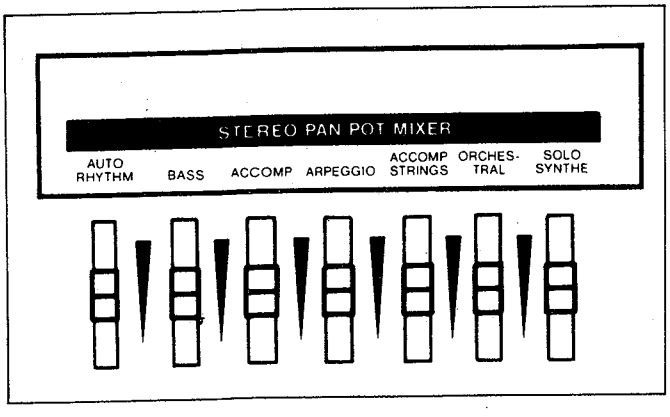
STEREO PAN-POT MENGPANEEL – STEREO PAN POT MIXER –

Dit gedeelte bestaat uit zeven schuifregelaars en vijf panoramische potentiometers, die zich onder de plastic kap bevinden.

Schuifregelaars Deze regelaars regelen het volume van alle geluidssystemen van de KB-700: automatisch ritme (AUTO RHYTHM), bas (BASS), ritmische begeleidingsakkoorden (ACCOMP.), arpeggio (ARPEGGIO), begeleidende snaren (ACCOMP. STRINGS), orkestrale tonen (ORCHESTRAL) en solo tonen (SOLO SYNTHE).
De instelling is in een oogopslag te zien.

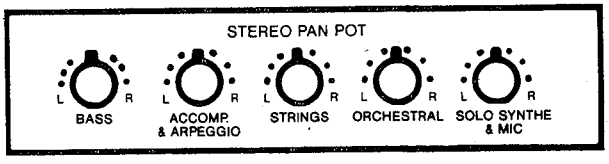
Schuif de regelaars naar boven om het volume te verhogen.

De mengregelaars dienen te worden gebruikt voor het instellen van de balans; gebruik de algemene volume-regelaar (TOTAL VOLUME) om het totale volume in te stellen.



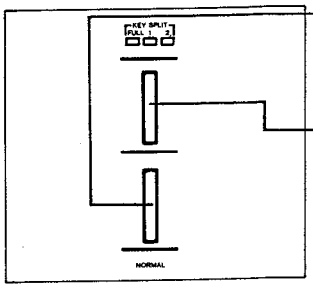
Pan-potregelaars Deze regelen de balans van de verschillende tonen – bas (BASS), ritmische begeleidings-akkoorden en arpeggio (ACCOMP. & ARPEGGIO), begeleidende snaren en orkestrale String Ensemble (STRINGS), geprogrammeerde orkestrale tonen behalve String Ensemble (ORCHESTRAL) en solo tonen en de mikrofoon (SOLO SYNTHE & MIC) – tussen het linker en rechter kanaal.

Draai de regelaar naar rechts draaien om het geluid naar rechts te verplaatsen en naar links om het geluid naar links te verplaatsen.

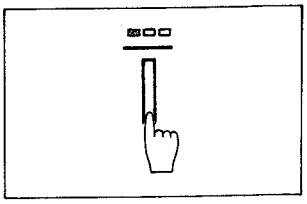


TOETSENBORDVERDELING – KEY SPLIT –

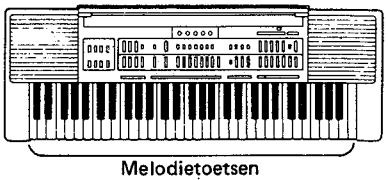
Het uit 61 toetsen bestaande toetsenbord van de KB-700 kan in twee delen worden verdeeld, een linker en een rechter zijde, en beide zijden kunnen ingesteld worden voor verschillende tonen. Terwijl de rechterhand de melodie speelt, en de linkerhand de begeleiding, kan de KB-700 gebruikt worden als een uit twee toetsenborden bestaand spient-type electronische orgel.

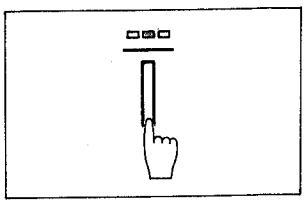


❶ Druk de NORMAL-toets in.
● Dit zorgt ervoor dat de automatische begeleidingsstand wordt uitgeschakeld. De linkerkant van het verdeelde toetsenbord produceert een andere toon wanner de automatische begeleiding is ingeschakeld. Zie blz. 81 – 82 voor details.
❷ Druk de KEY SPLIT-toets in om de gewenste verdeling van het toestenbord te verkrijgen. De stand verandert in de volgorde FULL, 1, 2 bij elke keer dat de toets wordt ingedrukt; dit wordt door de oplichtende LED's aangegeven.

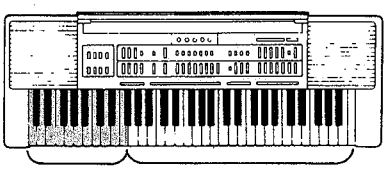


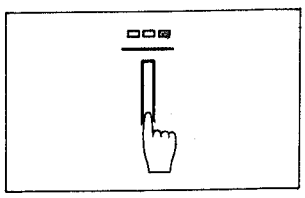
FULL De toetsenbordverdeling wordt uitgeschakeld en alle 61 toetsen kunnen gebruikt worden voor de melodie.


Melodietoetsen

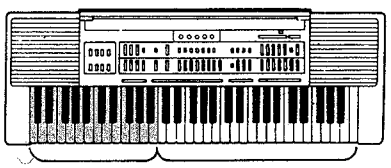


1 De toetsen van de onderste C tot F# een oktaaf hoger worden begeleidingstoetsen (totaan de stippellijn 1).


Begeleidingstoetsen Melodietoetsen



2 De toetsen van de onderste C tot B een oktaaf hoger worden begeleidingstoetsen (totaan de stippellijn 2).


Begeleidingstoetsen Melodietoetsen

Tonen, verkrijgbaar met de melodietoetsen : geprogrammeerde orkestrale stemgeluiden, geprogrammeerde solo synthesizer stemgeluiden (zie blz. 78 voor details.)

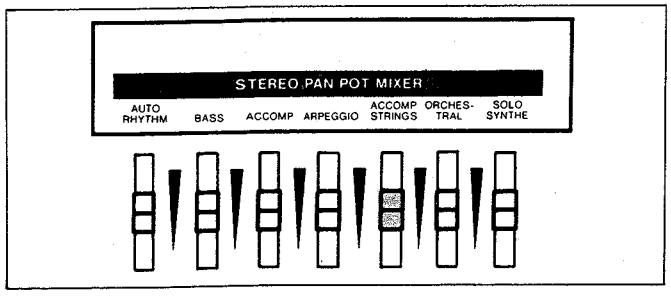
Tonen verkrijgbaar met de begeleidingstoetsen : snaren, bas (zie het onderstaande voor details).

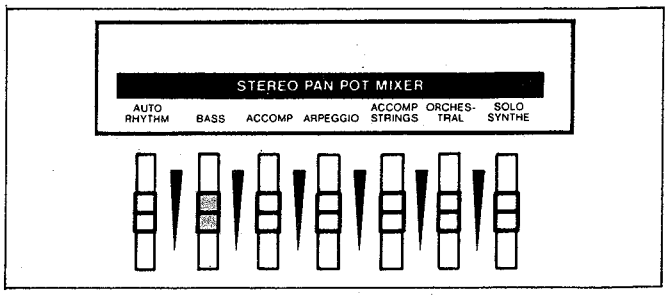
BEGELEIDENDE SNAAR- EN BASINSTRUMENTEN

Met de begeleidingstoetsen kunnen twee tonen worden verkregen. Stel het gewenste effekt in m.b.v. de STEREO PAN POT MIXER schuifregelaars.

Snaren
Wanner de automatische begeleiding is uitgeschakeld kunnen acht verschillende noten worden geproduceerd; met het automatische begeleiding ingeschakeld kunnen 4 noten worden geproduceerd.

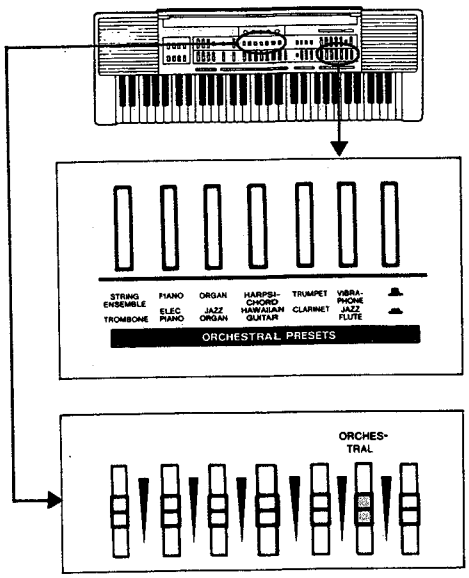
Bas
Deze is in mono; alleen de noot die overeenkomt met de laagste toets wordt geproduceerd.





GEPROGRAMMEERDE ORKESTRALE EN SOLO SYNTHESIZER GELUIDEN
– ORCHESTRAL PRESETS & SOLO SYNTHE PRESETS –

De melodietoetsen kunnen gebrukt worden om een geprogrammeerde orkestrale toon of een geprogrammeerde solo synthesizertoon te produceren, en kunnen ook gelijktijdig worden gebruikt.

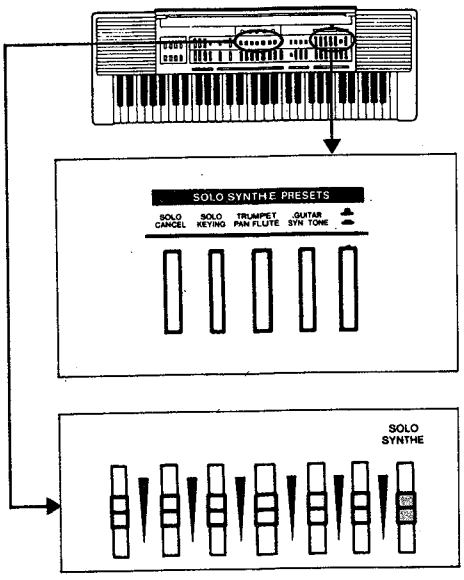


GEPROGRAMMEERDE ORKESTRALE GELUIDEN (ORCHESTRAL PRESETS)

Dit zijn polyfonische geluiden en kunnen acht noten gelijktijdig produceren. (De acht hoogste noten worden geproduceerd wanneer meer dan acht toetsen worden aangeslangen.) Met de zes keuzeschakelaars en de boven/onder keuzeschakelaar rechts kunnen twaalf geprogrammeerde tonen gekozen worden.
De stemgeluiden zijn bij de keuzeschakelaar (ingedrukte (▂) en uitgedrukte (▀) standen) aangegeven.

Snaar ensemble	Piano	Orgel	Klavecimbel	Trompet	Vibrafoon	Boven
STRING ENSEMBLE	PIANO	ORGAN	HARPSI-CHORD	TRUMPET	VIBRA-PHONE	▀
TROMBONE	ELEC. PIANO	JAZZ ORGAN	HAWAIIAN GUITAR	CLARINET	JAZZ FLUTE	Onder
Trombone	Electrische piano	Jazz orgel	Hawaiiaanse gitaar	Klarinet	Jazz fluit	▂

Gebruik de ORCHESTRAL-schuifregelaar van de STEREO PAN POT MIXER om het relatieve geluidsniveau van de geprogrammeerde orkestrale toon in te stellen.



GEPROGRAMMEERDE SOLO SYNTHESIZERGELUIDEN (SOLO SYNTHE PRESETS)

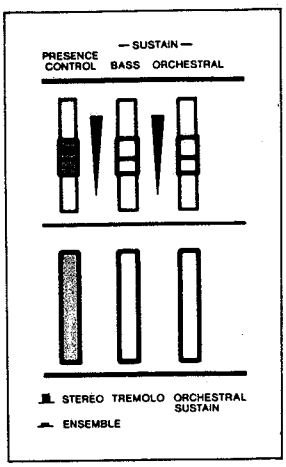
Deze tonen zijn in mono en wanneer meer dan een toets wordt aangeslagen is alleen de hoogste hoorbaar.
Met de twee toon-keuzeschakelaars en de boven/onder keuzeschakelaar kunnen vier geprogrammeerde tonen wordden gekozen.
Gebruik de SOLO SYNTHE-schuifregelaar van de STEREO PAN MIXER om het relatieve geluidsniveau van de geprogrammeerde solo synthesizer tonen in te stellen.

Trompet	Gitaar	Boven
TRUMPET	GUITAR	▀
PAN FLUTE	SYN. TONE	Onder
Pan fluit	Synthesizertoon	▂

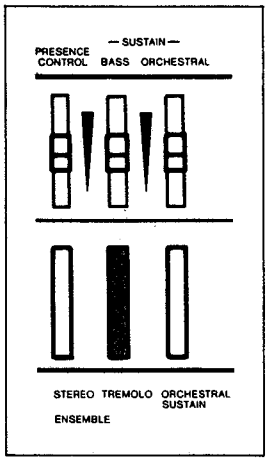
SOLO CANCEL De geprogrammeerde solo synthesizer toon wordt uitgeschakeld en niet geproduceerd wanneer deze toets wordt ingedrukt. Door de toets nogmaals in te drukken wordt de toon weer geactiveerd.

SOLO KEYING Omdat de geprogrammeerde solo synthesizer tonen in mono zijn, wordt alleen de hoogste aangeslagen noot geproduceerd. De hoogste noot, gespeeld met de linkerhand, wordt geproduceerd wanneer de rechterhand even niet gebruikt wordt terwijl met twee handen wordt gespeeld. Solo keying voorkomt dit; wanneer de toets wordt ingedrukt, wordt de hoogste noot, gespeeld door de linkerhand, niet geproduceerd zolang de toetsen die door de linkerhand worden aangeslangen niet worden veranderd.

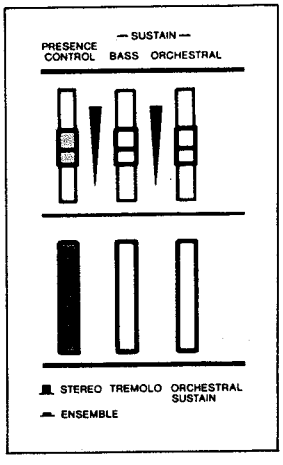
EFFEKTEN – EFFECTS –



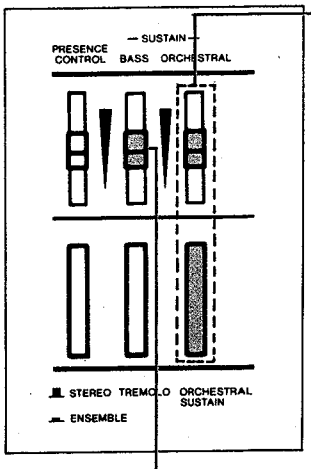
STEREO
Wanneer de STEREO/ENSEMBLE-toets is uitgedrukt, produceert de KB-700 een stereo geluid.
De vergroting en diepte van dit effekt kan met de PRESENCE CONTROL-regelaar ingesteld worden.



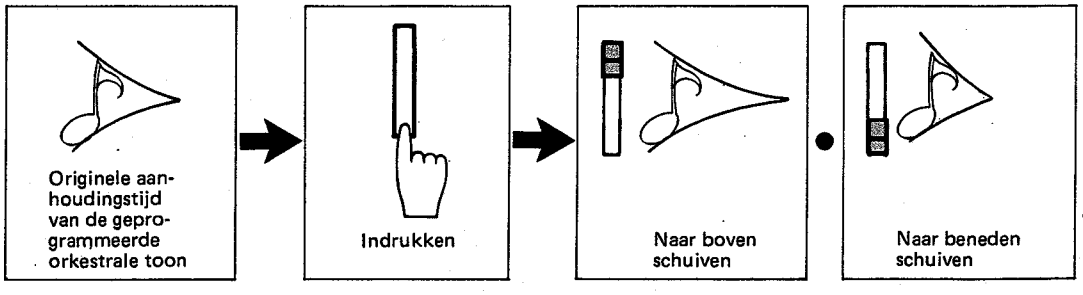
TREMOLO
Het orgel (ORGAN) en het jazz-orgel (JAZZ ORGAN) van de orkestrale tonen (ORCHESTRAL PRESETS)krijgen een elektronisch temolo effekt door het indrukken van deze toets.



ENSEMBLE
Druk de STEREO/ENSEMBLE-toets in om de rijke geluiden, geproduceerd door meerdere instrumenten, te benadrukken.
De diepte van dit effekt kan ook met de PRESENCE CONTROL-regelaar ingesteld worden.



ORKESTRAAL AANHOUDINGSEFFEKT (ORCHESTRAL SUSTAIN)
Met het aanhoudingseffekt blijft het geluid hoorbaar nadat de toets wordt losgelagen, en vervaagt daarna langzaam.
Elke geprogrammeerde orkestrale toon heeft een aanhoudingseffekt, dat het geluid zo natuurlijk maakt als mogelijk is; de orkestrale aanhoudingstoets (ORCHESTRAL SUSTAIN) en de orkestrale aanhoudingsregelaar (-SUSTAIN-ORCHESTRAL) kunnen gebruikt worden om de aanhoudingstijd te varieren. (Druk de toets in om de funktie in te schakelen, en schuif de regelaar naar boven om de aanhoudingstijd te verlengen.)

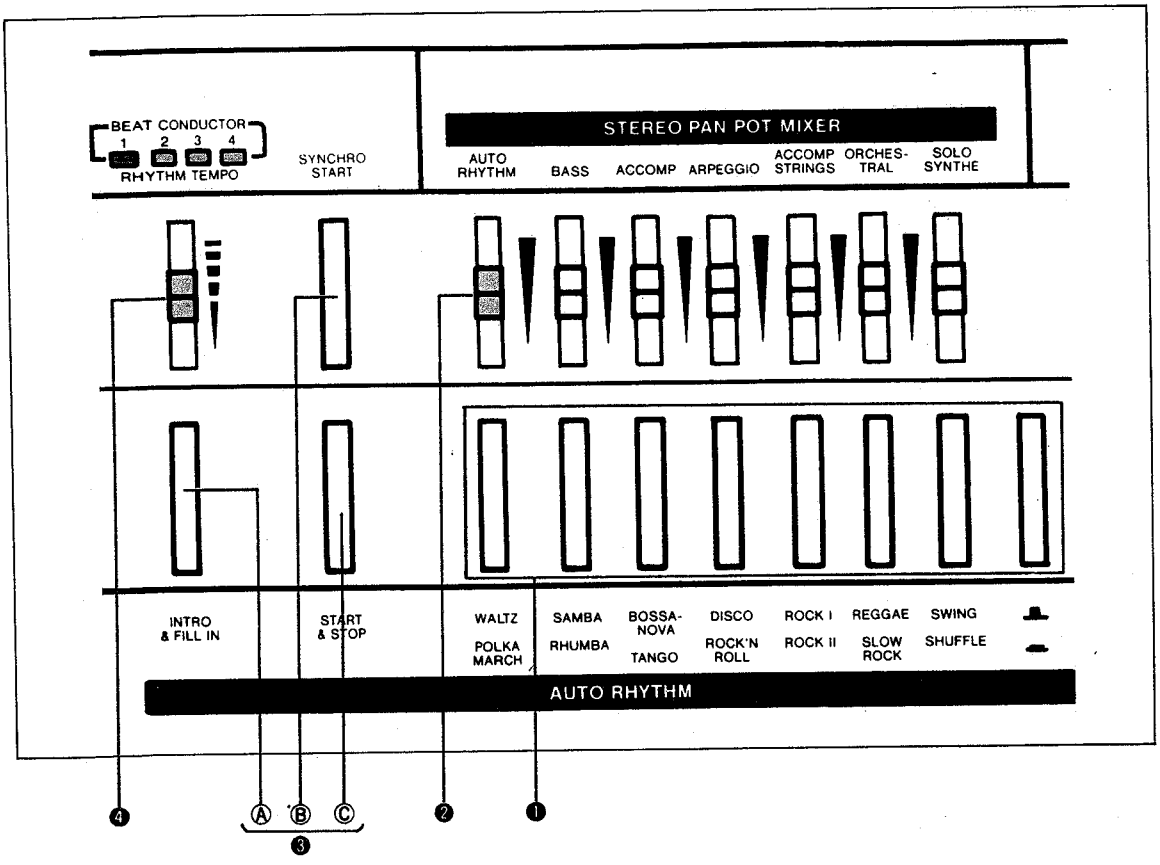


Stel de nieuwe aanhoudingstijd m.b.v. de schuifregelaar in alvorens de melodie te beginnen en druk tijdens de melodie de orkestrale aanhoudingstoets (ORCHESTRAL SUSTAIN) in om over te schakelen naar de nieuwe aanhoudingstijd, wanneer het gewenst is om in het midden van de melodie de aanhoudingstijd te veranderen.

BAS-AANHOUDINGSREGELAAR (BASS SUSTAIN)
Verschuif deze regelaar om de aanhoudingstijd van de bas in te stellen.

AUTOMATISCH RITME – AUTO RHYTHM –

De ritmische effekten worden met de KB-700 via het linker en rechter kanaal gemaakt, zodat de gewenste resultaten kunnen worden verkregen.



❶ Kies een van de 14 ritmes met de zeven keuzeschakelaars en de boven/onder keuzeschakelaars aan de rechterkant.

❷ Gebruik de AUTO RHYTHM-schuifregelaar van de STEREO PAN POT MIXER om het gewenste relatieve geluidsniveau van de ritmeinstrumenten in te stellen.

❸ Start het ritme met een van de toetsen A, B, of C.

Ⓐ **START & STOP**
Druk deze toets in om het normale ritme in te stellen.

Ⓑ **INTRO & FILL IN**
Druk deze toets in voor introduktie en aanvulling van de eerste maat; normaal ritme begint bij de tweede maat. (Zie item ❺).

Ⓒ **SYNCHRO START**
Het normale ritme begint wanneer deze toets wordt ingedrukt en de eerste toets wordt aangeslagen.

❹ Gebruik de RHYTHM TEMPO-regelaar om het tempo in te stellen. Schuif de regelaar naar boven voor een hoger tempo en naar beneden voor een lager tempo.
Het tempo en de maat worden aangegeven op de LED's van de BEAT CONDUCTOR.

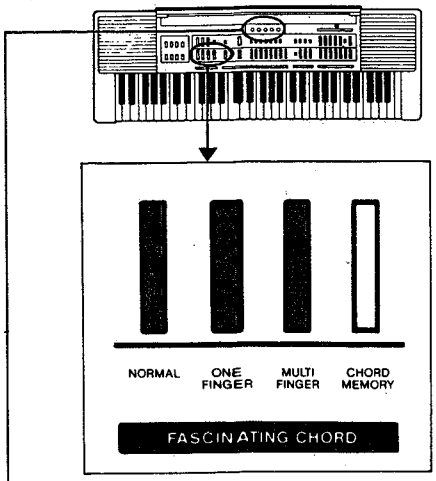
❺ Gebruik de INTRO & FILL IN-toets om het ritme te varieren; dit varieert het ritme van de gespeelde maat en is uiterst effektief voor de introduktie en tussen refreinen.

❻ Druk de START & STOP-toets in om het ritme te stoppen.

Waltz WALTZ	Samba SAMBA	Bossa-Nova BOSSANOVA	Disco DISCO	Rock I ROCK I	Reggae REGGAE	Swing SWING	Boven
POLKA MARCH Polka/Mars	RHUMBA Rumba	TANGO Tango	ROCK'N ROLL Rock'n'Roll	ROCK II Rock II	SLOW ROCK Slow Rock	SHUFFLE Shuffle	Onder

AUTOMATISCHE BEGELEIDING – FASCINATING CHORD –

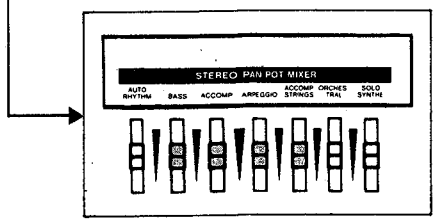
Het "Fascinating Chord" is een automatische begeleidingtechniek van JVC, waarbij van de laatste computertechnologie gebruik gemaakt wordt.



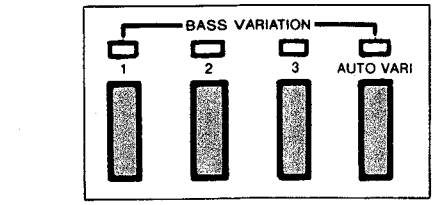
Druk de NORMAL, ONE FINGER of MULTI FINGER-toets in om de gewenste stand in te stellen.

NORMAL: Automatische begeleiding wordt uitgeschakeld.
ONE FINGER: Door met een vinger van de linkerhand te spelen worden akkoorden geproduceerd.
MULTI FINGER: Gebruik deze stand om akkoorden met de linkerhand te spelen.

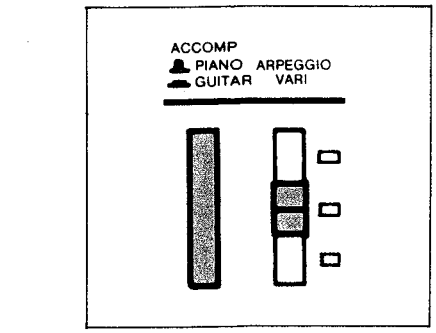
De automatische begeleiding wordt tezamen met de funktie toetsenbordverdeling gebruikt; kies toetsenbordverdeling 1 of 2 met de KEY SPLIT-toets. (Zie blz. 77).



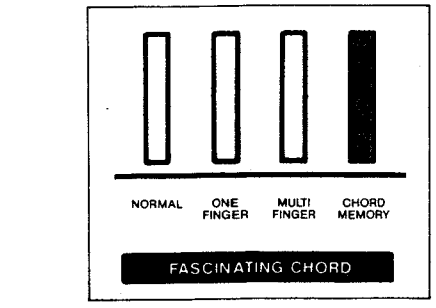
Het Fascinating Chord produceert de vier onderstaande soorten begeleiding; het geluidsniveau van elk type is met de STEREO PAN POT MIXER-schuifregelaars instelbaar.



- **Bas**
  Voor elk ritme zijn vier baslijnen. Deze kunnen met de basvariatie-toetsen (BASS VARIATION) worden ingesteld.
  1 – Normaal patroon
  2 – Variatie van het normale patroon
  3 – Lopende bas (Walking Bass)
  AUTO VARI – Drie maten van patroon 1, dan een maat van patroon 2.
  Gebruik de BASS-schuifregelaar om het geluidsniveau in te stellen.



- **Ritmische begeleidingsakkoorden**
  Deze kunnen gebruikt worden voor twee tonen, gitaar of piano; instellen met de beven/onder keuzeschakelaar (ACOCOMP PIANO/GUITAR) en regel het volume met de ACCOMP.-schuifregelaar.
- **Arpeggio**
  Er zijn drie arpeggio patronen. Gebruik de arpeggiovariatieschakelaar (ARPEGGIO VARI) om het gewenste patroon in te stellen en de ARPEGGIO-schuifregelaar voor instellen van het volume.
- **Begeleidende snarengeluiden**
  Voor voortdurende snaarbegeleiding; regel het volume met de ACCOMP. STRINGS-schuifregelaar.
  De ritmische begeleidingsakkoorden en de arpeggio's beginnen pas wanneer het automatische ritme wordt ingezet.
  Totaan vier noten kunnen gebruikt worden voor begeleidinde snaren en de bas is binnen een oktaaf (indien andere C's aangeslagen worden, wordt dezelfde C toon geproduceerd).



AKKOORD-GEHEUGENSCHAKELAAR (CHORD MEMORY)
Wanneer deze toets wordt ingedrukt, gaat de automatische begeleiding door nadat de begeleidingstoetsen worden losgelaten.

Bediening

Voor hen, die geen akkoorden met de linkerhand kunnen spelen.

Druk de ONE FINGER-toets in.

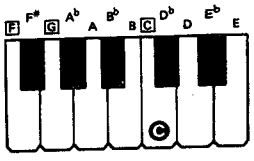
Voor hen, die akkoorden met de linkerhand kunnen spelen.

Druk de MULTI FINGER-toets in.

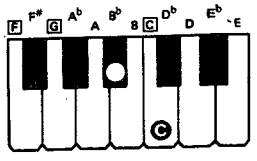
Kies de stand 1 of 2 van de toetsenbordverdeling. (Zie blz. 77.)

Kies en start een ritme. (Zie blz. 80.)

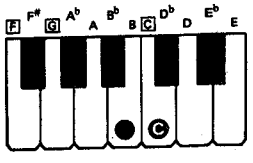
Sla een van de linker begeleidingstoetsen aan.



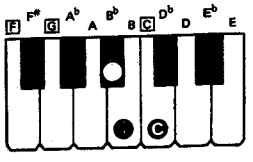
MAJEUR AKKOORDEN:
Voorbeeld: C majeur
Druk een van de C toetsen in en het C majeur akkoord (Do-Mi-So-harmonie) wordt geproduceerd, zoals de afbeelding laat zien.



MINEUR AKKOORDEN:
Voorbeeld: C Mineur
Druk de C toets en een zwarte toets links daarvan in.



ZEVENDEN: Voorbeeld: C7
Druk een C toets en een witte toets links daarvan in.



MINEUR ZEVENDE:
Voorbeeld: Cm7
Druk de C toets en een zwarte en witte toets links daarvan (alle drie gelijktijdig) in.

Speel een akkoord met de linker begeleidingstoetsen.

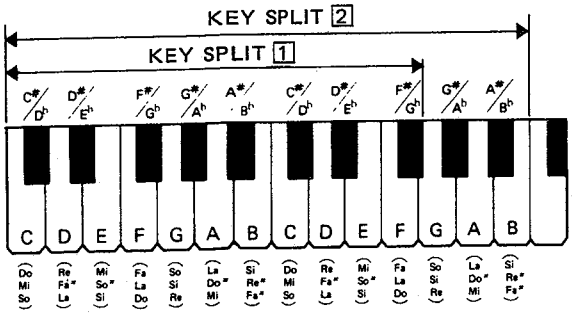
Stel het volume van de begeleidende tonen m.b.v. de korresponderende schuifregelaars van de STEREO PAN POT MIXER in, terwijl de vinger(s) van de linkerhand de toetsen aanslaan.
– Kies het vereiste baspatroon, arpeggio patroon en de ritmische begeleiding. (piano of gitaar).

Druk de CHORD MEMORY-toets in. Nu kunt u de vinger(s) van de linkerhand van het toetsenbord nemen: hetzelfde akkoord wordt gespeeld, totdat een van de linker begeleidingstoetsen wordt aangeslagen.

Speel een melodie met de rechterhand, en verander de akkoorden met de linkerhand.

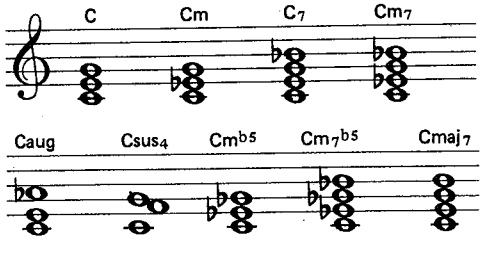
Druk de START & STOP-toets voor het automatische ritme in om de automatische begeleiding en ritme te stoppen.

Opmerking
Onderstaande illustratie laat de ONE FINGER-akkoorden (majeur) zien die door elke begeleidingstoets geproduceerd wordt.



In de Fascinating Chord MULTI FINGER-stand kan de mikrokomputer van de KB-700 onderscheid maken tussen, en negen akkoorden spelen, in elke sleutel. Akkoorden die buiten deze negen basisakkoorden vallen worden in een van deze negen omgezet. (Zie blz. 14.)

Voorbeeld (in de C-sleutel)



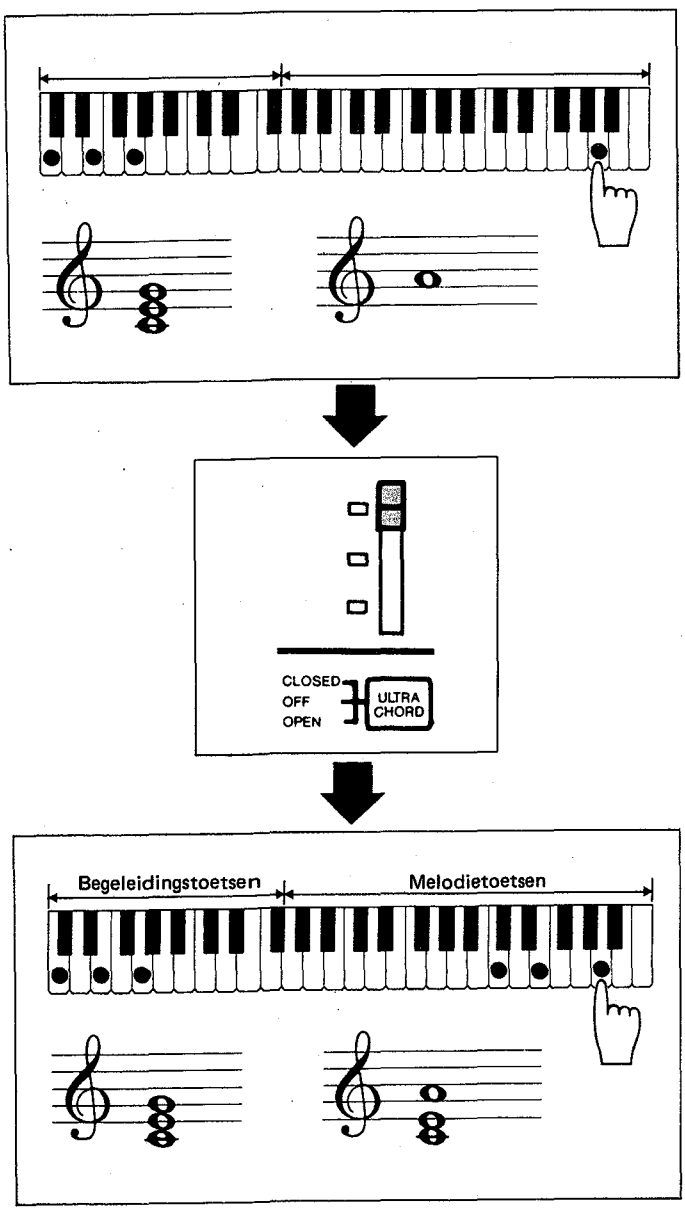
ULTRA AKKOORD – ULTRA CHORD –

Wanneer de standen **1** of 2 van de toetsenbordverdeling worden geaktiveerd, kan het Ultra Akkoord gebruikt worden om harmonie toe te voegen aan de met de rechterhand gespeelde melodie, afhankelijk van het met de begeleidingstoetsen gekozen akkord.

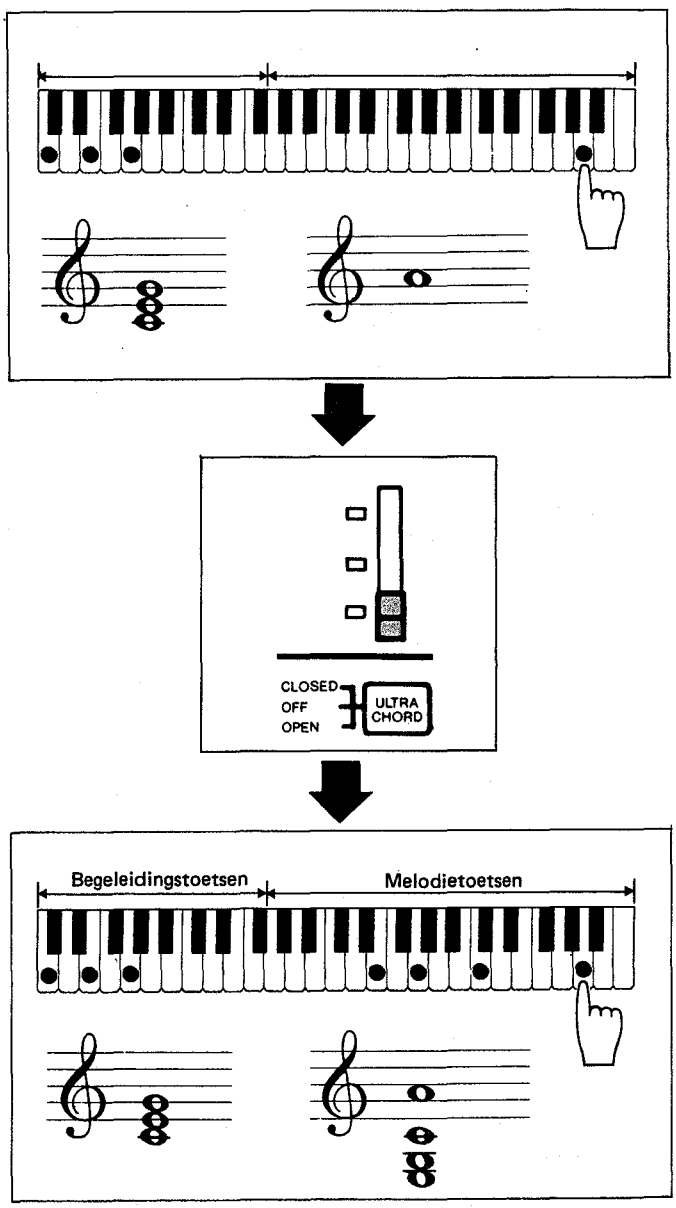
- Het Ultra Akkord funktioneert uitsluitend wanneer de toetsenbordverdeling is ingeschakeld.

Gebruik de ULTRA CHORD-schakelaar (CLOSED/OFF/OPEN) om de gewenste stand in te stellen en te aktiveren.

CLOSED Strakke harmonie, binnen een oktaaf, wordt geproduceerd, hetgeen een piano of orgel effekt geeft.



OPEN Een brede harmonie, meer dan een oktaaf, wordt geproduceerd, hetgeen een "big band" geluidseffekt geeft.

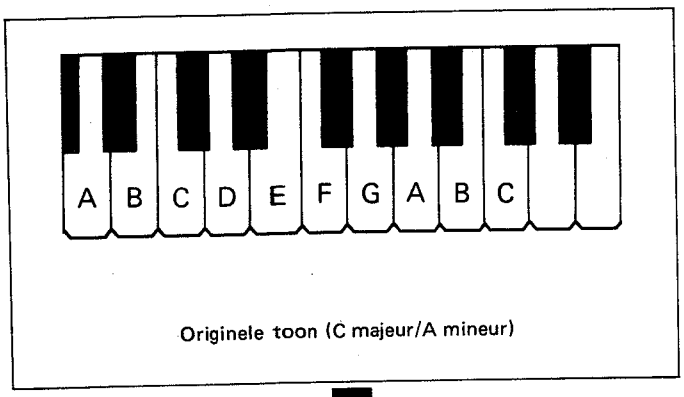


TRANSPOSITIE – KEY TRANSPOSE –

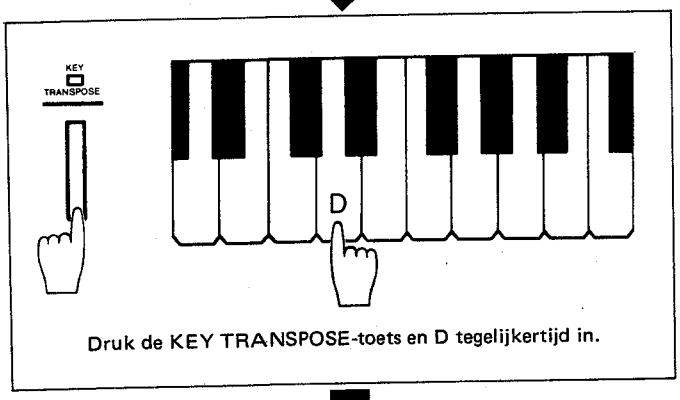
Deze funktie maakt het mogelijk om de toets van elk gewenst deel te tranponeren; deze funktie is vooral handig, wanneer de vokalist niet in dezelfde toon zingt als de geschreven muziek; door naar de C om te schakelen is het niet nodig zoveel zwarte toetsen te gebruiken.

Druk de KEY TRANSPOSE-toets voor in en druk op de toets die naar C moet worden verplaats terwijl deze toets ingedrukt gehouden blijft.

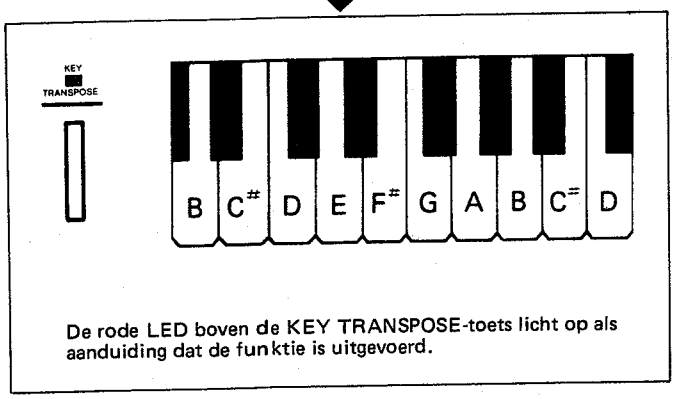
Voorbeeld 1: Als u een melodie in D wilt zingen, die in C is geschreven (i.a.w., een toon hoger dan de muziek), of wanneer u een in D geschreven stuk muziek (die twee noten heeft met een kruis) wilt spelen zonder zoveel zwarte toetsen aan te slaan*.



Originele toon (C majeur/A mineur)

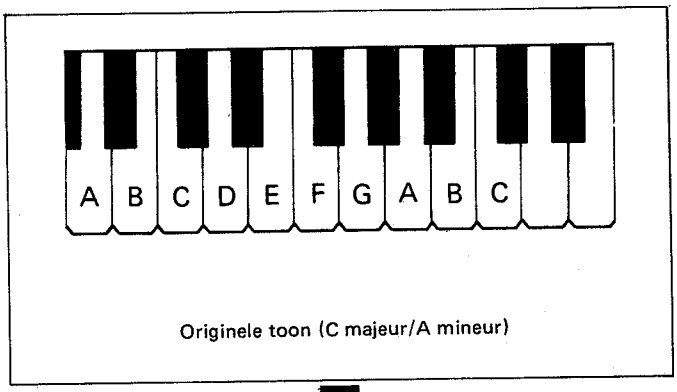


Druk de KEY TRANSPOSE-toets en D tegelijkertijd in.

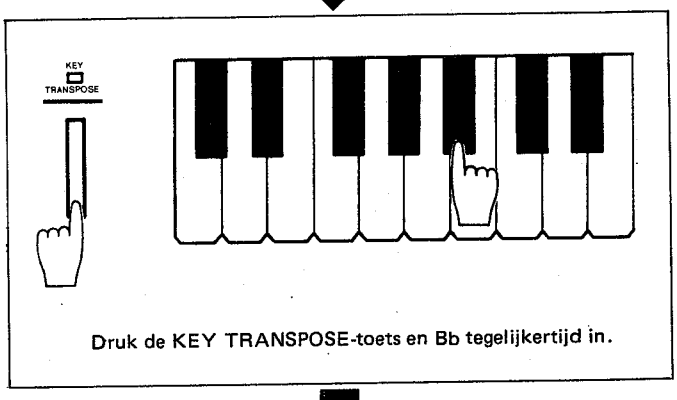


De rode LED boven de KEY TRANSPOSE-toets licht op als aanduiding dat de funktie is uitgevoerd.

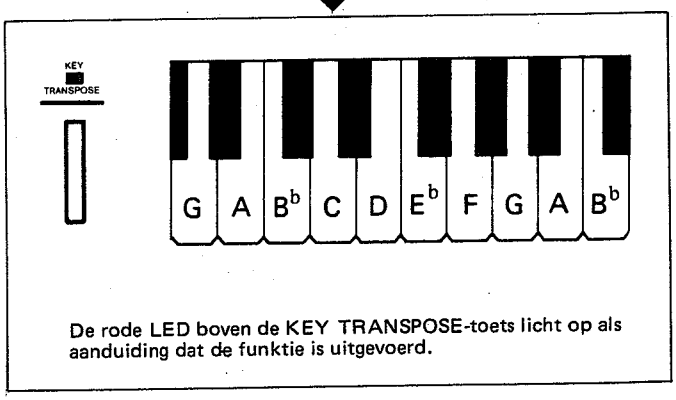
Voorbeeld 2: Als u een melodie in B^b wilt zingen die in C is geschreven, (i.a.w. een toon lager dan de muziek), of wanneer u een melodie wilt spelen in B^b of G mineur (die twee mineurs heeft), zonder zoveel zwarte toetsen te spelen*.



Originele toon (C majeur/A mineur)



Druk de KEY TRANSPOSE-toets en Bb tegelijkertijd in.



De rode LED boven de KEY TRANSPOSE-toets licht op als aanduiding dat de funktie is uitgevoerd.

(*In de laatste gevallen is het mogelijk dat de muziek herschreven moet worden.)

3. Druk de KEY TRANSPOSE-toets in om naar de originele toon terug te schakelen; de LED gaat uit.

- Wanneer G, G#, A, A# of B wordt omgezet in C, produceren de toetsen lagere noten dan het origineel. Bepaalde toetsen op aan linkerkant van het toetsenbord produceren geen geluid in de Key Split FULL stand, omdat de KB-700 niet in staat is noten te produceren die lager zijn dan C_2, hetgeen de laagste noot is op het originele toetsenbord.

COMPUCORDER

De Compucorder, wanneer deze tezamen met de automatische begeleiding en het automatische ritme wordt gebruikt, maakt het mogelijk om drie begeleidingen in het geheugen op te slaan (RECORD) en weer te geven (REPLAY).
Wanneer de ritmische begeleiding van een melodie eenmaal in het geheugen is opgeslagen, hoeft alleen de melodie maar te worden gespeeld om de begeleiding automatisch te verkrijgen.
De akkoorden en de baspatronen worden in het geheugen bewaard zodat de ritmes, het ritmetempo, de arpeggio, de melodieen, effekten en volumes gevarieerd kunnen worden om het gewenste effekt te verkrijgen.

Voor opname is het mogelijk de akkoorden en de bassen gelijktijdig of afzonderlijk te bewaren:

Voor gelijktijdig spelen van akkoorden en bas

❶ Stop het ritme.

↓

❷ Kies de ONE FINGER of MULTI FINGER stand van het Fascinating Chord. (Zie blz. 81.)

↓

❸ Druk de akkoord-opnametoets (CHORD RECORD) en de basopnametoets (BASS RECORD) in. (De LED's boven de toetsen en een van de keuzeschakelaar's (SELECTOR) 1/2/3 LED's lichten op.)

↓

❹ Druk de keuzeschakelaar (SELECTOR) in voor het instellen van het op te nemen spoor. (De LED die met het spoor korrespondeert licht op.)

↓

❺ Kies de begeleidingstoon (ACCOMP. PIANO/GUITAR) en het ritme (AUTO RHYTHM) en regel hun geluidsniveaus met de STEREO PAN POT MIXER-Schuifregelaars.

↓

❻ Druk een van de BASS VARIATION-toetsen (1/2/3 AUTO VARI) voor het instellen van het gewenste baspatroon.

↓

❼ Begin het ritme en start de opname. (Zie "Tips voor spelen" hieronder.) Speel de op te nemen akkoorden en, indien vereist, varieer de baspatronen met de BASS VARIATION-keuzetoetsen.

↓

❽ Druk de START & STOP-toets om de opname te stoppen. (De LED's gaan uit.)

- Met twee akkoorden per maat is het dus mogelijk tot 64 maten, akkoorden plus bas, op elk spoor op te nemen.
  Wanneer de opnamecapaciteit van een spoor is bereikt, gaan de RECORD LED's uit en er wordt niet meer opgenomen alhoewel de begeleiding stil is te horen.
  Om meer dan 64 maten op te nemen moeten meer dan een spoor worden gebruikt en dienen achtereenvolgens te worden afgespeeld. Dit wordt op de volgende bladzijde uitgelegd.

Opname van de akkoorden, en vervolgens de bas

– Opname van akkoorden –

❶ Stop het ritme.

↓

❷ Kies de stand voor het Fascinating Chord. (Zie item ❷ links.)

↓

❸ Druk op de akkoord-opnametoets (CHORD RECORD).

↓

❹ Kies het op te nemen spoor. (Zie item ❹ links.)

↓

❺ Kies de begeleidingstoon en ritme. (Zie item ❺ links.)

↓

❻ Start het ritme om de opname te beginnen. (Zie "Tips voor spelen" hieronder.)
Speel de op te nemen akkoorden.

↓

❼ Druk op de START & STOP-toets, nadat alle akkoorden zijn opgenomen.

– Opname van bas –

❽ Druk op de basopnametoets (BASS RECORD) en kies het baspatroon dat aan het begin van de melodie gebruikt moet worden. (Zie item ❻ links.)

↓

❾ Wanneer het ritme gespeeld wordt begint het afspelen van de opgenomen akkoorden, en de bas wordt nu opgenomen.

↓

❿ Terwijl naar de weergegeven akkoorden wordt geluisterd op een van de BASS VARIATION-toetsen (1/2/3/AUTO VARI) drukken, wanneer een verandering in het baspatroon gewenst is.

↓

⓫ Wanneer alle opgenomen akkoorden gespeeld zijn gaat de LED boven de BASS RECORD-toets uit.

↓

⓬ Druk op de START & STOP-toets om de opname te stoppen. (De LED's gaan uit.)

Terugspelen van de opgenomen akkoorden en bas

❶ Stop het ritme.

⇩

❷ Druk de weergavetoets (REPLAY) in. (De LED boven de toets in een van de SELECTOR's 1/2/3 licht op.)

⇩

❸ Druk de SELECTOR-toets in om het af te spelen spoor in te stellen. (De korresponderende LED licht op.)

⇩

❹ Kies de te gebruiken begeleidingstoon (ACCOMP. PIANO/GUITAR), ritme (AUTO RHYTHM) en geprogrammeerde tonen (ORCHESTRAL PRESETS, SOLO SYNTHE PRESETS).
*Omdat hetgene dat wordt opgenomen de akkoorden en de bas zijn, kunnen andere elementen vrij gekozen worden tijdens terugspelen.

⇩

❺ Start het ritme. De begeleiding die opgenomen werd wordt meteen teruggespeeld.
Speel de melodie voor de begeleiding. Alle toetsen van het toesenbord kunnen gebruikt worden voor de melodie (FULL KEY SPLIT stand).

⇩

❻ Druk de START & STOP-toets in om het terugspelen te stoppen.

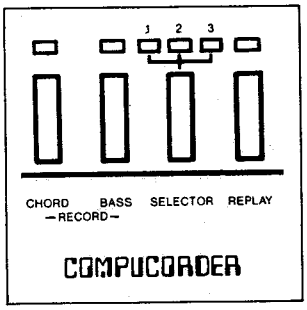
⇩

❼ Druk de REPLAY-toets in, zodat de LED onder de toets uitgaat, om de Compucorder uit te schakelen.

- De melodie kan op het volledige toetsenbord gespeeld worden (FULL KEY SPLIT) terwijl opgenomen wordt in de stand voor toetsenbordverdeling (1 of 2).
- Wanneer opgenomen werd in de MULTI-FINGER stand van het Fascinating Chord, kunnen bepaalde akkoorden, die teruggespeeld worden, verschillen van de akkoorden die origineel werden opgenomen; dit gebeurt omdat de mikrocomputer andere akkoorden opnam dan de negen basisakkoorden (majeurs, mineurs, zevenden, zevenden mineur, geaugmenteerde, onderbroken vierde, mineur afnemende vijfden, mineur zevenden afnemende vijfden, zevenden majeur) en door deze om te zetten in een van deze negen basisakkoorden. (zie blz. 82)

TIPS VOOR SPELEN

1. Het is gemakkelijk om de opname met een lage tempo uit te voeren en het met een hoger tempe terug te spelen indien dit vereist is.
2. Indien het ritme gestart wordt met de SYNCHRO START-toets in plaats van met de START & STOP-toets, kan de opname gestart worden wanneer een van de begeleidingstoetsen wordt ingedrukt.
3. Wanneer de CHORD MEMORY-toets wordt ingedrukt wordt hetzelfde akkoord opgenomen zelfs wanneer de toets wordt losgelaten.



Voor het terugspelen van de Compucorder's opname tijdens het spelen (om de Compucorder in te schakelen terwijl wordt gespeeld):

1. De eerste stappen zijn ❶, ❷, en ❸ links.
2. Druk de REPLAY-toets nogmaals in, zodat de LED boven de toets uitgaat.
3. Start het ritme en begin te spelen zonder de Compucorder.
4. Druk op het moment dat het gewenst is de Compucorder te beginnen de REPLAY-toets in; de LED licht op en de begeleiding begint.
5. Druk de REPLAY-toets opnieuw in, wanneer de begeleiding van de Compucorder uitgeschakeld moet worden; de LED gaat uit en de begeleiding stopt maar het ritme gaat door.
   Druk de START & STOP-toets in om de weergave te stoppen; nu stopt ook het ritme.

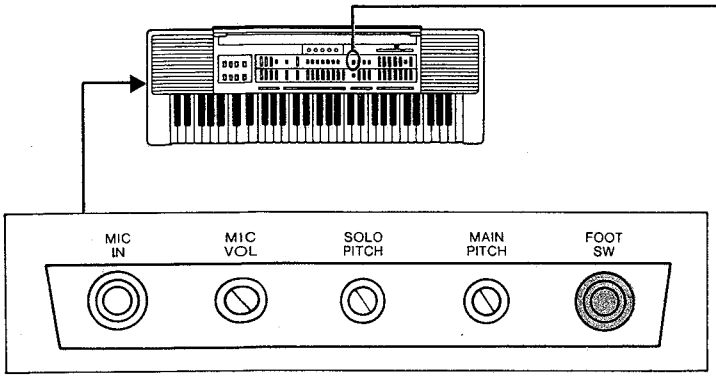
Voor het terugspelen van een melodie met meer dan 64 maten die op meer dan een spoor is opgenomen:

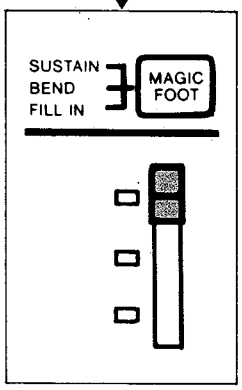
Indien de SELECTOR-toets tijdens het terugspelen van een spoor wordt ingedrukt wordt het terugspelen van het spoor onderbroken en er wordt naar het volgende spoor overgeschakeld en vanaf het begin teruggespeeld (in de volgorde 1 — 2 — 3 — 1 . . .). Met deze funktie is het mogelijk om een spoor over te slaan en naar het volgende spoor te gaan, waardoor de volledige kapaciteit (64 + 64 + 64 = 192 maten) kontinu benut kan worden.

VOETSCHAKELAAR EN EXPRESSIEPEDAAL

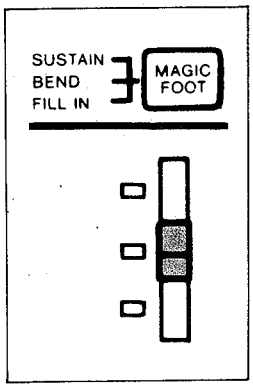
VOETSCHAKELAAR

Door de bijgeleverde voetschakelaar op de voetpedaalingang (FOOT SW) van het zijpaneel aan te sluiten, kunnen de effekten aanhouding, toonverandering of Intro & Fill In met de voet geregeld worden. De funktie die door de pedaal geregeld wordt is afhankelijk van de instelling van de MAGIC FOOT-schakelaar (SUSTAIN/BEND/FILL IN).

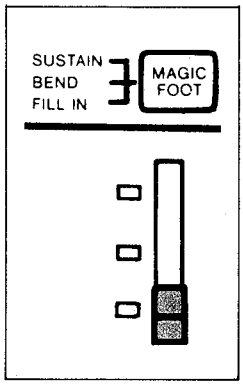




1. SUSTAIN
Deze instelling heeft dezelfde funktie als de ORCHESTRAL SUSTAIN-toets. De voetschakelaar werkt wanneer de ORCHESTRAL SUSTAIN-toets wordt uitgeschakelde.



2. BEND
Deze funktie maakt het mogelijk de toon met een halve noot te verlagen; vooral gemakkelijk wanneer het gebruikt wordt om de effekten van Hawaiiaanse gitaar te kreeeren. Deze funktie wordt gewoonlijk gebruikt met de solo toon (SOLO SYNTHE PRESETS) maar door de SOLO CANCEL-toets in te drukken werkt het met alle door de KB-700 geproduceerde tonen.

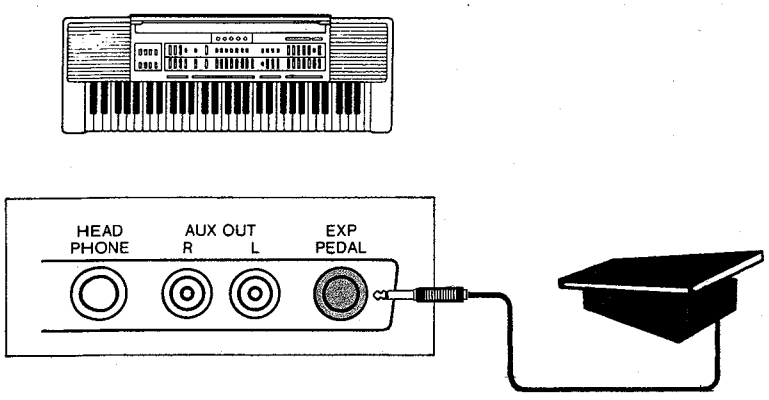


3. INTRO & FILL IN
De voetschakelaar heeft dezelfde funktie als de INTRO & FILL IN-toets. Druk de voetschakelaar in in het midden van een melodie, of bij het begin van een melodie om een melodie te beginnen met het intro & aanvullingseffekt.

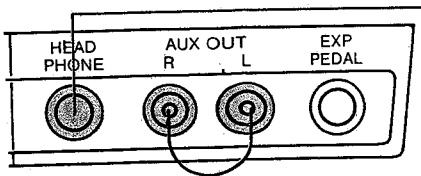
Expressiepedaal

Door het los verkrijgbare expressiepedaal op de expressiepedaalaansluiting (EXP PEDAL) van het achterpaneel aan te sluiten, kan het totale volume met de voet worden geregeld.
Het volume wordt verhoogd of verlaagd naar mate het pedaal dieper wordt ingedrukt.

- Gebruik het KX-1 of de KX-2 Expressiepedaal.



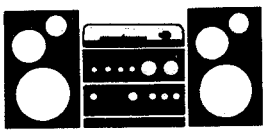
AANSLUITINGEN EN TOONREGELAARS

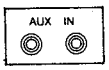


Hoofdtelefoonaansluiting (HEADPHONE)
Door een stereo hoofdtelefoon aan te sluiten kunt u prive luisteren zonder omstaanders te verstoren.

Hulpuitgangsaansluiting (AUX OUT)
Sluit de hulpuitgangsaansluiting aan op de ingangaansluitingen van een stereosysteem voor opname, of voor het luisteren met de betere geluidskwaliteit van het stereosysteem. Sluit een hoofdtelefoon (of een kortsluitstekker) aan op de hoofdtelefoonaansluiting (HEADPHONE) om het geluid van de KB-700 te onderbreken.

Stereo systeem

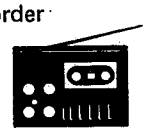


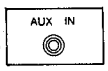


CN-160

Aansluitingssnoer CN-160
(stereo audiosnoeren — stereo audiosnoeren)

Mono radio/cassetterecorder





CN-132

Aansluitingssnoer CN-132
(stereo hoofdtelefoonstekker — mono ministekker)

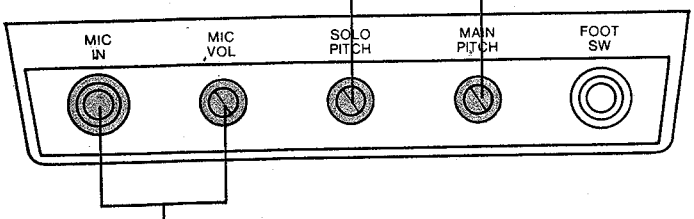
Vitron, gitaarversterker, etc.

Stekkeradaptor AP-100
(mono ministekker — mono hoofdtelefoonstekker)

CN-132 + AP-100
(Plug Adaptor)

VICTRON G serie: naar AUX IN
VICTRON M serie: naar EXP IN
(Het volume van de KB-700 kan met de expresiepedaal van de Victron worden geregeld.)

- Het geluid van aangesloten apparatuur kan vervormd worden indien het volume van de KB-700 te hoog is ingesteld. Om dit te voorkomen, de algemene volumeregelaar (TOTAL VOLUME) ongeveer in het midden zetten, en het volume regelen met de volumeregelaar van de aangesloten apparatuur.



Solo toonregelaar (SOLO PITCH)
Gebruik deze regelaar om de totale klank van de solo synthesizer tonen (SOLO SYNTHE PRESETS) in te stellen.

Primaire toonregelaar (MAIN PITCH)
Gebruik deze regelaar om de toon van de geluiden, behalve voor de SOLO SYNTHE PRESETS, in te stellen.

Met beide regelaars is de standaard pitch A = 442 Hz. Draai de regelaar naar rechts om de toon te verhogen, of naar links om de toon te verlagen.

Mikrofoonaansluiting (MIC IN)
Voor aansluiting van een monomikrofoon, een ander elektrisch instrument, enz. Regel het volume met de mikrofoonvolumeregelaar (MIC VOL).

Met een mikrofoon: De KB-700's diverse effekten (ensemble, geluidsregeling ed.) kunnen gebruikt worden om het geluid te verfraaien.

Met een elektrische gitaar, synthesizer, enz.: De kan kan gebruikt worden om het stereo-effekt te vergroten.

Met een tapedeck, stereosysteem, enz.: Weergave komt via de luidsprekers van de KB-700. Dit maakt het mogelijk om met professionele muzikanten mee te zingen. Door opname van een dergelijke mix, kunnen multi-spoor opnamen worden verkregen.

VERHELPEN VAN STORINGEN

Wanneer het toetsenbord niet naar behoren funktioneert, behoeft dit niet op een defekt te duiden. Kontroleer onderstaande punten alvorens met de dealer kontakt op te nemen, indien zich problemen voordoen.

Geen geluid.	Is de korresponderende stereo pan-pot mengregelaar van de STEREO PAN POT MIXER geheel naar beneden geschoven? (zie blz. 76)
De arpeggio en de ritmische begeleiding zijn niet hoorbaar.	Deze geluiden worden alleen bij automatische begeleiding geproduceerd (Fascinating Chord ONE FINGER, MULTI-FINGER of Compucorder REPLAY standen) en wanneer het automatische ritme wordt gestart. (blz. 81-82, 85-86)
De SOLO SYNTHE PRESETS-geluiden zijn niet hoorbaar.	In de SOLO CANCEL-toets ingedrukt? (blz. 78)
De ingangssignalen via de MIC IN-aansluiting zijn niet hoorbaar.	Is de MIC VOL-regelaar juist ingesteld? (blz. 88)
De automatische begeleiding kan niet worden gestopt.	Is de CHORD MEMORY-toets ingedrukt? (blz. 81)
De automatische begeleiding stopt automatisch.	De SYNCHRO START-toets is ingedrukt maar de CHORD MEMORY-toets niet; in dit geval gaat het ritme en de begeleiding alleen door wanneer de begeleidingstoets wordt ingedrukt. (blz. 81)
De toetsenbordverdeling (KEY SPLIT) werkt niet.	Gebruik de KB-700 het Fascinating Chord of de Compucorder? De stand voor toetsenbordverdeling (KEY SPLIT 1 of 2) is altijd ingeschakeld tijdens de automatische begeleiding funktie (Fascinating Chord ONE FINGER of MULTI FINGER). (blz. 81) De toetsenbordverdeling (KEY SPLIT) staat altijd in de FULL stand tijdens het terugspelen met de Compucorder. (blz. 86)
De SOLO SYNTHE PRESETS zijn niet goed gestemd.	De instelling van de SOLO PITCH-regelaar komt niet overeen met die van de MAIN PITCH-regelaar, (blz. 88)
Bas en arpeggio van het Fascinating Chord MULTI FINGER stand zijn niet gelijk gestemd met de akkoorden.	Het is mogelijk dat het akkoord dat met de linker hand wordt gespeeld verschilt van de negen basisakkoorden van de mikrocomputer. (blz. 86, 82)
De akkoorden die door de Compucorder worden gespeeld zijn niet altijd gelijk aan de akkoorden die werden opgenomen.	Het is mogelijk dat de akkoorden verschillen van de negen basisakkoorden van de mikrocomputer. (blz. 86, 82)
Akkoorden worden niet door de Compucorder opgenomen.	Tijdens het opnemen gebruikt de Compucorder zowel de automatische begeleiding als het automatische ritme. Het is dus noodzakelijk om het ritme tijdens het opnemen in te schakelen. (blz. 85)
De Ultra Chord harmonie is niet hoorbaar.	Het Ultra Chord effekt werkt wanneer een akkoord op de begeleidingstoetsen wordt gespeeld, behalve wanneer tijdens het terugspelen van de Compucorder waarbij de akkoorden automatisch worden gespeeld. (blz. 83)
De Tremolo werkt niet.	Het Tremolo effekt werkt alleen bij de orkestrale geluiden voor het orgel (ORGAN) en het jazz-orgel (JAZZ ORGAN). (blz. 79)
Vervormd geluid.	De instelling van de TOTAL VOLUME-regelaar is te hoog ingesteld; verminder het volume. (blz. 75) Kontroleer de TOTAL VOLUME-regelaar van de KB-700, wanneer het geluid van aangesloten apparatuur ook vervormd. Stel de TOTAL VOLUME-regelaar ongeveer in het midden in en verhoog het volume met de regelaars van de aangesloten apparatuur. (blz. 88)

VOORZORGSMAATREGELEN

- Sluit de KB-700 op een normaal stopkontakt aan. Gebruik uitsluitend het bijgeleverde netsnoer of storingen en problemen te vermijden.
- Hanteer het netsnoer en de aansluitingssnoeren voorzichtig:
  - Trek aan de stekker, niet aan het snoer, om eerstgenoemde uit het stopkontakt te halen.
  - Hanteer de snoeren niet met natte handen.
  - Voorkom dat de snoeren geknikt worden.
  - Voorkom dat de snoeren worden beschadigd.
  - Snijd de snoeren niet door.
  - Trek de stekker bij onweer uit het stopkontakt.
- Zelfs wanneer de netspanning is uitgeschakeld, verbruikt de KB-700 een kleine hoeveelheid stroom. Wanneer het instrument voor langere tijd niet wordt gebruikt, is het aanbevelenswaardig om de stekker uit het stopkontakt te trekken.
- Probeer de interne onderdelen van de KB-700 niet zelf in te stellen of te repareren; dit is niet alleen zeer gevaarlijk, maar kan tevens tot blijvende beschadigingen leiden. Laat onderhoud en reparatie uitsluitend door een erkende JVC-dealer uitvoeren.
- Vermijd het gebruik van de KB-700 onder de volgende omstandigheden ter voorkoming van ongelukken of beschadigingen:
  - Gedurende langere tijd in direkt zonlicht.
  - In omgevingen waar de temperatuur boven de 40°C of onder de -5°C is.
  - Bij een hoge vochtigheidsgraad.
  - In de buurt van verwarmingstoestellen, zoals ovens, open haarden, enz.
  - In overmatig stoffige plaatsen, of in plaatsen die aan trillingen worden blootgesteld.
  - In de buurt van een televisietoestel.
- Laat het muziekinstrument 's-zomers nooit in een afgesloten auto om schade aan de behuizing te voorkomen.
- Reinig de KB-700 met een droge doek, of een doek die met water en een zacht schoonmaakmiddel is bevochtigd. Vermijd het gebruik van benzine of ververdunner, daar dergelijke stoffen de afwerking kunnen beschadigen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Aantal toetsen : 61

Toetsenbord-verdeling	Begeleidings-toetsen	Melodie-toetsen
FULL	0	61
1	19	42
2	24	37

Geprogrammeerde Solo Synthesizer tonen : 4, met boven/onder keuzeschakelaar

Boven	Onder
Trompet	Pan fluit
Gitaar	Synthesizertoon

SOLO CANCEL, SOLO KEYING

Geprogrammeerde orcherstrale tonen : 12, met boven/onder keuzeschakelaar

Boven	Onder
Snaar ensemble	Trombone
Piano	Electrische piano
Orgel	Jazz orgel
Klavecimbel	Hawaiiaanse gitaar
Trompet	Klarinet
Vibrafoon	Jazz fluit

Begeleidingstonen : Bas, Snaren

Effecten : MAGIC FOOT keuzeschakelaar (SUSTAIN/BEND/FILL IN), ULTRA CHORD keuzeschakelaar (CLOSED/OFF/OPEN), SUSTAIN regelaars (ORCHESTRAAL, BASS), PRESENCE CONTROL schakelaar, STEREO/ENSEMBLE keuzeschakelaar, TREMOLO schakelaar, ORCHESTRAL SUSTAIN schakelaar

Stereo Pan Pot Mixer : 5 pan pots (BASS, ACCOMP. & ARPEGGIO, STRINGS, ORCHESTRAL, SOLO SYNTHE & MIC)
7 schuifregelaars (AUTO RHYTHM, BASS, ACCOMP., ARPEGGIO, ACCOMP. STRINGS, ORCHESTRAL, SOLO SYNTHE)

Auto ritme : 14, met boven/onder keuzeschakelaar

Boven	Onder
Waltz	Polka/Mars
Samba	Rumba
Bossa-Nova	Tango
Disco	Rock'n Roll
Rock I	Rock II
Reggae	Slow Rock
Swing	Shuffle

START & STOP, SYNCHRO START, INTRO & FILL IN, RHYTHM TEMPO, BEAT CONDUCTOR

Automatische begeleiding : 3 standen (NORMAL, ONE FINGER, MULTI FINGER), CHORD MEMORY, ACCOMP. keuzeschakelaar (PIANO/GUITAR), ARPEGGIO VARIatie keuzeschakelaar (1/2/3), BASS VARIATION keuzeschakelaars (1, 2, 3, AUTO VARI).
KEY SPLIT keuzeschakelaar (FULL/1/2), KEY TRANSPOSE schakelaar

Compucorder : RECORD (CHORD, BASS), SELECTOR, REPLAY

Anderen schakelaars en regelaars : Netschakelaar, Algemene volumeregelaar, Mikrofoonvolumeregelaar, Solo synthesizer toonregelaar, Parimaire toonregelaar

Aansluitingen : Wisselstroomingang, Gelijkstroomingang, Stereohulpuitgang, Mikrofooningang, Expressiepedaalingang, Voetschakelaaringang, Hoofdtelefoonuitgang

Luidsprekers: : 14 cm x 2

Versterkeruitgang : 4 W x 2 (Wisselstroom gebruik)

Gewicht : 9,3 kg (zonder batterijen)

Afmetingen : 950(B) x 330(L) x 99(H) mm

Nominale spanning : Wisselstroom 120/220/240 V, 50/60 Hz
Gelijkstroom 12 V (autoaccu of R20 batterijen x 8)

Stroomverbruik : 45 W

Levensduur batterijen : 2 uren doorlopend gebruik

Standaard-toebehoren : Netsnoer, voetschakelaar, gebruiksaanwijzig, stofkap

Los verkrijgbaar toebehoren :

KC-20	Zachte draagtas
KS-10	Stand
KX-10	Expressiepedaal
KX-20	Expressiepedaal
HP-717	Stereo hoofdtelefoon
HP-M7	Stereo hoofdtelefoon
HP-V1	Stereo hoofdtelefoon/mikrofoonset
MD-260	Mikrofoon

Verbeteringen kunnen resulteren in verandering van specificaties of kenmerken zonder voorafgaande kennisgeving.